

JVC

LYT2147-004B-M

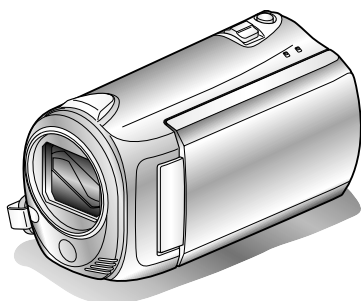
VIDEOKAMERA

GZ-HM330SE/BE

GZ-HM310BE

GZ-HM300SE

Grundlæggende brugervejledning



Everio

Til vores kunder

Vi takker dig for at købt dette JVC produkt.

Inden du tager produktet i brug, bedes du læse Sikkerhedsforskrifterne og Forholdsreglerne på Side. 2 og Side. 24 for at sørge for sikker anvendelse af produktet.

Nogen af de funktioner, som er beskrevet i denne vejledning gælder kun til den specifikke kameramodel.

Dette produkt leveres med en „Grundlæggende brugervejledning“ (denne håndbog) og en „Detaljeret brugervejledning“.

Detaljeret
brugervejledning



Forklarer om hvordan der skal optages i forskellige situationer og de nyttige funktioner.

■ **Adgang til den følgende website på din pc**

<http://manual.jvc.co.jp/index.html/>



DOLBY
DIGITAL
STEREO CREATOR

HDMITM
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

AVCHDTM

DANSK
SUOMI
SVENSKA
NORSK

Komme i gang

Optagelse

Afspilning

Kopiering

Andet

Sikkerhedsforskrifter

ADVARSEL: UDSÆT IKKE DETTE APPARAT FOR REGN OG FUGT, DER GIVER RISIKO FOR BRAND OG ELEKTRISKE STØD.

FORSIGTIGHEDSREGLER:

- Forsøg aldrig at lukke kabinettet op. Der er risiko for at få elektrisk stød. Der findes ingen dele i kameraet, som brugeren selv kan reparere. Reparationer og service skal udføres af fagfolk.
- Hvis De ikke anvender lysnetadapter i længere tid, anbefales det, at De tager netledningen ud af stikkontakten i væggen.

BEMÆRKNINGER:

- Typebetegnelse og forsigtighedsregler er anbragt på undersiden og/eller bagsiden af hovedenheden.
- Serienummerpladen er placeret på batteripakningens monteringsdel.
- Information om mærkekapacitet og sikkerhedsforskrifter for lysnetadapteren sidder øverst og nederst på siden.

Hvis udstyret installeres i et skab eller på en hyld, skal De sikre Dem, at der er tilstrækkelig plads omkring det, således at ventilationen ikke hindres (10 cm eller mere på begge sider samt over det og på bagsiden).

Bloker ikke ventilationsåbningerne.

(Hvis ventilationsåbningerne blokeres af en avis eller et stykke stof el. lign., er det ikke sikkert, at varmen kan slippe ud.)

Ingen kilder med åben ild, som for eksempel stearinlys, må anbringes ovenpå apparatet.

Når De skiller Dem af med batterierne, bør De tage miljø-problemerne i betragtning og overholde de lokale regler og love, der vedrører afhændelsen af disse batterier, til punkt og prikke.

Dette apparat må ikke udsættes for vanddryp eller vandsprøjt.

Anvend ikke dette udstyr på et badeværelse eller på steder, hvor der er vand.

Undlad ligeledes at anbringe beholdere med vand eller væske (som for eksempel kosmetik eller medicin, blomstervaser, potteplanter, kopper osv.) ovenpå dette apparat.

(Hvis der kommer vand eller væske ind i dette apparat, kan der opstå brand og/eller elektriske stød.)

Ret ikke objektivet direkte mod solen. Dette kan føre til øjenskader og bevirke, at det interne kredsløb ikke fungerer, som det skal. Desuden vil der være fare for brand og/eller elektrisk stød.

FORSIGTIG!

De følgende bemærkninger vedrører eventuel fysisk beskadigelse af kameraet og personskaade. Hvis De bærer eller holder kameraet i LCD-monitoren, risikerer De at tabe eller beskadige den.

Brug ikke et trebenet stativ, hvis underlaget er ustabil eller ujævnt. Stativet kan vælte, hvorved kameraet kan lide skade.

FORSIGTIG!

Tilslutning af kabler (lyd/video, osv.) til kameraet og anbringelse af det ovenpå et fjernsyn frarådes, da der i så fald vil være fare for at snuble over kablerne med nedfald af kameraet og materiel skade og personskaade til følge.

FORSIGTIG:

Netstikket skal være umiddelbart tilgængeligt.

- Fjern netstikket omgående, hvis denne enhed fungerer unormalt.

ADVARSEL:

Batteriet, kameraet med installeret batteri må ikke udsættes for stærk varme som f.eks. direkte sollys, ild eller lignende.

Brugerinformation om bortskaffelse af gammelt udstyr og batterier



Produkter



Batteri

Bemærk:

Tegnet Pb under symbolet for batterierne angiver, at dette batteri indeholder bly.

[EU]

Disse symboler angiver, at det elektriske og elektroniske udstyr og batteriet med dette symbol ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald, når det skal smides ud. I stedet skal produktet indleveres på det relevante indsamlingssted for elektriske apparater og elektronisk udstyr samt batterier, hvor det bliver håndteret korrekt og efterfølgende genanvendt og recikuleret i henhold til de love, der gælder i dit land samt direktiverne 2002/96/EC og 2006/66/EC.

Ved at bortskaffe disse produkter korrekt medvirker du til at bevare naturens ressourcer samt forhindre eventuelle negative påvirkninger på miljøet og folkesundheden, der ellers kunne forårsages ved forkert affaldshåndtering af disse produkter.

Du kan få mere information om indsamlingssteder og genanvendelse af dette produkt ved at kontakte din lokale kommune, dit renovationselskab eller den forretning, hvor du har købt produktet.

Forkert bortskaffelse af dette produkt kan være strafbart ifølge lovgivningen i nogle lande.

[Professionelle brugere]

Hvis du ønsker at bortskaffe dette produkt, kan du på vores webside <http://www.jvc.eu> få oplysninger om tilbagetagning af produktet.

[Landene uden for EU]

Disse symboler er kun gyldige i EU.

Hvis du ønsker at bortskaffe disse produkter, bedes du gøre det i overensstemmelse med gældende lovgivning eller andre regler i dit land for behandling af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr samt brugte batterier.

Husk på, at dette kamera udelukkende er beregnet til private indspilninger.

Enhver kommerciel anvendelse uden forudgående tilladelse er forbudt. (Selv i tilfælde hvor du indspiller en begivenhed såsom et show, en forestilling eller en udstilling til personlig brug, anbefales det stærkt, at du på forhånd indhenter tilladelse.)

Varemærker

- „AVCHD“- og „AVCHD“-logoet er varemærker tilhørende Panasonic Corporation og Sony Corporation.
- x.v.Colour™ er et varemærke tilhørende Sony Corporation.
- HDMI er et varemærke tilhørende HDMI Licensing, LLC.
- Fremstillet under licens fra Dolby Laboratories. Dolby og dobbelt-D symbolet er varemærker, tilhørende Dolby Laboratories.
- Windows® er enten et registreret varemærke eller et varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- Macintosh er et registreret varemærke tilhørende Apple Inc.
- iTunes, iMovie, iPhoto er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og andre lande.
- YouTube™ og YouTube-logoet er varemærker og/eller registrerede varemærker tilhørende YouTube LLC.
- Andre produkt- og firmanavne i denne instruktionsbog er varemærker og/eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere.

x.v.Colour

HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

FORSIGTIGHEDSREGLER:

- Det kan medføre brand eller kvæstelser hvis der IKKE anvendes batterier, som er godkendt af JVC.
 - Der må kun bruges de batterier, der er beskrevet på side 20.
 - Du må ikke trække eller bøje AC adapterstikket og kablet.
- Dette kan skade AC adapteren.

Opret en sikkerhedskopi af vigtige indspillede data

JVC kan ikke gøres ansvarlig for mistede data. Det anbefales at kopiere vigtige, indspillede data til en dvd eller et andet indspilningsmedie til lagring.

Indhold

Sikkerhedsforskrifter	2	► Afspilning	15
Indhold	4	Afspilning/Slette filer på dette apparat	15
Kontrol af tilbehøret	4	Afspilning på et tv	16
Delenes navne og deres funktioner	5	► Kopiering	18
► Komme i gang	6	Dubbing af filer ved at slutte til en DVD-optager eller VCR	18
Opladning af batteripakken	6	► Andet	19
Justering af håndtag	7	Sådan anvendes menuen	19
Sådan tilsluttes linsehætten (GZ-HM300/GZ-HM310)	7	Indspilningstid/Antal billeder	20
Sådan indsættes et SD-kort	8	Fejlfinding	21
Sådan indstilles uret	11	Forholdsregler	24
► Optagelse	13	Specifikationer	26
Video optagelse	13		
Stillbillede optagelse	14		
► Lære om de avancerede funktioner			
Anvend „Detaljeret brugervejledning“ på din pc for at få oplysninger om de avancerede funktioner.			

■ Adgang til den følgende adresse på din pc

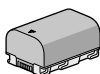
<http://manual.jvc.co.jp/index.html/>

Kontrol af tilbehøret

AC-adapter
AP-V30E *1



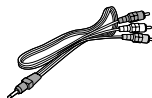
Batteripakke
BN-VG114E



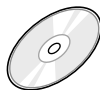
USB-kabel
(Type A - Minitype B)



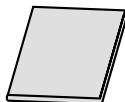
AV-kabel



CD-ROM *2



Grundlæggende
brugervejledning
(denne håndbog)



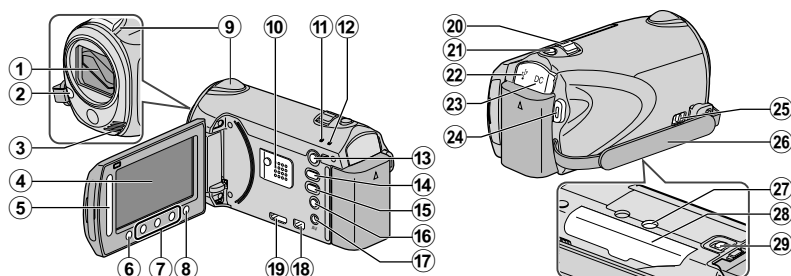
- Komponentkabel (GZ-HM330)
- Linsehætte (GZ-HM300/GZ-HM310)

- SD-kort sælges separat.
For nærmere oplysninger om hvilke korttyper, der kan bruges til dette apparat, bedes du henvise til Side. 9.

*1 Når AC-adapteren anvendes i udlandet, bedes du sørge for at have et kommercielt tilgængeligt stik, der passer til landet eller regionen.

*2 For at bruge cd-rom'en, se venligst „Installation af den medfølgende software“ afsnittet i „Detaljeret brugervejledning“.

Delenes navne og deres funktioner



- ① Linse/Linsedæksel *
- ② Lys *
- ③ Stereo mikrofon
- ④ LCD-monitor
Slukker/tænder strømmen ved at åbne og lukke.
- ⑤ Skydekontakt
Vælger et billede eller genstand.
- ⑥ **[OK]** knap
Bekræfter det valgte billede eller genstand.
- ⑦ Funktionsknapper
Fungerer forskelligt i overensstemmelse med funktionen.
- ⑧ **[MENU]** (menu)-knap (Side. 19)
- ⑨ Kameraføler
- ⑩ Højttaler
- ⑪ ACCESS (Adgang) lampe
Lyser/blinket under optagelse eller afspilning.
- ⑫ POWER/CHARGE (Strøm/Oplade) lampe (Side. 6)
- ⑬ **[V]** (Afspil/Optag-modus)-knap
Skifter mellem optagelses- og afspilnings-modi.
- ⑭ **[V]** (Video/Stillbillede)-knap
Skifter mellem video- og stillbillede-modi.
- ⑮ UPLOAD/EXPORT* (Upload/Eksporter til iTunes*)-knap
Optagelse : Tager videoer i YouTube™ eller iTunes* format.

Afspilning : Ændrer videoen til YouTube™ eller iTunes* format.

- ⑯ **[I]** (Strøm/Information)-knap
Optagelse : Viser den resterende tid, så vel som batteristrømmen under uafbrudt optagelse.

Afspilning : Viser filinformation.
Tryk og hold knappen nede for at tænde/slukke strømmen mens LCD-monitoren åbnes.

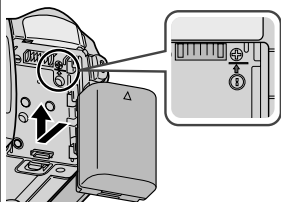
- ⑰ AV-terminal (Side. 16, Side. 18)
- ⑱ COMPONENT (Komponent) konnektør (Side. 16)
- ⑲ HDMI Minikonnektør (Side. 16)
- ⑳ Zoom/lydstyrke-reguleringsarm (Side. 13, Side. 15)
- ㉑ SNAPSHOT (Stillbillede optagelse)-knap (Side. 14)
- ㉒ USB-terminal
- ㉓ DC-terminal (Side. 6)
- ㉔ START/STOP (Video-optagelse)-knap (Side. 13)
- ㉕ Udløserstang til håndtagets rem
- ㉖ Håndtagets rem (Side. 7)
- ㉗ Trefodsstativets monteringsshul
- ㉘ SD kortåbning (Side. 8)
- ㉙ Batteriets udløserstang (Side. 6)

* Kun til GZ-HD330.

Opladning af batteripakken

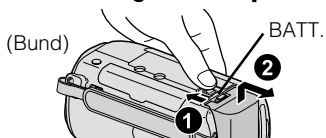
1 Forbind batteripakken.

- * Batteripakken er ikke opladet på købstidspunktet.

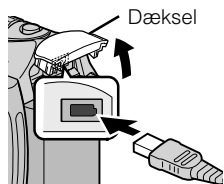


- Sæt toppen af batteriet på linje med mærket på apparatet, og skub det ind indtil batteriet klikker på plads.

■ Sådan tages batteripakken ud



2 Tilslut DC-terminalen.



Opladningslys

AC-adapter
Til AC stikkontakt
(110 V til 240 V)

3 Sæt kontakten i stikket.

Opladningslys



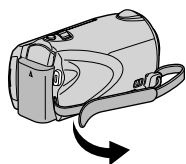
- Opladning i gang:
Blinker
- Opladning gennemført:
Slukker

FORSIGTIG

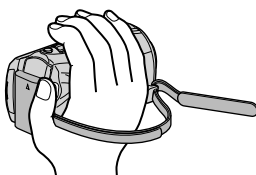
Sørg for at anvende JVC batteripakker.

- Hvis du bruger andre batteripakker, som ikke er JVC batteripakker, kan sikkerheden og ydeevnen ikke garanteres.
- Opladningstid: Ca. 2 t 30 min. (med den medfølgende batteripakke)
- * Opladningstiden er, når enheden bruges ved 25°C. Hvis batteripakken oplades udenfor en rumtemperatur på 10°C til 35°C, kan opladningstiden være længere, eller muligvis ikke starte. Ved brug i visse omgivelser, f.eks. ved lave temperaturer, kan optage- og afspilningstiden evt. nedsættes.

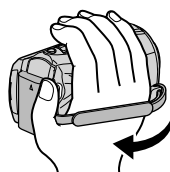
Justering af håndtag



① Træk remmen tilbage



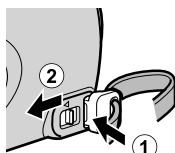
② Juster længden



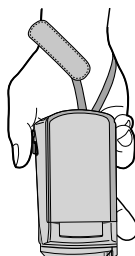
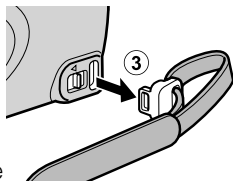
③ Fastgør remmen

Sådan anvendes håndremmen

Fjern remmen og løkken rundt om dit håndled.
Mens du trykker på ①, træk i ② og fjern remmen.



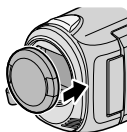
Tryk og hold nede



- Når håndremmen fastgøres, skal den indsættes ③ indtil den klikker på plads.

Sådan tilsluttes linsehætten (GZ-HM300/GZ-HM310)

Hvis enheden opbevares uden at objektivdækslet er sat på, kan det forårsage skade på objektivet.



FORSIGTIG

- Vær forsigtig med ikke at tabe objektivdækslet.

Komme i gang

Optagelse

Afspilning

Kopiering

Andet

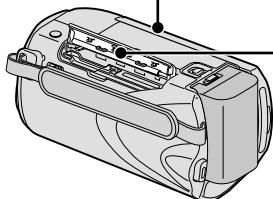
Sådan indsættes et SD-kort

■ GZ-HM330 (Modeller med intern hukommelse)

Når der indsættes et kommercielt tilgængeligt SD-kort, kan der stadig optages på kortet uden at stoppe den resterende optagelsestid på den interne hukommelse løber tør.

1 Luk LCD monitoren.

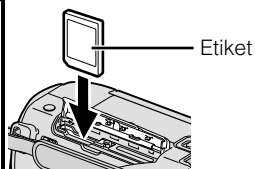
(Bund)



* Apparatet skal slukkes inden kortet indsættes eller fjernes.

2 Åbn dækslet.

3 Indsæt et SD-kort



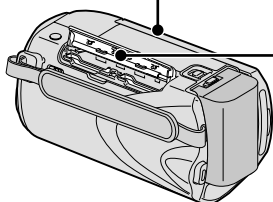
■ GZ-HM300/GZ-HM310 (Modeller med dobbeltåbning)

Indsæt et kommercielt tilgængeligt SD-kort inden optagelsen.

Dette apparat inkluderer to SD-kortåbninger. Når der indsættes to SD-kort, kan optagelserne fortsættes på den andet kort, selvom et af kortene er fyldt op.

1 Luk LCD monitoren.

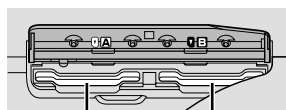
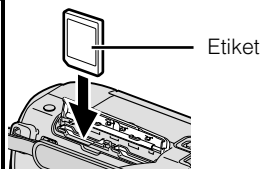
(Bund)



* Apparatet skal slukkes inden kortet indsættes eller fjernes.

2 Åbn dækslet.

3 Indsæt et SD-kort i åbning A.

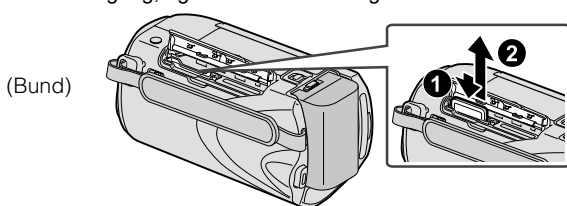


Åbning A

Åbning B

■ Sådan fjernes kortet

Skub kortet indad en gang, og træk det derefter lige ud.



BEMÆRK

Funktionerne bekræftes på de følgende SD-kort.

Producent	Panasonic, TOSHIBA, SanDisk, ATP
Video	Klasse 4 eller højere kompatible SDHC-kort (4 GB til 32 GB)
Stillbillede	SD-kort (256 MB til 2 GB), SDHC-kort (4 GB til 32 GB)

- Hvis der bruges kort der ikke er angivet ovenfor kan det resultere i fejlagtig optagelse eller tab af data.

Komme i gang

Optagelse

Afspilning

Kopiering

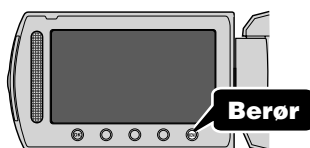
Andet

■ Sådan bruges et SD-kort

Optagelse og afspilning kan foretages på et kort når medieindstillinger „REC MEDIA FOR VIDEO“ eller „REC MEDIA FOR IMAGE“ er indstillet på „SD CARD“. (Kun GZ-HM330)

- For GZ-HM300/GZ-HM310, indstil „VIDEO SLOT SELECTION“ eller „IMAGE SLOT SELECTION“ på „SLOT A“ eller „SLOT B“.

- ① Vis menuen.



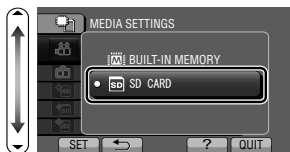
- ② Vælg „MEDIA SETTINGS“ og berør **OK**.



- ③ Vælg „REC MEDIA FOR VIDEO“ eller „REC MEDIA FOR IMAGE“, og berør **OK**.



- ④ Vælg „SD CARD“ og berør **OK**.



■ For at bruge SD-kort, der er blevet brugt på andre anordninger

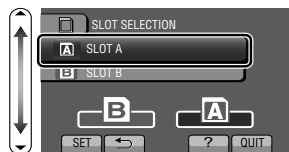
Formater (initialiser) kortet med „FORMAT SD CARD“ fra medieindstillinger.

Alle data på kortet bliver slettet når de er formateret. Inden formateringen, skal alle filerne på kortet kopieres til en pc.

- ① Berør **MENU** for at vise menuen.
- ② Vælg „MEDIA SETTINGS“ med skydekontakten og berør **OK**.
- ③ Vælg „FORMAT SD CARD“ og berør **OK**.



- ④ (Kun GZ-HM300/GZ-HM310) Vælg åbningen med det kort, der skal formateres, og berør **OK**.



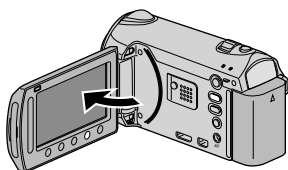
- ⑤ Vælg „FILE“ og berør **OK**.



- ⑥ Vælg „YES“ og berør **OK**.
- ⑦ Efter formateringen, berør **OK**.

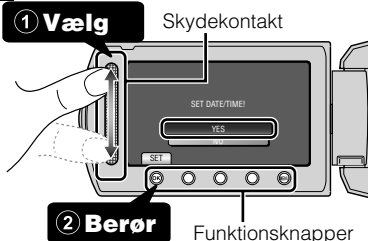
Sådan indstilles uret

1 Åbn LCD monitoren.



- Apparatet tændes. Når LCD monitoren lukkes, slukker apparatet.

2 Vælg „YES“ og berør når „SET DATE/TIME!“ bliver vist.



- Skub langs med skydekontakten for at vælge, og berør derefter funktionsknapperne for at indstille.

3 Indstil dato og tid.

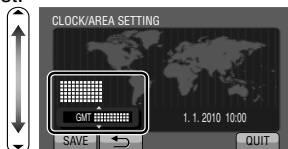


- Brug skydekontakten til at indstille år, måned, dag, time og minut.
- Berør funktionsknapperne „←“ / „→“ for at flytte curseren.

4 Når dato og tid er indstillet, berør .

5 Vælg den region, hvor du er bosiddende og berør .

- Byens navn og tidsforskellen bliver vist.



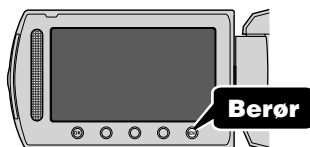
BEMÆRK

- Berør skydekontakten og knappen på skærmen med dine fingre.
- Skydekontakten og knapperne fungerer ikke, hvis du berør dem med dine fingernegle eller hvis du har handsker på.
- Displayene på skærmen fungerer selvom du berør dem.
- „SET DATE/TIME!“ vises når du tænder apparatet, efter det ikke har været anvendt i længere tid. Apparatet skal oplades i 24 timer inden uret indstilles. (Side. 6)

■ Sådan genindstilles uret

Indstil uret med „CLOCK ADJUST“ fra menuen.

- ① Vis menuen.



- ② Vælg „CLOCK ADJUST“ og berør **OK**.



- ③ Vælg „CLOCK SETTING“ og berør **OK**.

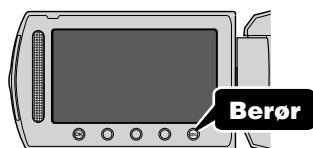


- De efterfølgende indstillinger er de samme som trin 3 - 5 på den forrige side.

■ Sådan ændres displaysproget

Sproget på displayet kan ændres.

- ① Vis menuen.



- ② Vælg „DISPLAY SETTINGS“ og berør **OK**.



- ③ Vælg „LANGUAGE“ og berør **OK**.



- ④ Vælg det ønskede sprog og berør **OK**.

- ⑤ Berør **MENU** for at komme ud.

Video optagelse

Du kan optage uden at bekymre dig om indstillingsdetaljerne ved at anvende auto-moden.

Inden du optager en vigtig scene, anbefales at du foretager en prøveoptagelse.

1 Åbn LCD monitoren.

- For GZ-HM300/GZ-HM310, fjern linsehætten.

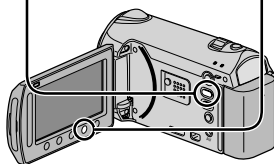
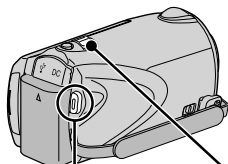
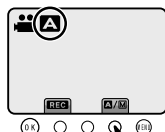
2 Vælg video mode.



Tryk

3 Tjek om optagelsesmoden er **A** Auto.

- Hvis moden er **M** Manuel, berør **A/M** knappen for at skifte.
- Moden kan skiftes mellem auto og manuel med hver berøring.



Zoomning

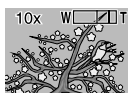
4 Start optagelsen.

START/STOP

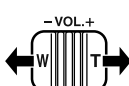
- Tryk igen for at stoppe.



Tryk

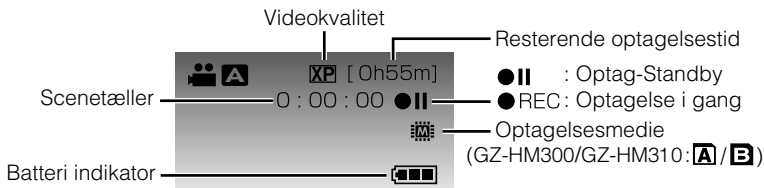


(Bred vinkel)



(Telefoto)

Indikationer under video optagelsen



BEMÆRK

- Den medfølgende batteripakkes anslåede optagelsestid er ca. 55 minutter (GZ-HM300/GZ-HM310: 1 time). (Side. 20)

Komme i gang

Optagelse

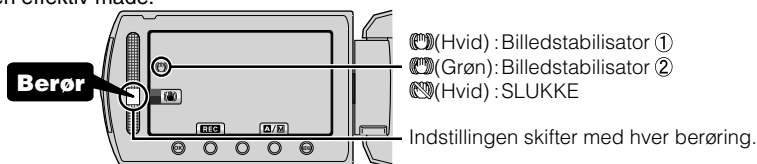
Afspilning

Kopiering

Andet

Reducering af kameraets rystelser (video optagelse)

Når billedstabilisatoren er indstillet, kan kameraets rystelser under optagelsen reduceres på en effektiv måde.

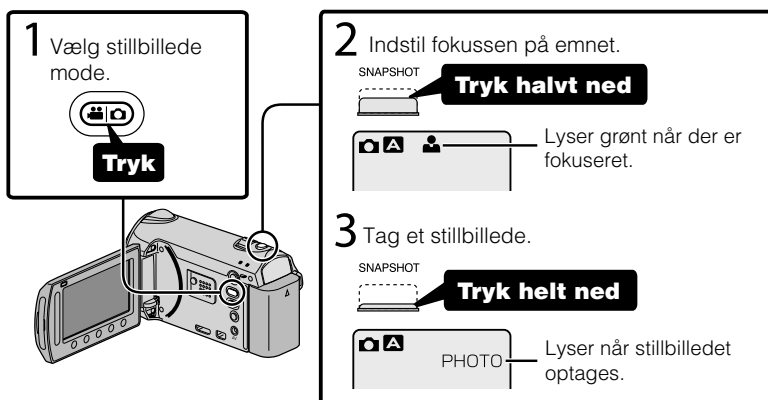


- ① : Reducerer kamerarystelser under normale indspilningsforhold.
- ② : Reducerer kamerarystelser mere effektivt, når der optages lyse scener på vidvinkelenden. Kun ved vidvinkelenden (ca. 5x).

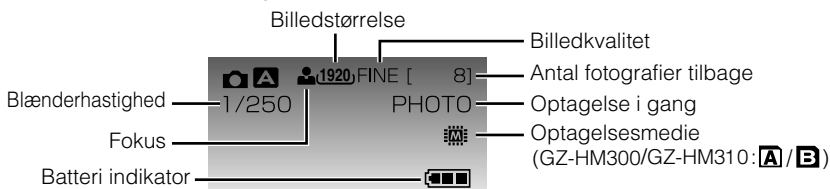
BEMÆRK

- Det anbefales at billedstabilisatoren slås fra når et emne, som næsten ikke bevæger sig, optages med apparatet på et trefodsstativ.
- Fuldstændig stabilisering kan muligvis ikke lade sig gøre, hvis kameraet ryster for meget.

Stillbillede optagelse



■ Indikationer under optagelse af stillbillede



Afspilning/Slette filer på dette apparat

Vælg og afspil de optagede videoer eller stillbilleder fra en indeksskærm (thumbnail display). Indholdet for det valgte medie i medieindstillinger (Side. 10) vises på indeksskærmen.

1 Vælg afspilningsmode.



Tryk

2 Vælg video eller stillbillede mode.



Tryk

3 Afspil en fil.

① Vælg

Mediet bliver afspillet

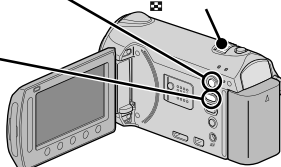


② Berør

- Berør  for at stoppe.

Justering af lydstyrke under afspilning af video

Skru ned for lydstyrken  kru op for lydstyrken



■ Sådan slettes uønskede filer

① Vælg



② Berør

- Vælg „YES“ når den bekræftende meddelelse vises og berør .

■ Sådan fanges et stillbillede under afspilning

Stop afspilningen og tryk på SNAPSHOT knappen.

■ Anvendelige funktionsknapper under afspilning

Display	Under afspilning af video	Under afspilning af stillbillede
 / 	Afspilning/stop	Start/stop diasshow
	Stop (venter tilbage til thumbnail display)	Stop (venter tilbage til thumbnail display)
	Går frem til den næste video	Går frem til det næste stillbillede
	Vender tilbage til starten af scenen	Vender tilbage til det foregående stillbillede
	Søgning fremad	-
	Søgning tilbage	-
	Langsomt fremad	-
	Langsomt tilbage	-

Komme i gang

Optagelse

Afspilning

Kopiering

Andet

Afspilning på et tv

1 Koble til et tv.

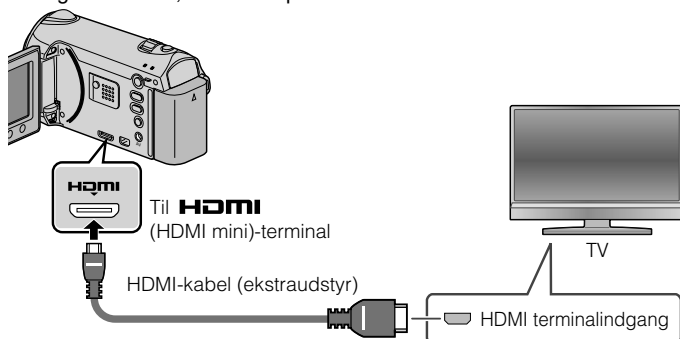
Der henvises også til tv'ets brugsanvisning.

** Det anbefalede komponentkabel er QAM1266-001.

- Tryk på afbryderen (⏻) i mere end 2 sekunder for at slukke for apparatet.

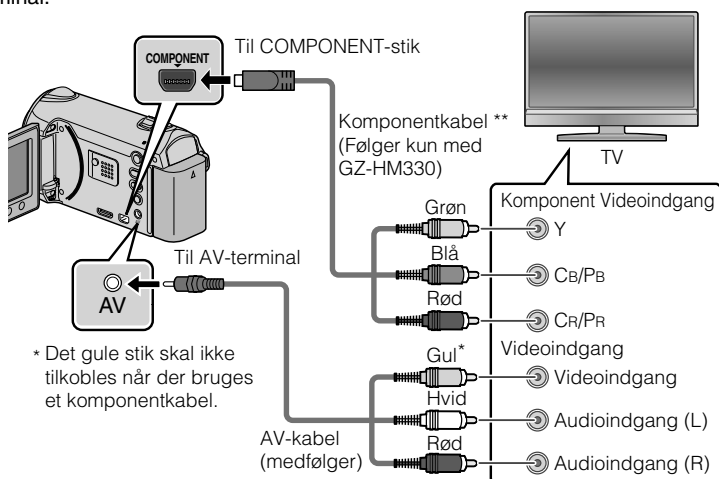
Tilslutning ved hjælp af HDMI ministikket

Hvis du bruger et HDTV, kan du afspille i HD kvalitet ved at koble HDMI-terminalen til.



Tilslutning ved hjælp af COMPONENT/AV stikket

Hvis du bruger et HDTV, kan du afspille i HD kvalitet ved at tilslutte til COMPONENT terminal.



2 Tilslut AC-adapteren. (Side. 6)

- Dette apparat bliver automatisk tændt når AC-adapteren tilkobles.

3 Vælg tv'ets input switch.**4** Afspil en fil. (Side. 15)**■ Sådan afspilles med dato/tid display**

Sæt „DISPLAY ON TV“ i tilslutningens indstillingsmenu til „ON“.

Alternativt, sæt „ON-SCREEN DISPLAY“ i afspilningsmenuen til „DISPLAY DATE ONLY“.

■ Når billederne ser unaturlige ud på tv'et

Billederne vises ikke korrekt på tv'et.	• Afbryd kablet og kobl til igen. • Start apparatet igen ved at slukke og tænde det.
Billedernes farve ser underlige ud.	• Når videoen blev optaget med „x.v.Color“ sat til „ON“, sæt x.v.farveindstillingen op fjernsynet til tændt. • Indstil tv'et skærm på passende måde.

BEMÆRK

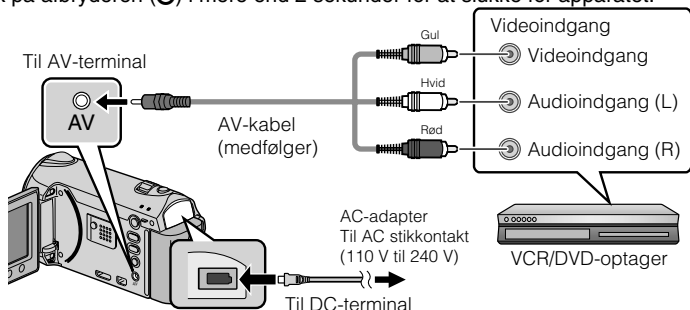
- Du bedes kontakte tv-producenten hvis du har spørgsmål eller problemer med at indstille tv'et til den korrekte mode.
- Vi anbefaler at der bruges et Kategori 2 HDMI-kabel (Kabel med høj hastighed) for at se billeder af højere kvalitet.

Dubbing af filer ved at slutte til en DVD-optager eller VCR

Du kan dubbe videoer i standardkvalitet ved at koble til en DVD-optager eller VCR. Der henvises også til brugsanvisningen for dit tv, DVD-optager, VCR etc.

1 Kobl til en VCR/DVD-optager.

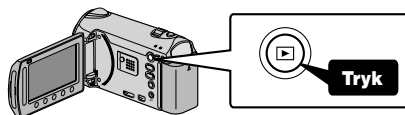
- Tryk på afbryderen (⏻) i mere end 2 sekunder for at slukke for apparatet.



- Dette apparat bliver automatisk tændt når AC-adaptøren tilkobles.

2 Vælg afspilningsmode.

- Tænd apparatet.



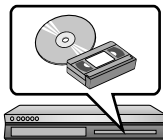
3 Gør klar til at optage.

Klargøring af tv og VCR/DVD-optager

- Sæt „VIDEO OUTPUT“ i forbindelsens indstillingsmenu til billedformatet („4:3“ eller „16:9“) af det tilkoblede tv.
- Indsæt en kompatibel tom DVD eller VHS, der skal dubbles.

Klargøring af apparatet

- Sæt „VIDEO OUTPUT“ i forbindelsens indstillingsmenu til billedformatet („4:3“ eller „16:9“) af det tilkoblede tv.
- For at inkludere datoen under dubbing, sæt „DISPLAY ON TV“ i „CONNECTION SETTINGS“ menuen på „ON“. Sæt „ON-SCREEN DISPLAY“ i afspilningsmenuen til „DISPLAY DATE ONLY“.



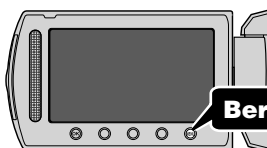
4 Start optagelsen.

- Start afspilning på apparatet (Side. 15) og tryk på optage-knappen på optageren.
- Når afspilningen er færdig, stop optagelsen.

Sådan anvendes menuen

Du kan konfigurere de forskellige indstillinger med menuen.

1 Vis menuen.



- Menuen varierer alt efter hvilken mode, der bruges.

2 Vælg den ønskede menu og berør OK.



3 Vælg den ønskede indstilling og berør OK.



■ Sådan forlades skærmen

Berør **MENU** (forlad).

■ For at returnere til den foregående skærm

Berør **←**.

■ Sådan vises hjælpefilen

Berør **?**.

- For yderligere oplysninger om indstillingerne, bedes du henvise til **Detaljeret brugervejledning**.

Kundesupportinformation

Brugen af denne software er tilladt i overensstemmelse med betingelserne i softwarelicensen.

JVC (for forespørgsler om dette apparat)

Når du kontakter det nærmeste JVC-kontor eller -afdeling i dit land (se JVC Worldwide Service Network på <http://www.jvc-victor.co.jp/english/worldmap/index-e.html>) om denne software, bedes du have følgende oplysninger ved hånden.

- Produktnavn, model, serienummerpladen, problem, fejlmeddelelse
- Pc (fabrikant, model (bærbart/stationært), CPU, OS, hukommelse (MB/GB), tilgængelig harddiskplads (GB))

Bemærk, at det kan tage noget tid at besvare dine spørgsmål, afhængigt af emnet.

JVC kan ikke besvare spørgsmål vedrørende grundlæggende betjening af din pc eller spørgsmål, der vedrører specifikationer eller ydelse af operativsystemet, andre programmer eller drivere.

Pixela (for forespørgsler om den medfølgende software)

Region	Sprog	Telefonnummer
USA og Canada	Engelsk	+1-800-458-4029 (gratis)
Europa (Storbritannien, Tyskland, Frankrig og Spanien)	Engelsk/tysk/fransk/spansk	+800-1532-4865 (gratis)
Andre lande i Europa	Engelsk/tysk/fransk/spansk	+44-1489-564-764
Asien (Filippinerne)	Engelsk	+63-2-438-0090
Kina	Kinesisk	10800-163-0014 (gratis)

Hjemmeside: <http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>

Se vores website for de seneste oplysninger og downloads.

Indspilningstid/Antal billeder

Du kan tjekke videoens optagelsestid ved at trykke på  (Strøm/Information)-knappen.

Videoens estimerede optagelsestid

Kvalitet	Indbygget hukommelse	SD kort/SDHC kort			
		4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
UXP	40 m	20 m	40 m	1 t 20 m	2 t 40 m
XP	1 t	30 m	1 t	2 t	4 t
SP	1 t 25 m	44 m	1 t 28 m	2 t 56 m	5 t 52 m
EP	3 t 35 m	1 t 50 m	3 t 40 m	7 t 20 m	14 t 40 m

- Indbygget hukommelse gælder kun for GZ-HM330.
- Den estimerede optagelsestid er kun vejledende. Den aktuelle optagelsestid kan være kortere, afhængigt af optagelsesmiljøet.

Estimeret antal stillbilleder (Apparat: Antal optagelser)

Billedstørrelse / kvalitet		Indbygget hukommelse	SD kort/SDHC kort							
			256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
16:9	1920 × 1080 / FIN	8260	260	510	1030	2100	4140	8330	9999	9999
	1920 × 1080 / STANDARD	9999	410	810	1620	3210	6310	9999	9999	9999
4:3	1440 × 1080 / FIN	9999	340	680	1360	2770	5450	9999	9999	9999
	1440 × 1080 / STANDARD	9999	540	1070	2140	4360	8570	9999	9999	9999
	640 × 480 / FIN	9999	1690	3330	6670	9999	9999	9999	9999	9999
	640 × 480 / STANDARD	9999	3050	5990	9999	9999	9999	9999	9999	9999

- Der kan optages op til 9999 stillbilleder på SD-kort med en kapacitet på mindst 16 GB (uanset billedets størrelse og kvalitet).

Estimeret optagelsestid (med batteri)

Batteripakke	Estimeret opladningstid	Aktuel optagelsestid	Uafbrudt optagelsestid
BN-VG114E	2 t 30 m	55 m (1 t*)	1 t 40 m (1 t 45 m*)
BN-VG121E	3 t 30 m	1 t 25 m (1 t 30 m*)	2 t 30 m (2 t 40 m*)

* Kun til GZ-HD300/GZ-HM310.

- Ovenfor er værdier, når „LIGHT“ er indstillet på „OFF“ og „LCD BACKLIGHT“ er indstillet på „STANDARD“.
- Den aktuelle optagelsestid er kortere, hvis der bruges zoomning eller hvis optagelsen stoppes gentagne gange. (Det anbefales at klargøre batteripakkerne for tre gange den forventede optagelsestid.)
- Når batteriet levetid er nået bliver optagelsestiden kortere, selvom batteripakken er helt opladet. (Udskift batteripakken med en ny.)

Fejlfinding

Inden der anmodes om service, bør du læse det følgende diagram eller sektionen "Fejlfinding" i den detaljerede brugervejledning.

Hvis den løsning, der angives i diagrammet, ikke løser problemet, skal du henvende til din nærmeste JVC-forhandler eller et JVC servicecenter for nærmere anvisninger. Der henvises også til FAQ (Ofte stillede spørgsmål) for nye produkter på JVC's website. Der henvises også til Q&A-oplysningerne for nye produkter på JVC's website (<http://www.jvc.com>).

Dette apparat er en anordning, der styres af en mikrocomputer. Elektrostatisk udladning, ekstern støj og interferens (fra et tv, en radio, etc.) kan hindre apparatet i at fungere korrekt. Hvis dette er tilfældet, skal apparatet genindstilles.

■ Apparatet skal genindstilles, når det ikke fungerer korrekt eller når „... Error“ vises på skærmen.

- ① Slå strømmen fra. (Luk LCD monitoren.)
- ② Tag AC-adapteren og batteripakken ud af apparatet, og sæt dem ind igen, og slå derefter strømmen til igen.

Fejlfinding

Fejl		Udbedring	Side
Strøm	POWER/CHARGE lyset begynder at blinke når monitoren er lukket.	• Batteripakken bliver opladet.	6
	Der kan ikke foretages optagelse/snapshot.	• Tjek / moden. • Indstil optagelsesmoden med -knappen.	13 15
Optagelse	Optagelsen stopper af sig selv.	• Indsæt et kommercielt tilgængeligt SD-kort.	8
		• Optagelsen stopper automatisk efter 12 timer uafbrudt optagelse. • Optagelsesmedierne har ikke mere plads. For at sikre uafbrudt optagelse, skal „SEAMLESS RECORDING“ indstilles på „ON“, inden optagelsen begynder. Apparatet skifter til et andet medie og optager uafbrudt uden billedtab.	- -

Afspilning	Dato/tid bliver ikke vist.	Sæt „ON-SCREEN DISPLAY“ i afspilningsmenuen på passende måde.	-
	Lyd eller videoen bliver afbrudt.	Afspilningen bliver nogengange afbrudt af forbindelsessektionen mellem to scener. Dette er ikke en fejlfunktion.	-
	Kan ikke finde en optaget video.	- Vælg „PLAYBACK OTHER FILE“ og søg derefter videoen på indeksskærmen. (Administrationsinformation kan afspilles for skadede videofiler.) - Annuller funktionerne gruppdisplay og datosøgning. - Ændre indstillingen i „REC MEDIA FOR VIDEO“ eller „REC MEDIA FOR IMAGE“. (Filer for andre medier er ikke vist.)	- - -
	Billedernes farve ser underlige ud.	- Under optagelsen var hvidbalancen ikke korrekt indstillet. - Når videoen er optaget med „x.v.Color“ sat til „ON“, skal du ændre indstillingen som vist på tv'et. - Indstil „EFFECT“ på „OFF“.	- - -
	Lys blinker ikke når batteripakken bliver opladet.	- Tjek batteriet resterende styrke. (Når batteripakken er helt opladet, blinker lyset ikke.) - Når der oplades i enten varme eller kolde omgivelser, skal det sikres at batteriet oplades indenfor de tilladte temperaturer. (Ellers kan opladningen stoppe for at beskytte batteripakken.)	13 6
Andre problemer	Skydekontakten og funktionsknapperne fungerer ikke.	- Fjern alle handsker. - Berør skydekontakten og knapperne med fingrene for at betjene dem. (De fungerer ikke hvis du berører dem med dine fingernegle eller blyantspidser.)	- -
	Apparatet bliver varmt.	Dette er ikke en fejlfunktion. (Apparatet kan blive varme når det anvendes i længere tid.)	-
	Nogen funktioner kan ikke bruges, når der afspilles en backup BD/DVD via en BD/DVD brænder, der er koblet til apparatet. (kun GZ-HM330)	- Følgende funktioner kan ikke anvendes for en backup BD/DVD. Afspilning af video: - Søg indeks ifølge dato - Afspilning påvirkes - Afspilning af stillbillede: - Afspilning påvirkes	-

Når der tilsluttes til HDMI kablet, forekommer billedet og lyden ikke korrekt på tv'et.

- Afhængigt af det tilsluttede tv forekommer billedet og lyden måske ikke korrekt på tv'et. I så tilfælde skal du gøre som følger.
① Frakobl og tilslut HDMI kablet igen.
② Sluk for apparatet og tænd det igen.

-

HDMI-CEC funktioner virker ikke korrekt, og tv'et fungerer ikke sammen med dette apparat.

- Nogle tv-apparater kan fungere anderledes afhængigt af specifikationerne, også selvom de er HDMI-CEC overensstemmende. Derfor kan det ikke garanteres, at dette apparats HDMI-CEC funktion fungerer sammen med alle tv-apparater. I så tilfælde skal du indstille „HDMI CONTROL“ på „OFF“.

-

Advarselsindikationer

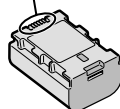
Advarselsindikationer	Udbedring	Side
RECORDING FAILURE	• Sluk apparatet og tænd det igen.	-
UNSUPPORTED SCENE! (Video)/ UNSUPPORTED FILE! (Stillebillede)	• Gør brug af fil, som er optaget med dette apparat. (Filer, der er optaget med andre anordninger, kan muligvis ikke afspilles. Hvis filen er optaget med dette apparat, så er den korruperet.)	-
BACK UP RECORDED DATA ON PC OR DISC PERIODICALLY	• Tilslut og kopier dine data til en pc.	-
DATA RECORDED IS TOO LITTLE UNABLE TO SAVE	• Hvis en videooptagelse stoppes mens den aktuelle optagelsestid viser „0:00:00:17“ og under, kan videoen ikke gemmes.	-
MEMORY CARD ERROR!	• Sluk apparatet og tænd det igen. • Fjern AC adapteren og batterienheden og udtag og genanbring derefter SD kortet. • Fjern eventuel snavs fra SD kortets terminaler. • Formater SD kortet ved at køre „FORMAT SD CARD“ i medieindstilling-menuen. (Alle data er slettede.)	- - - -
CHECK LENS COVER	• Ses i fem sekunder, efter at der er tændt, hvis linsens dæksel sidder på eller, hvis det er mørkt.	-

Forholdsregler

Batteripakker

Der medfølger et lithiumbatteri. Husk at læse følgende forsigtighedsregler, før den medfølgende batteripakke eller et andet batteripakke tages i brug:

Terminaler



- **Du undgår farlige situationer ved**
 - ... **ikke** at brænde batteriet.
 - ... **ikke** at kortslutte terminalerne. Hold det på afstand af metalgenstande, når det ikke anvendes. Under transport, skal batteriet bæres i en plastikpose.
 - ... **ikke** at ændre eller skille batteriet ad.
 - ... **ikke** at udsætte batteriet for temperaturer over 60°C. Hvis batteriet bliver overophedet, kan det eksplodere eller bryde i brand.
 - ... kun at anvende de angivne opladere.
- **For at forhindre skader og forlænge levetiden skal du**
 - ... ikke udsætte batteriet for unødvendige stød.
 - ... oplade batteriet inden for et temperaturområde fra 10°C til 35°C. Ved køligere temperaturer kræves der længere opladningstid, eller opladningen stopper i visse tilfælde helt. Varmere temperaturer forhindrer fuld opladning eller stopper i visse tilfælde opladningen.
 - ... opbevare batteriet på et køligt, tørt sted. Hvis det udsættes for høje temperaturer i længere tid, fremskyndes den naturlige afladning, og batteriets levetid afkortes.
 - ... oplade batteriet helt en gang hver 6. måned og derefter aflade det helt, hvis det ikke benyttes i længere tid.
 - ... fjerne batteriet fra opladeren eller kameraet, når den ikke anvendes, da nogle maskiner bruger strøm, selv i afbrudt tilstand.

Indspilningsmedie

- **Sørg for at følge nedenstående retningslinjer for at undgå beskadigelse eller ødelæggelse af dine indspillede data.**
 - Undlad at bøje eller tabe indspilningsmediet eller at udsætte det for kraftige tryk, stød eller vibrationer.
 - Undlad at sprøjte vand på indspilningsmediet.
 - Undlad at bruge, udskifte eller gemme indspilningsmediet på steder, der er udsat for kraftig statisk elektricitet eller elektrisk støj.
 - Undlad at afbryde strømtilførslen til kameraet eller at fjerne batteriet eller lysnetadapteren under indspilning, afspilning, eller når der i øvrigt læses eller skrives på indspilningsmediet.
 - Undlad at placere indspilningsmediet i nærheden af genstande, der har et kraftigt magnetfelt eller udsender kraftig elektromagnetisk stråling.
 - Undlad at gemme indspilningsmediet på steder med høje temperaturer eller høj luftfugtighed.
 - Undlad at berøre metaldelene.

LCD-skærm

- **Forebyg skader på LCD-skærmen ved IKKE at**
 - ... trykke hårdt på den eller udsætte den for stød.
 - ... stille kameraet med LCD-skærmen nedad.
- **For at forlænge dens levetid skal du**
 - ... undgå at gnubbe på den med en grov klud.

Hovedenhed

• Af sikkerhedsmæssige årsager må du IKKE

- ... åbne kameraet.
- ... skille kameraet ad eller ændre det.
- ... lade brændbart materiale, vand eller metalgenstande trænge ind i kameraet.
- ... fjerne batteriet eller afbryde strømtilførslen, mens der er tændt for kameraet.

... lade batteriet sidde i, når kameraet ikke er i brug.

... anbringe åben ild, f.eks. stearinlys, oven på apparatet.

... udsætte apparatet for dryp eller sprøjt.

... lade pulver- eller metalgenstande være fastgjort til strømstikket eller en stikkontakt.

... indsætte genstande i kameraet.

• Undgå at bruge kameraet

... på steder med høj luftfugtighed eller meget støv.

... på steder med sod eller damp som for eksempel i nærheden af et komfur.

... i nærheden af et tv.

... i nærheden af apparater, der frembringer stærke magnetiske eller elektriske felter (højttalere, senderantennor osv.).

... på steder, hvor det kan blive meget varmt (over 40°C) eller meget koldt (under 0°C).

• Lad IKKE kameraet ligge

... på steder, hvor det er varmere end 50°C.

... på steder, hvor luftfugtigheden er meget lav (under 35%) eller meget høj (over 80%).

... i direkte sollys.

... i en lukket bil om sommeren.

... i nærheden af et varmeapparat.

... højt oppe, f.eks. på et tv. Hvis apparatet ligger højt oppe, når et kabel er tilsluttet, kan det medføre funktionsfejl, hvis kablet bliver viklet ind i noget, og apparatet falder på gulvet.

• Beskyt kameraet ved IKKE at

... lade det blive vådt.

... tabe det eller støde det mod hårde genstande.

... udsætte det for stød eller kraftig vibration under transport.

... holde objektivet direkte mod meget lyse motiver i længere tid.

... udsætte objektivet for direkte sollys.

... svinge overdrevent med det vha. håndstroppen.

... svinge for meget med tasken, mens kameraet er i den.

... stille kameraet på støvede eller sandede steder, f.eks. på en strand.

• Sådan forhindrer man, at enheden tabes.

- Skal du fastgøre remmen.

- Sæt kameraet godt fast til stativet, når du bruger kameraet med et stativ.

Hvis kameraet falder, kan du muligvis blive skadet, og kameraet kan blive beskadiget.

Når et barn bruger enheden, skal det ske under forældrenes overvågning.

Kære kunde

[EU]

Dette apparat er i overensstemmelse med gældende europæiske direktiver og standarder vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet og elektrisk sikkerhed.

Europæisk repræsentant for Victor Company of Japan Limited er:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Tyskland

Komme i gang

Optagelse

Afspilning

Kopiering

Andet

Specifikationer

Kamera		
Modelnavn	GZ-HM330	GZ-HM300/GZ-HM310
Strømforsyning	Med en AC-adapter: DC 5,2 V, med en batteripakke: DC 3,6 V	
Strømforbrug	2,7 W (når „LIGHT“ er indstillet til „OFF“ og „LCD BACKLIGHT“ er indstillet til „STANDARD“)	2,6 W (når „LIGHT“ er indstillet til „OFF“ og „LCD BACKLIGHT“ er indstillet til „STANDARD“)
Dimensioner (B x H x D)	52 mm x 62 mm x 110 mm (eksklusive håndtagets rem)	
Vægt	Ca. 220 gr (kun kamera), Ca. 260 gr (inklusive den medfølgende batteripakke)	Ca. 215 gr (kun kamera), Ca. 255 gr (inklusive den medfølgende batteripakke)
Driftsmiljø	Tilladelig betjeningstemperatur: 0°C til 40°C Tilladelig opbevaringstemperatur: -20°C til 50°C Tilladelig luftfugtighed: 35 % til 80 %	
Billede pickup-anordning	1/4" 3.320.000 pixel (progressiv CMOS)	1/5,8" 1.370.000 pixel (progressiv CMOS)
Optagelsesområde (Video)	(16:9) 1.160.000 til 1.380.000 pixel (optisk zoom)	(16:9) 750.000 til 1.090.000 pixel (optisk zoom)
Optagelsesområde (Stillbillede)	(4:3) 870.000 til 1.040.000 pixel (16:9) 1.160.000 til 1.380.000 pixel	(4:3) 560.000 til 820.000 pixel (16:9) 750.000 til 1.090.000 pixel
Linse	F1,8 til F4,7, f= 3,0 mm til 90,0 mm (35 mm omstilling: 43,7 mm til 1.311 mm)	F1,8 til F3,5, f= 3,0 mm til 60,0 mm (35 mm omstilling: 46,4 mm til 928 mm)
Zoom (Video)	Optisk zoom: Op til 30 gange Digital zoom: Op til 200 gange	Optisk zoom: Op til 20 gange Digital zoom: Op til 200 gange
Zoom (Stillbillede)	Optisk zoom: Op til 30 gange	Optisk zoom: Op til 20 gange
Video optagelsesformat	AVCHD standard, Video: AVC/H.264, Audio: Dolby Digital (2ch)	
Stillbillede optagelsesformat	JPEG standard	
Optagelsesmedie	Intern hukommelse (8 GB), SD/SDHC-kort (kommercielt tilgængeligt)	SD/SDHC-kort (kommercielt tilgængeligt)
Batteriets ur	Genopladeligt batteri	
Konnektore	HDMI	HDMI™ Minikonnekter (V.1.3 med x.v.Colour™)
	Komponentudgang	Y, Pb, Pr komponentudgang Y: 1,0 V (p-p), 75 Ω Pb/Pr: 0,7 V (p-p), 75 Ω
	AV udgangseffekt	Video udgangseffekt: 1,0 V (p-p), 75 Ω Audio udgangseffekt: 300 mV (rms), 1 kΩ
	USB	Mini USB type AB, USB 2,0 kompatibelt

AC-adapter (AP-V30E)*

Strømforsyning	AC 110 V til 240 V, 50 Hz/60 Hz
Kapacitet	DC 5,2 V, 1,8 A
Tilladelig betjeningstemperatur	0°C til 40°C (10°C til 35°C under opladning)
Dimensioner (B x H x D)	78 mm x 34 mm x 46 mm (eksklusive ledning og AC-stik)
Vægt	Ca. 110 gr

* Når AC-adapteren anvendes i udlandet, bedes du sørge for at have et kommercielt tilgængeligt stik, der passer til landet eller regionen.

- Produktets specifikationer og udseende er omfattet af ændringer for yderligere forbedringer uden forudgående varsel.

Komme i gang

Optagelse

Afspilning

Kopiering

Andet

Index

A	AC-adapter	6	M	Menuindstillinger	19
	Antal billeder	20	O	Optagelsesmedier for billeder	10
B	Batteripakke	6, 24		Optagelsestid	20
F	Formatering af SD-kort	10	S	SD-kort	8, 20
I	Indstilling af dato/tid	11		Sletning af filer	15
	Indstilling af sprog	12	T	Tilslutning af lysnetadapteren	16, 18
	Indstilling af uret	12	V	Visning af filer på et tv	16
K	Kopiering (sikkerhedskopiering)	18	Z	Zoom	13
L	LCD-monitor	24			

JVC

JVC

LYT2147-004B-M

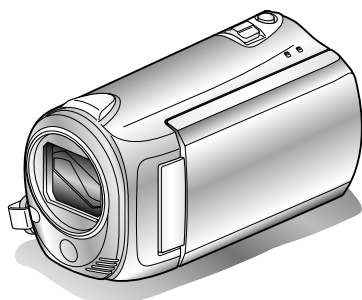
VIDEOKAMERA

GZ-HM330SE/BE

GZ-HM310BE

GZ-HM300SE

Peruskäyttöopas



Everio

Hyvä asiakkaamme

Kiitämme tämän JVC-tuotteen hankinnasta.

Lue ennen käyttöä luvut Varo-ohjeita ja Huomiot kohdista S. 2 ja S. 24 varmistaaksesi laitteen turvallisen käytön.

Jotkin tässä käyttöohjeessa esitellyt ominaisuudet koskevat vain tiettyjä kameramalleja. Tämän tuotteen mukana tulee "Peruskäyttöopas" (tämä opas) sekä "Yksityiskohtainen käyttöopas".

Yksityiskohtainen
käyttöopas



Neuvoo kuvaamista erilaisissa tilanteissa sekä hyödyllisten toimintojen käyttöä.

■ Siirry tietokoneella seuraavalle verkkosivulle

<http://manual.jvc.co.jp/index.html/>

Aloittaminen

Tallennus

Toisto

Kopiointi

Muut



DOLBY
DIGITAL
STEREO CREATOR

HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

AVCHD

DANSK
SUOMI
SVENSKA
NORSK

Varo-ohjeita

VAROITUS: PALO- JA SÄHKÖISKUVAARAN VÄLTÄMISEKSI ÄLÄ SAATA TÄTÄ LAITETTA ALTTIIKSI SATEELLE TAI KOSTEDELLE.

TÄRKEÄÄ:

- Sähköiskujen välttämiseksi laitetta ei saa avata. Sisällä ei ole käyttäjän korjattavissa olevia osia. Jätä kaikki huoltotyöt ammattihenkilön tehtäviksi.
- Kun verkkolaitetta ei aiota käyttää pitkähköön aikaan, verkkojohto on syytä irrottaa pistorasiasta.

HUOMAUTUKSIA:

- Arvo- ja varoituskilvet sijaitsevat päälaitteen pohjassa ja/tai takana.
- Sarjanumerokilpi on akun lokeroissa.
- Verkkolaitteen arvotiedot ja turvahuomautukset löytyvät sen ylä- ja alapinnalta.

Kun laite asennetaan kaapistoon tai hyllylle, varmista, että sen kaikilla puolilla on riittävästi tyhjää tilaa, jotta ilma pääsee vaihtumaan (10 cm tai enemmän kummallakin sivulla, yläpinnalla ja takaseinän ja muun seinän välillä).

Älä tuki tuuletusaukkoja.

(Jos lehti, liina tms. tukkii tuuletusaukot, kuumuus ei pääse haihtumaan laitteen sisältä.) Laitteen päälle ei saa asettaa tulilähdettä kuten esim. palavaa kynttilää.

Paristoja hävitettäessä on otettava huomioon ympäristöongelmat ja noudatettava paikallisia pariston hävityksestä annettuja lakeja ja määräyksiä.

Laitetta ei saa asettaa paikkoihin, joissa siihen saattaa tippua tai roiskua vettä.

Älä käytä tätä laitetta kylpyhuoneessa tai muissa paikoissa, joissa on vettä.

Älä myöskään aseta laitteen päälle astiaa, jossa on vettä (esim. kosmetiikka- tai lääkepulloa, kukkamaljakkoita, ruukukasveja, kuppeja jne.).

(Jos vettä tai muuta nestettä pääsee laitteeseen, seurauksena saattaa olla tulipalo tai sähköisku.)

Älä suuntaa objektiivia suoraan aurinkoa vasten. Tämä saattaa aiheuttaa näkövaurioita ja vahingoittaa laitteen sisäisiä piirejä. On olemassa myös palo- tai sähköiskuvaara.

TÄRKEÄÄ!

Seuraavien huomautusten noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa kameralle tai käyttäjälle fyysisiä vammoja.

Jos kameraa kannetaan pitämällä kiinni nestekidenäytöstä, se saattaa pudota tai mennä epäkuntoon.

Älä käytä jalustaa epävakaalla tai epätasaisella alustalla. Jalusta saattaa kaatua, jolloin kamera vahingoittuu vakavasti.

TÄRKEÄÄ!

Emme suosittele kameran johtojen (ääni/kuva, jne) liittämistä ja kameran jättämistä TV:n päälle, sillä johtojen sotkeutuminen saattaa aiheuttaa kameran putoamisen, jolloin se vahingoittuu vakavasti.

TÄRKEÄÄ:

Sähköpistokkeen on heti käytettävissä.

- Poista sähköpistoke välittömästi, jos laite toimii epänormaalisti.

VAROITUS:

Akkua, kameraa akku asennettuna ei saa säilyttää hyvin kuumassa kuten suorassa auringonvalossa, tai viedä tulen yms. lähelle.

Tietoja vanhojen laitteiden ja akkujen hävittämisestä



Tuotteet



Akku

Huomautus:

Akkusymbolin alapuolella oleva Pb-merkintä tarkoittaa, että akku sisältää lyijyä.

[Euroopan unioni]

Nämä symbolit tarkoittavat, että niillä merkittyä sähkö- tai elektroniikkalaitetta tai akkua ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana tuotteen elinkaaren päättyessä. Tällaiset tuotteet tulee toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden ja akkujen käsittelyyn tarkoitettuihin keräyspisteisiin, joissa ne voidaan käsitellä oikein ja kierrättää kansallisen lainsäädännön ja direktiivien 2002/96/EY ja 2006/66/EY vaatimusten mukaisesti.

Huolehtimalla näiden tuotteiden asianmukaisesta hävittämisestä voit auttaa säästämään luonnonresursseja ja torjua tuotteiden vääränlaisesta käsittelystä mahdollisesti ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheutuvaa haittaa.

Jos haluat lisätietoja näiden tuotteiden keräyspisteistä ja kierrätyksestä, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin, alueesi jätehuoltoon tai liikkeeseen, josta ostit tuotteen.

Jätteiden hävittäminen kielletyllä tavalla saattaa johtaa lainsäädännössä määrättyihin rangaistuksiin.

[Yrityskäyttäjät]

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, lue Internet-sivustosta <http://www.jvc.eu> tietoja tuotteen takaisin noutamisesta.

[Muut Euroopan unionin ulkopuoliset maat]
Nämä symbolit koskevat vain Euroopan unionin maita.

Jos haluat hävittää nämä tuotteet, toimi kansallisen lainsäädännön tai muiden asuinalueesi vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden ja akkujen käsittelyyn liittyvien säästöjen mukaisesti.

Muista, että tämä kamera on tarkoitettu vain yksityis- ja kotikäyttöön.

Kaikki luvaton käyttö kaupallisiin tarkoituksiin on kielletty. (Vaikka nauhoitaisi jonkin esityksen tai näyttelyn yksityiseen tarkoitukseen, suosittelemme luvan pyytämistä etukäteen.)

Tavaramerkit

- "AVCHD" ja "AVCHD"-logo ovat Panasonic Corporationin ja Sony Corporationin tavaramerkkejä.
- x.v.Colour™ on Sony Corporationin tavaramerkki.
- HDMI on HDMI Licensing, LLC -yrityksen tavaramerkki.
- Valmistettu Dolby Laboratories -yrityksen lisenssillä. Dolby ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratories -yrityksen tavaramerkkejä.
- Windows® on Microsoft Corporation -yrityksen rekisteröity tavaramerkki tai tavaramerkki Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.
- Macintosh on Apple Inc. -yrityksen rekisteröity tavaramerkki.
- iTunes, iMovie ja iPhoto ovat Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- YouTube™ ja YouTube-logo ovat YouTube LLC:n tavaramerkkejä ja/tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Muut tässä käyttöohjeessa esiin tulevat tuotteiden tai yritysten nimet ovat vastaavasti omistajiensa tavaramerkkejä ja/tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

x.v.Colour

HDMI
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

TÄRKEÄÄ:

- Mikäli käytetään muita kuin JVC:n hyväksymiä akkuja, seurauksena voi olla tulipalo tai vammautuminen.
- Käytä vain sivulla 20 määriteltyjä akkuja.
- Älä vedä tai taita verkkolaitteen pistotulppaa ja johtoa. Tämä voi vahingoittaa verkkolaitetta.

Ota varmuuskopiot tärkeistä tiedoista

JVC ei ole vastuussa kadonneista tiedoista. On suositeltavaa kopioida tärkeät tiedot DVD-levylle tai muulle tallennusvälineelle.

Sisältö

Varo-ohjeita	2	► Toisto	15
Sisältö	4	Laitteen tiedostojen toisto ja poisto	15
Varusteiden tarkistaminen	4	Toisto televisiossa	16
Osat ja niiden toiminnot	5	► Kopiointi	18
► Aloittaminen	6	Tiedostojen koostaminen yhdistämällä DVD-tallentimeen tai videonauhuriin	18
Akun lataaminen	6	► Muut	19
Käsihihnan säätö	7	Valikon käyttö	19
Linssinsuojuksen kiinnittäminen (GZ-HM300/GZ-HM310)	7	Tallennusaika/kuvien määrä	20
SD-kortin asettaminen	8	Ongelmanratkaisu	21
Kellon asetus	11	Huomiot	24
► Tallennus	13	Tekniset tiedot	26
Videon tallennus	13		
Yksittäiskuvan tallennus	14		

► Lisätietoa edistyksellisistä toiminnoista

Avaa "Yksityiskohtainen käyttöopas" tietokoneella etsiäksesi lisätietoja edistyksellisistä toiminnoista.

■ Siirry tietokoneella seuraavalle verkkosivulle

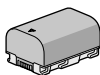
<http://manual.jvc.co.jp/index.html/>

Varusteiden tarkistaminen

Verkkolaite
AP-V30E *1



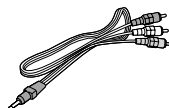
Akku
BN-VG114E



USB-johto
(Tyyppi A - tyyppi B mini)



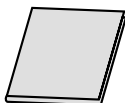
AV-johto



CD-ROM *2



Peruskäyttöopas
(tämä käyttöopas)



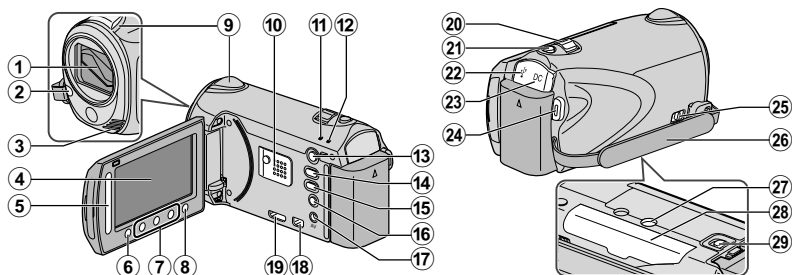
- Komponenttijohto (GZ-HM330)
- Linssinsuojus (GZ-HM300/GZ-HM310)

- SD-muistikortit myydään erikseen.

Lisätietoja tässä laitteessa käytettävissä olevista korttimalleista on kohdassa S. 9.

- *1 Kun käytät verkkolaitetta ulkomailla, hanki tarvittaessa kyseisessä maassa käytettäväksi sopiva, kaupallisesti saatavilla oleva sovitinpistoke.
- *2 CD-ROMin käyttämisestä löydät lisätietoja "Mukana toimitetun ohjelmiston asentaminen" kappaleesta "Yksityiskohtainen käyttöopas" käyttöoppaassa.

Osat ja niiden toiminnot



- ① Linssi ja linssinsuojus *
- ② Valo *
- ③ Stereomikrofoni
- ④ LCD-monitori
Kytkee virran päälle ja pois avattaessa ja suljettaessa.
- ⑤ Kosketusanturi
Valitsee kuvan tai kohteen.
- ⑥ OK-painike
Vahvistaa valitun kuvan tai kohteen.
- ⑦ Toimintopainikkeet
Käyttö vaihtelee toiminnon mukaan.
- ⑧ MENU valikkopainike (S. 19)
- ⑨ Kameran vastaanotin
- ⑩ Kaiutin
- ⑪ ACCESS tiedoston merkkivalo
Syttyy tai välkkyvyy tallennuksen ja toiston aikana.
- ⑫ POWER/CHARGE virran ja latauksen merkkivalo (S. 6)
- ⑬ [] toisto- ja tallennustilan painike
Vaihtaa tallennus- ja toistotilojen välillä.
- ⑭ [] videon ja yksittäiskuvan painike
Vaihtaa video- ja yksittäiskuvatilojen välillä.
- ⑮ UPLOAD/EXPORT* lähettämisen ja iTunes-viennin painike
Tallennus : Tallentaa videota YouTube™- tai iTunes*-muodossa.
Toisto : Muuntaa videon YouTube™- tai iTunes*-muotoon.

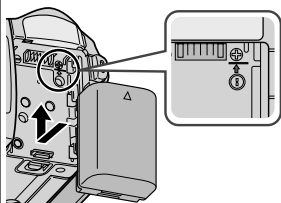
- ⑯ [] virta- ja tietopainike
Tallennus : Näyttää jäljellä olevan ajan sekä akun varaustason yhtäjaksoisen tallennuksen aikana.
Toisto : Näyttää tietoja tiedostosta.
Paina ja pidä painettuna virran kytkemiseksi tai katkaisemiseksi silloin, kun LCD-monitori on auki.
- ⑰ AV-liitäntä (S. 16, S. 18)
- ⑱ COMPONENT komponenttiliitin (S. 16)
- ⑲ HDMI miniliitin (S. 16)
- ⑳ Zoomin ja äänenvoimakkuuden vipu (S. 13, S. 15)
- ㉑ SNAPSHOT yksittäiskuvan tallennuspainike (S. 14)
- ㉒ USB-liitäntä
- ㉓ DC-liitäntä (S. 6)
- ㉔ START/STOP videontallennuspainike (S. 13)
- ㉕ Käsihihnan vapautusvipu
- ㉖ Käsihihna (S. 7)
- ㉗ Jalustan asennusliitin
- ㉘ SD-korttipaikka (S. 8)
- ㉙ Akun vapautusvipu (S. 6)

* Vain mallille GZ-HM330.

Akun lataaminen

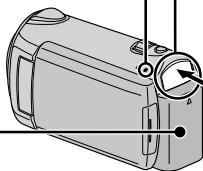
1 Kiinnitä akku.

* Akku on ostettaessa lataamaton.

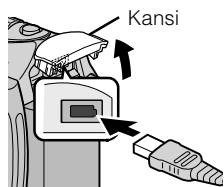


- Kohdista akun yläosa laitteessa olevaan merkkiin ja liu'uta akkua sisään, kunnes se naksahtaa paikalleen.

Latausvalo



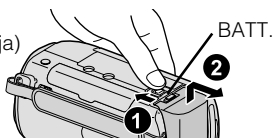
2 Kytke DC-liitäntä.



Verkkolaite
Pistorasiaan
(110 V - 240 V)

■ Akun irrottaminen

(Pohja)



3 Kytke virta.

Latausvalo



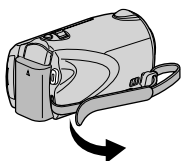
Lataus käynnissä:
Viikkuu
Lataus valmis:
Sammuu

TÄRKEÄÄ

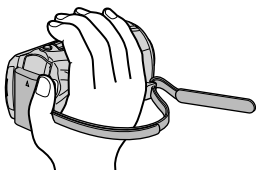
Käytä vain JVC:n akkuja.

- Jos käytät muita kuin JVC:n akkuja, turvallisuutta ja suorituskykyä ei voida taata.
- Latausaika: Noin 2 h 30 min (mukana toimitetulla akulla)
- * Latausaika, kun laitetta käytetään 25°C:ssa. Mikäli akkua ladataan huonelämpötila-alueen 10°C – 35°C ulkopuolella, lataus voi kestää pidempään tai se ei välttämättä käynnisty. Tallennus- ja toistoajoja voidaan lyhentää joissain tilanteissa, kuten alhaisessa lämpötilassa.

Käsihihnan säätö



① Vedä hihnaa taaksepäin



② Säädä pituus

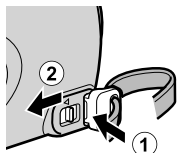


③ Kiinnitä hihna

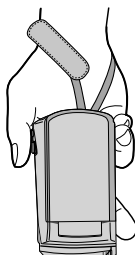
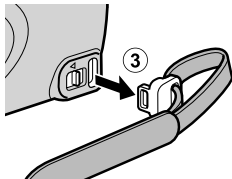
Rannehihnan käyttö

Irrota hihna ja kierrä se ranteesi ympärille.

Paina kohdasta ①, vedä samalla kohdasta ② ja irrota hihna.



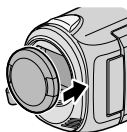
Paina ja pidä painettuna



- Kun kiinnität rannehihnaa, työnnä ③ sisään, kunnes se napsahtaa paikalleen.

Linssinsuojuksen kiinnittäminen (GZ-HM300/GZ-HM310)

Linssi saattaa vahingoittua, jos tätä laitetta säilytetään ilman linssinsuojusta.



TÄRKEÄÄ

- Säilytä linssinsuojusta huolellisesti.

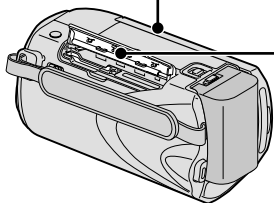
SD-kortin asettaminen

■ GZ-HM330 (mallit, joissa on sisäinen muisti)

Kun kaupallisesti saatavana oleva SD-kortti asetetaan sisään, kortille voidaan edelleen tallentaa keskeytyksettä, vaikka sisäisen muistin tallennusaika loppuu.

1 Sulje LCD-monitori.

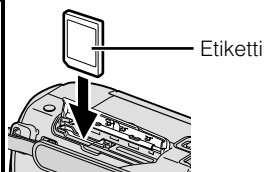
(Pohja)



* Sammuta laitteesta virta ennen kortin asettamista tai poistamista.

2 Avaa kansi.

3 Aseta SD-kortti sisään.

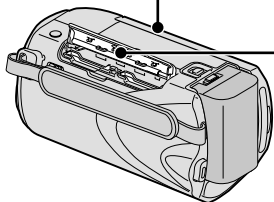


■ GZ-HM300/GZ-HM310 (mallit, joissa on kaksoiskorttipaikka)

Aseta sisään kaupallisesti saatavana oleva SD-kortti ennen tallennusta. Tässä laitteessa on kaksi SD-korttipaikkaa. Kun kameraan asetetaan kaksi SD-korttia, tallennusta voidaan jatkaa toiselle kortille, vaikka toinen korteista on täynnä.

1 Sulje LCD-monitori.

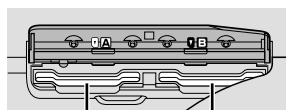
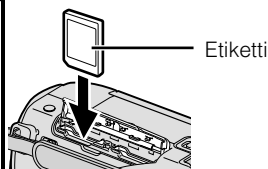
(Pohja)



* Sammuta laitteesta virta ennen kortin asettamista tai poistamista.

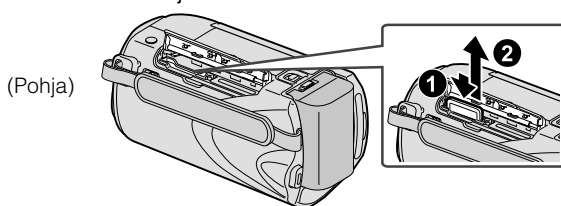
2 Avaa kansi.

3 Aseta SD-kortti paikkaan A.



■ Kortin poistaminen

Työnnä korttia sisään kerran ja vedä se sitten suoraan ulos.



HUOMAUTUS

Toimivuus on varmistettu seuraavilla SD-korteilla.

Valmistaja	Panasonic, TOSHIBA, SanDisk, ATP
Video	Luokan 4 tai korkeamman yhteensopiva SDHC-kortti (4 Gt – 32 Gt)
Yksittäiskuva	SD-kortti (256 Mt – 2 Gt), SDHC-kortti (4 Gt – 32 Gt)

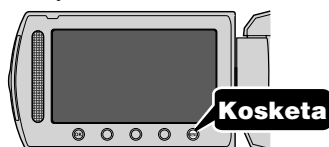
- Muiden kuin yllä mainittujen korttien käyttäminen voi johtaa tallennusvirheisiin tai tietojen menetykseen.

■ SD-kortin käyttäminen

Tallennus kortille ja toisto kortilta voidaan tehdä, kun media-asetusten "REC MEDIA FOR VIDEO" tai "REC MEDIA FOR IMAGE" on asetettu arvoon "SD CARD". (Vain GZ-HM330)

- Mallia GZ-HM300/GZ-HM310 käyttää ssäsi aseta "VIDEO SLOT SELECT ION" tai "IMAGE SLOT SELECT ION" arvoon "SLOT A" tai "SLOT B".

- ① Näytä valikko.



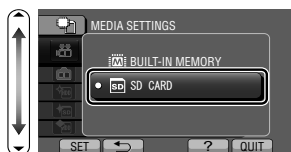
- ② Valitse "MEDIA SETTINGS" ja kosketa



- ③ Valitse "REC MEDIA FOR VIDEO" tai "REC MEDIA FOR IMAGE" ja kosketa .



- ④ Valitse "SD CARD" ja kosketa .



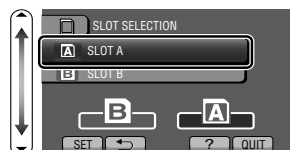
■ Muissa laitteissa käytettyjen SD-korttien käyttäminen

Alusta kortti käyttämällä media-asetusta "FORMAT SD CARD". **Kaikki kortilla olevat tiedot poistetaan, kun kortti alustetaan. Kopioi kaikki kortin tiedostot tietokoneelle ennen alustamista.**

- ① Avaa valikko koskettamalla .
- ② Valitse kosketusanturilla "MEDIA SETTINGS" ja kosketa .
- ③ Valitse "FORMAT SD CARD" ja kosketa .



- ④ (Vain GZ-HM300/GZ-HM310) Valitse korttipaikka, jossa alustettava kortti on, ja kosketa .



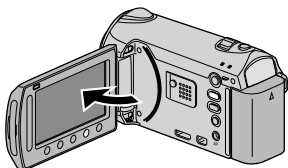
- ⑤ Valitse "FILE" ja kosketa .



- ⑥ Valitse "YES" ja kosketa .
- ⑦ Kosketa alustuksen jälkeen .

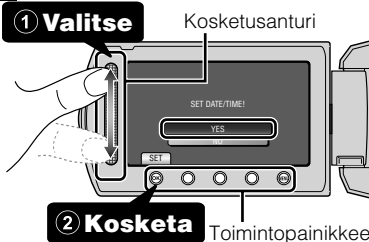
Kellon asetus

1 Avaa LCD-monitori.



- Laite käynnistyy. Kun LCD-monitori suljetaan, laite sammuu.

2 Valitse "YES" ja kosketa , kun näkyviin tulee "SET DATE/TIME!".



- Siirry kosketusanturilla oikeaan valintaan ja valitse se toimintopainikkeilla.

3 Aseta päivämäärä ja aika.

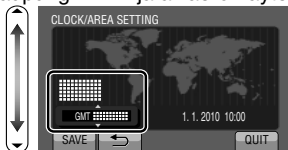


- Säädä kosketusanturista vuosi, kuukausi, päivä, tunti ja minuutti.
- Kosketa toimintopainikkeita "←" / "→" kohdistimen siirtämiseksi.

4 Kosketa päivämäärän ja ajan asettamisen jälkeen .

5 Valitse alue, jolla asut, ja kosketa .

- Kaupungin nimi ja aikaero näytetään.



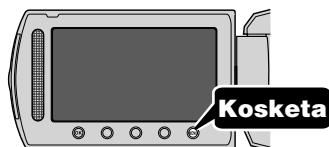
HUOMAUTUS

- Kosketa kosketusanturia ja painikkeitä ruudun vieressä sormillasi.
- Kosketusanturi ja painikkeet eivät toimi, jos niitä kosketaan kynsillä tai käsineellä.
- Ruudulla näkyvät kuvat eivät toimi edes niitä kosketettaessa.
- Monitorissa näkyy "SET DATE/TIME!", kun laite käynnistetään pitkän käyttämättä olon jälkeen. Lataa laitetta pidempään kuin 24 tuntia ennen kellon asettamista. (S. 6)

■ Kellon asettaminen uudelleen

Aseta kello valitsemalla valikosta "CLOCK ADJUST".

- ① Näytä valikko.



- ② Valitse "CLOCK ADJUST" ja kosketa **OK**.



- ③ Valitse "CLOCK SETTING" ja kosketa **OK**.

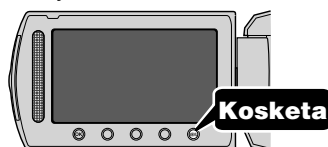


- Seuraavat asetustoiminnot ovat samat kuin edellisen sivun vaiheet 3-5.

■ Näytön kielen vaihtaminen

Näytöllä näkyvä kieli voidaan vaihtaa.

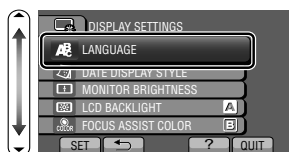
- ① Näytä valikko.



- ② Valitse "DISPLAY SETTINGS" ja kosketa **OK**.



- ③ Valitse "LANGUAGE" ja kosketa **OK**.



- ④ Valitse haluamasi kieli ja kosketa **OK**.

- ⑤ Poistu koskettamalla **MENU**.

Videon tallennus

Voit tallentaa huolehtimatta asetusten yksityiskohdista käyttämällä automaattitilaa.

Ennen tärkeän tapahtuman tallentamista on suositeltavaa tehdä koetallennus.

1

Avaa
LCD-monitori.

- Poista
GZ-HM300/
GZ-HM310:sta
linssinsuojus.

2

Valitse
videotila.



Paina

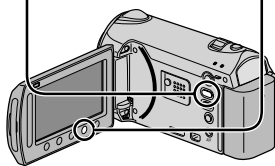
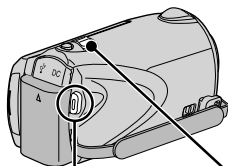
3

Tarkasta, onko tallennustilana **A**
automaattinen.

- Mikäli tilana on **M** manuaalinen,
kosketa **A/M** vaihtaaksesi tilaa.
- Tila vaihtuu automaattisen ja
manuaalisen välillä joka kosketuksella.



Kosketa



Zoomaus

4

Aloita tallennus.

START
/STOP

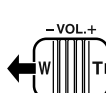
- Pysäytä painamalla
uudelleen.



Paina

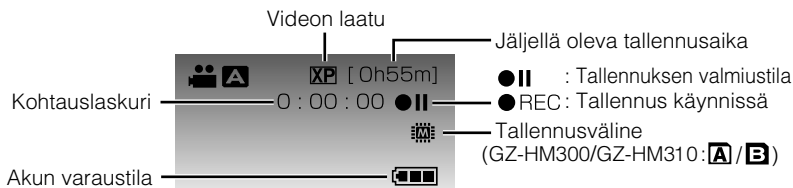


(Laajakulma)



(Telefoto)

■ Merkinnot videon tallennuksen aikana



HUOMAUTUS

- Arvioitu tallennusaika mukana toimitetulla akulla on noin 55 minuuttia (GZ-HM300/GZ-HM310: 1 tunti). (S. 20)

Aloittaminen

Tallennus

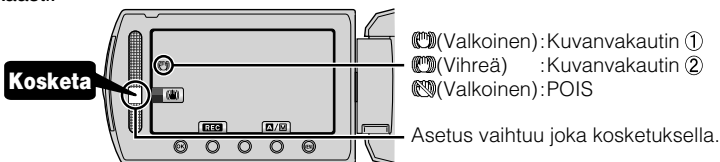
Toisto

Kopiointi

Muut

Kameran tärinän vähentäminen (videon tallennus)

Kun kuvanvakautin on asetettu, kameras tärinää tallennuksen aikana voidaan vähentää tehokkaasti.



- ① : Vähentää kameras tärinää normaaleissa kuvausolosuhteissa.
- ② : Vähentää kameras tärinää tehokkaammin kuvatessa kirkkaita kohteita laajakulmapäässä. Vain laajakulmapäässä (noin 5x).

HUOMAUTUS

- On suositeltavaa poistaa kuvanvakautin käytöstä, kun kuvataan jalustan päältä vähän liikkuvaa kohdetta.
- Täydellinen kuvan vakaus ei ehkä ole saavutettavissa, mikäli kamera tärisee paljon.

Yksittäiskuvan tallennus

1 Valitse yksittäiskuvatilalla.

Paina

2 Tarkenna kohteeseen.

SNAPSHOT

Paina puoliväliin

Syttyy vihreänä, kun tarkennus on kohdallaan

3 Kuvaa yksittäiskuva.

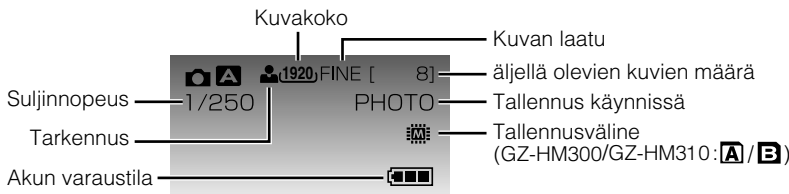
SNAPSHOT

Paina kokonaan

PHOTO

Syttyy yksittäiskuvan tallennuksen aikana

■ Merkinnot yksittäiskuvan tallennuksen aikana



Laitteen tiedostojen toisto ja poisto

Valitse toistettavat tallennetut videot tai yksittäiskuvat hakemistoruudusta (esikatselunäyttö). Hakemistoruudussa näytetään media-asetuksissa (S. 10) valitun tallennusvälineen sisältö.

1 Valitse toistotila.



Paina

2 Valitse video- tai yksittäiskuvatila.



Paina

3 Toista tiedosto.

① Valitse

Toistettava tallenne



② Kosketa

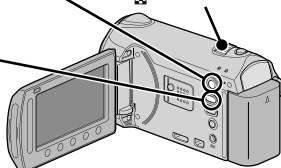
- Pysäytä koskettamalla ■.

Äänenvoimakkuuden säätö
toistettaessa videoita

Vähennä
äänenvoimakkuutta



Lisää
äänenvoimakkuutta



Tiedostojen poisto

① Valitse



② Kosketa

- Valitse "YES", kun vahvistusviesti tulee näkyviin, ja kosketa OK.

Yksittäiskuvan kaappaus toiston aikana

Keskeytä toisto ja paina SNAPSHOT-painiketta.

Toiston aikana käytössä olevat toimintopainikkeet

Näyttö	Toistettaessa videota	Toistettaessa yksittäiskuvaa
▶ /	Toisto/tauko	Aloita/keskeytä diaesitys
■	Pysäytä (palaa esikatselunäyttöön)	Pysäytä (palaa esikatselunäyttöön)
▶▶	Siirtyy seuraavaan videoon	Siirtyy seuraavaan yksittäiskuvaan
◀◀	Palaa kohtauksen alkuun	Palaa edelliseen yksittäiskuvaan
▶▶	Haku eteenpäin	-
◀◀	Haku taaksepäin	-
▶▶	Hidas toisto eteenpäin	-
◀◀	Hidas toisto taaksepäin	-

Toisto televisiossa

1 Kytke televisioon.

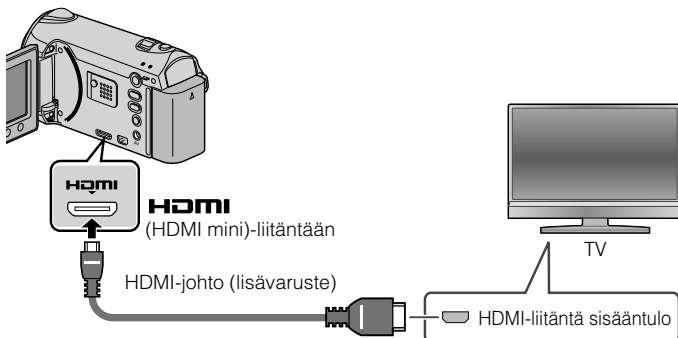
Katso ohjeita myös television käyttöoppaasta.

** Suositeltu komponenttijohto on QAM1266-001.

- Paina virtapainiketta (⏻) yli kahden sekunnin ajan, jotta laite sammuu.

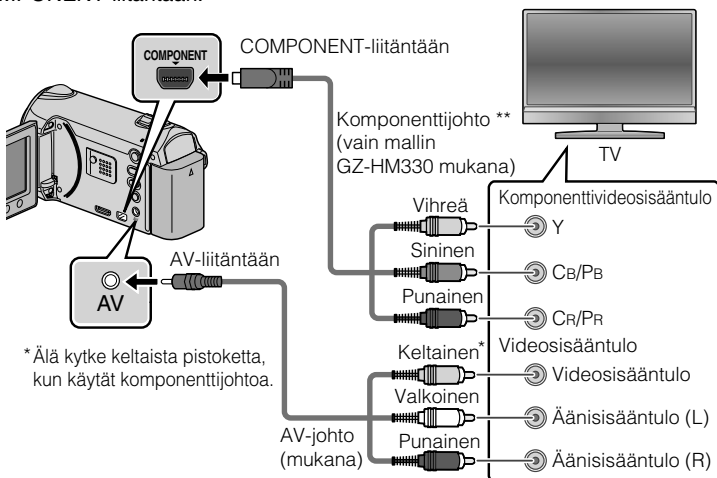
Kytkeminen käyttämällä HDMI-miniliitintä

Mikäli käytössäsi on HDTV, voit toistaa HD-laatuksena kytkemällä laitteen HDMI-liitintään.



Kytkeminen käyttämällä COMPONENT/AV-liitintä

Mikäli käytössäsi on HDTV, voit toistaa HD-laatuksena kytkemällä laitteen COMPONENT-liitintään.



2 Kytke verkkolaite. (S. 6)

- Tämä laite käynnistyy automaattisesti, kun verkkolaite kytketään.

3 Valitse television sisääntulokytin.**4** Toista tiedosto. (S. 15)**■ Päiväyksen ja ajan näyttö toiston aikana**

Aseta yhteysasetusvalikon kohta "DISPLAY ON TV" arvoon "ON".

Vaihtoehtoisesti aseta toistovalikon kohta "ON-SCREEN DISPLAY" arvoon "DISPLAY DATE ONLY".

■ Mikäli kuvat näyttävät televisiossa luonnottomilta

Kuvat eivät näy televisiossa oikein.	• Irrota johto ja kytke se uudelleen. • Käynnistä laite uudelleen kytkemällä päälle ja pois.
Kuvien värit näyttävät oudoilta.	• Kun video on tallennettu "x.v.Color"-asetuksen valinnalla "ON", aseta television x.v.Colour-asetus päälle. • Säädä television kuvaa vastaavasti.

HUOMAUTUS

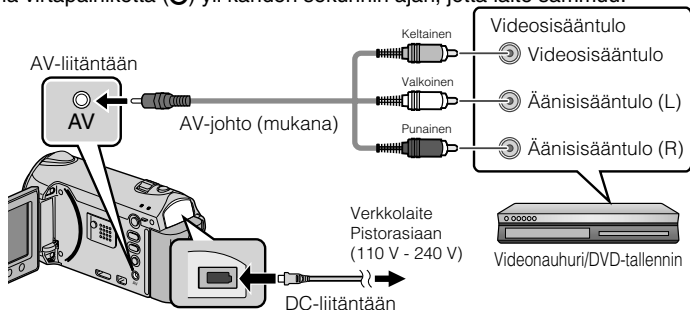
- Ota yhteyttä television valmistajaan, mikäli sinulla on television oikeaan tilaan asettamista koskevia kysymyksiä tai ongelmia.
- Suosittelemme luokan 2 HDMI-johdon (korkeanopeusjohto) käyttämistä paremman kuvanlaadun saamiseksi.

Tiedostojen koostaminen yhdistämällä DVD-tallentimeen tai videonauhuriin

Voit koostaa vakiolaatuaisia videoita yhdistämällä DVD-tallentimeen tai videonauhuriin. Katso ohjeita myös television, DVD-tallentimen, videonauhurin jne. käyttöoppaasta.

1 Kytke videonauhuriin tai DVD-tallentimeen.

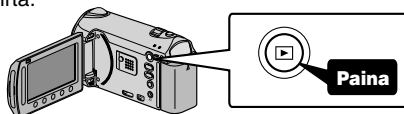
- Paina virtapainiketta (⏻) yli kahden sekunnin ajan, jotta laite sammuu.



- Tämä laite käynnistyy automaattisesti, kun verkkolaite kytketään.

2 Valitse toistotila.

- Kytke laitteeseen virta.



3 Valmistaudu tallentamaan.

Television ja videonauhurin tai DVD-tallentimen valmistelu

- Vaihda yhteensopivaan ulkoiseen sisääntuloon.
- Aseta sisään yhteensopiva tyhjä DVD-levy tai VHS-kasetti.

Laitteen valmistelu

- Aseta yhteysasetusvalikon kohtaan "VIDEO OUTPUT" yhdistämäsi television kuvasuhde ("4:3" tai "16:9").
- Jos haluat lisätä koosteeseen päivämäärän, aseta "DISPLAY ON TV" "CONNECTION SETTINGS"-valikossa arvoon "ON". Aseta toistovalikon kohta "ON-SCREEN DISPLAY" arvoon "DISPLAY DATE ONLY".



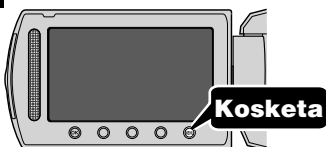
4 Aloita tallennus.

- Aloita toisto laitteesta (S. 15) ja paina tallentimen tallennuspainiketta.
- Lopeta tallennus, kun toisto on päättynyt.

Valikon käyttö

Valikon kautta voidaan säätää eri asetuksia.

1 Näytä valikko.



- Valikon sisältö riippuu käytössä olevasta tilasta.

2 Valitse haluamasi valikko ja kosketa OK.



3 Valitse haluamasi asetus ja kosketa OK.



■ Ruudusta poistuminen

Kosketa **MENU** (lopetta).

■ Edelliseen ruutuun palaaminen

Kosketa **←**.

■ Ohjetiedoston näyttäminen

Kosketa **?**.

- Jos haluat lisätietoja asetuksista, katso Yksityiskohtainen käyttöopas.

Asiakastukitiedot

Tätä ohjelmistoa saa käyttää ohjelmistolisenssin ehtojen mukaisesti.

JVC (tätä laitetta koskevat tiedustelut)

Kun otat yhteyttä lähimpään JVC-toimistoon tai -edustajaan (katso JVC Worldwide Service Network -palvelu osoitteessa <http://www.jvc-victor.co.jp/english/worldmap/index-e.html>) koskien tätä ohjelmistoa, pidä seuraavat tiedot valmiina.

- Tuotteen nimi, malli, sarjanumerokilpi, ongelma, virheilmoitus
- Tietokone (valmistaja, malli (pöytä/kannettava), suoritin, käyttöjärjestelmä, muisti (Mt/Gt), kiintolevyn vapaa tila (Gt))

Huomaa, että kysymyksiisi vastaaminen voi kestää jonkin aikaa niiden aiheen mukaan.

JVC ei voi vastata tietokoneen peruskäyttöä koskeviin kysymyksiin tai käyttöjärjestelmän, muiden sovellusten tai ajurien teknisiä tietoja tai suorituskykyä koskeviin kysymyksiin.

Pixela (mukana toimitettua ohjelmistoa koskevat tiedustelut)

Alue	Kieli	Puhelinnro
USA ja Kanada	Englanti	+1-800-458-4029 (maksuton)
Eurooppa (Iso-Britannia, Saksa, Ranska ja Espanja)	Englanti/saksa/ranska/espanja	+800-1532-4865 (maksuton)
Muut Euroopan maat	Englanti/saksa/ranska/espanja	+44-1489-564-764
Aasia (Filippiinit)	Englanti	+63-2-438-0090
Kiina	Kiina	10800-163-0014 (maksuton)

Kotisivu: <http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>

Tarkista verkkosivustostamme uusimmat tiedot ja ladattavat tiedostot.

Jos haluat lisätietoja, katso Yksityiskohtainen käyttöopas
<http://manual.jvc.co.jp/index.html/>

Tallennusaika/kuvien määrä

Videon tallennusaika voidaan tarkistaa painamalla  virta- ja tietopainiketta.

Arvioitu videotallennusaika

Laatu	Sisäinen muisti	SD-kortti/SDHC-kortti			
		4 Gt	8 Gt	16 Gt	32 Gt
UXP	40 min	20 min	40 min	1 h 20 min	2 h 40 min
XP	1 h	30 min	1 h	2 h	4 h
SP	1 h 25 min	44 min	1 h 28 min	2 h 56 min	5 h 52 min
EP	3 h 35 min	1 h 50 min	3 h 40 min	7 h 20 min	14 h 40 min

- Sisäinen muisti koskee vain malleja GZ-HM330.
- Arvioitu tallennusaika on vain ohjeellinen. Todellinen tallennusaika voi olla lyhyempi kuvausympäristöstä riippuen.

Arvioitu yksittäiskuvien määrä (yksikkö: kuvien määrä)

Kuvan koko / laatu		Sisäinen muisti	SD-kortti/SDHC-kortti							
			256 Mt	512 Mt	1 Gt	2 Gt	4 Gt	8 Gt	16 Gt	32 Gt
16:9	1920 × 1080 / FINE	8260	260	510	1030	2100	4140	8330	9999	9999
	1920 × 1080 / STANDARD	9999	410	810	1620	3210	6310	9999	9999	9999
4:3	1440 × 1080 / FINE	9999	340	680	1360	2770	5450	9999	9999	9999
	1440 × 1080 / STANDARD	9999	540	1070	2140	4360	8570	9999	9999	9999
	640 × 480 / FINE	9999	1690	3330	6670	9999	9999	9999	9999	9999
	640 × 480 / STANDARD	9999	3050	5990	9999	9999	9999	9999	9999	9999

- Vähintään 16 Gt:n SD-muistikortille voidaan tallentaa enintään 9999 yksittäiskuvaa (kuvan koosta ja laadusta riippumatta).

Arvioitu tallennusaika (akkukäytössä)

Akku	Arvioitu latausaika	Todellinen tallennusaika	Yhtämittainen tallennusaika
BN-VG114E	2 h 30 min	55 min (1 h*)	1 h 40 min (1 h 45 min*)
BN-VG121E	3 h 30 min	1 h 25 min (1 h 30 min*)	2 h 30 min (2 h 40 min*)

* Vain mallille GZ-HM300/GZ-HM310.

- Yllä olevat arvot pätevät, kun "LIGHT" on asetettu arvoon "OFF" ja "LCD BACKLIGHT" arvoon "STANDARD".
- Todellinen tallennusaika voi olla lyhyempi, mikäli käytetään zoomausta tai mikäli tallennus pysäytetään toistuvasti. (On suositeltavaa varata valmiiksi akkuja kolminkertaisesti oletettua kuvausaikaa vastaavaksi ajaksi.)
- Kun akun käyttöikä lähenee loppuaan, tallennusaika on lyhyempi myös silloin, kun akku on ladattu täyteen. (Vaihda akku uuteen.)

Ongelmanratkaisu

Etsi ohjeita seuraavasta taulukosta tai Yksityiskohtaisen käyttöoppaan luvusta "Vianmääritys" ennen laitteen viemistä huoltoon.

Mikäli taulukossa annetut ohjeet eivät ratkaise ongelmaa, ota ohjeiden saamiseksi yhteyttä lähimpään JVC-kauppiaaseen tai JVC-palvelukeskukseen. Katso myös uusia tuotteita koskevia kysymyksiä ja vastauksia JVC:n verkkosivuilta.

Katso myös uusia tuotteita koskevia kysymyksiä ja vastauksia JVC:n verkkosivuilta (<http://www.jvc.com>).

Tämä on mikroprosessoriohjattu laite. Sähköstaattinen varaus, ulkoinen melu ja häiriö (televisiosta, radiosta jne.) voi estää sitä toimimasta oikein. Nollaa tällöin laite.

■ Nollaa laite, kun se ei toimi oikein tai kun ruudulle ilmestyy "... Error".

- ① Sammuta virta. (Sulje LCD-monitori.)
- ② Irrota verkkolaite ja akku laitteesta, kiinnitä ne uudelleen ja kytke virta takaisin päälle.

Ongelmanratkaisu

Ongelma		Toimenpide	Sivu
Virta	POWER/CHARGE-valo alkaa vilkkua, kun monitori suljetaan.	• Akkua ladataan.	6
	Ei voi tallentaa/valokuvata.	• Tarkista / -tila. • Aseta tallennustila -painikkeella.	13 15
Tallennus	Tallennus pysähtyy itseksensä.	• Aseta sisään kaupallisesti saatavana oleva SD-kortti. • Tallennus pysähtyy automaattisesti 12 tunnin yhtäjaksoisen tallennuksen jälkeen. • Tallennukseen käytettävässä mediassa ei ole tilaa. Varmista yhtäjaksoinen tallennus asettamalla "SEAMLESS RECORDING" arvoon "ON" ennen tallennuksen aloittamista. Laite vaihtaa toiseen mediaan ja tallentaa menettämästä otoksia.	8 - -

Toisto	Päivämäärää ja kellonaikaa ei näy.	Aseta toistovalikon kohta "ON-SCREEN DISPLAY" sopivaan arvoon.	-
	Ääni tai video keskeytyy.	Joskus toisto keskeytyy kahden kohtauksen välillä. Tämä ei ole vika.	-
	Tallennettua videota ei löydy.	- Valitse "PLAYBACK OTHER FILE" ja etsi video hakemistoruudusta. (Videotiedostoja, joiden tunnistetiedot ovat vaurioituneet, ei voi toistaa.) - Peru ryhmänäyttö- ja päivämäärähakutoiminnot. - Vaihda asetukseksi "REC MEDIA FOR VIDEO" tai "REC MEDIA FOR IMAGE". (Muilla tallennusvälineillä olevia tiedostoja ei näytetä.)	- - -
	Kuvien värit näyttävät oudoilta.	- Tallennettaessa valkotasapainoa ei säädetty oikein. - Kun video on tallennettu "x.v.Color"-asetuksen valinnalla "ON", vaihda haluamasi television asetus päälle. - Aseta "EFFECT" arvoon "OFF".	- - -
Muuta ongelmia	Merkkivalo ei vilku akun latauksen aikana.	- Tarkista akun jäljellä oleva teho. (Kun akku on ladattu täyteen, merkkivalo ei vilku.) - Kun lataus tapahtuu kuumassa tai kylmässä ympäristössä, on varmistettava, että akkua ladataan sallitulla lämpötila-alueella. (Muutoin lataus voi keskeytyä akun suojelemiseksi.)	13 6
	Kosketusanturi ja toimintonäppäimet eivät toimi.	- Riisu käsiineet. - Käytä kosketusanturia ja painikkeita koskettamalla niitä sormillasi. (Ne eivät toimi, jos niitä kosketaan kynsillä tai kynänkärjellä.)	- -
	Laitte kuumenee.	Tämä ei ole vika. (Laitte voi lämmetä, kun sitä käytetään pitkään.)	-
	Jotkin toiminnot eivät ole käytössä, kun toistetaan BD/DVD-varmuuskopiota tähän laitteeseen kytketyn tallentavan BD/DVD-laitteen kautta. (vain GZ-HM330)	- Seuraavia toimintoja ei voi käyttää BD/DVD-varmuuskopion kanssa. Toistettaessa videota: - indeksin haku päiväyksen perusteella - toistotehosteet - Toistettaessa yksittäiskuva: - toistotehosteet	-

Kun kytket HDMI-johdon, kuva tai ääni ei välttämättä näy televisiossa oikein.

- Kuva tai ääni ei välttämättä näy televisiossa oikein, riippuen yhdistetystä televisioista. Suorita tällöin seuraavat toimenpiteet.
 - Kytke HDMI-johto irti ja kytke se sitten uudelleen.
 - Sammuta laite ja käynnistä se uudelleen.

-

HDMI-CEC-toiminnot eivät toimi oikein, eikä televisio toimi tämän laitteen kanssa.

- Riippuen teknisistä ominaisuuksista, jotkin televisiot voivat toimia eri lailla, vaikka ne olisivatkin HDMI-CEC-yhteensopivia. Siksi tämän laitteen HDMI-CEC-toiminto ei välttämättä toimi kaikissa televisioissa. Aseta tällöin "HDMI CONTROL" arvoon "OFF".

-

Varoitukset

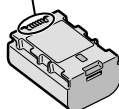
Varoitukset	Toimenpide	Sivu
RECORDING FAILURE	Sammuta laite ja käynnistä se uudelleen.	-
UNSUPPORTED SCENE! (Video)/ UNSUPPORTED FILE! (Yksittäiskuva)	Käytä tällä laitteella tallennettua tiedostoa. (Muilla laitteilla tallennettuja tiedostoja ei ehkä voi toistaa. Jos tiedosto on tallennu tällä laitteella, se on vaurioitunut.)	-
BACK UP RECORDED DATA ON PC OR DISC PERIODICALLY	Yhdistä tietokoneeseen ja kopioi tiedot sinne.	-
DATA RECORDED IS TOO LITTLE UNABLE TO SAVE	Jos videon tallennus pysäytetään, kun näytetty todellinen tallennusaika on "00:00:00:17" tai vähemmän, videota ei voi tallentaa.	-
MEMORY CARD ERROR!	- Sammuta laite ja käynnistä se uudelleen. - Poista verkkolaite ja akku, ja poista ja aseta SD-kortti uudelleen sisään. - Poista mahdollinen liika SD-korttiliitännöistä. - Alusta SD-kortti suorittamalla "FORMAT SD CARD"-toiminto media-asetusvalikossa. (Kaikki tiedot poistetaan.)	- - - -
CHECK LENS COVER	Ilmaantuu 5 sekunniksi kun virta on kytketty pois pimeässä tai silloin kun linssin suojus on päällä.	-

Huomiot

Akku

Varusteisiin kuuluva akku on litiumioniakku. Ennen kuin käytät varusteisiin kuuluvaa tai erillistä akkua, lue seuraavat huomautukset:

Liittimet



- **Vaaran välttämiseksi**
 - ... **älä** polta akkua.
 - ... **älä** oikosulje liittimiä. Pidä akku poissa metallisten esineiden lähetyviltä, kun sitä ei käytetä. Varmista ennen kuljetusta, kuljeta akkua muovipussissa.
 - ... **älä** muuta tai pura akkua.
 - ... **älä** altista akkua yli 60°C lämpötilalle, sillä tämä voi aiheuttaa akun ylikuumenemisen, räjähdysriskin tai tulipalon.
 - ... käytä ainoastaan ohjeissa mainittuja latureita.
- **Vahinkojen välttämiseksi ja käyttöiän pidentämiseksi**
 - ... suojaa akku iskuilta.
 - ... lataa lämpötila-alueella 10°C - 35°C. Alhaisemmissa lämpötiloissa tarvitaan pidempi latausaika, tai joissain tapauksissa lataus ei onnistu lainkaan. Korkeammat lämpötilat estävät latautumisen täyteen, tai joissain tapauksissa lataus ei onnistu lainkaan.
 - ... säilytä akku kuivassa, viileässä paikassa. Jatkuva altistuminen korkealle lämmölle nopeuttaa akun luonnollista purkautumista ja lyhentää käyttöikää.
 - ... lataa akku täyteen ja pura se kokonaan 6 kuukauden välein, jos säilytät sitä käyttämättömänä pitkään.
 - ... ota akku pois laturista tai virtaan liitetystä laitteesta, jos sitä ei käytetä, koska eräät laitteet kuluttavat virtaa, vaikka ne olisivatkin sammutettu.

Tallennusväline

- **Muista noudattaa seuraavia ohjeita, jotta vältät tallennusvälineen vahingoittumisen.**
 - Älä taivuta tai pudota tallennusvälinettä tai altista sitä voimakkaalle paineelle tai tärinälle tai voimakkaalle täräyksille.
 - Älä roiskuta tallennusvälineelle vettä.
 - Älä käytä, vaihda tai säilytä tallennusvälinettä ympäristössä, jossa on voimakasta staattista sähköä tai sähköistä kohinaa.
 - Älä katkaise kameran virtaa tai poista akkua tai verkkolaitetta kuvauksen, toiston tai muunlaisen tallennusvälineen käytön aikana.
 - Älä vie tallennusvälinettä sellaisten esineiden läheisyyteen, joilla on voimakas magneettinen kenttä tai jotka säteilevät voimakkaita elektromagneettisia aaltoja.
 - Älä säilytä tallennusvälinettä ympäristössä, jossa on korkea lämpötila tai kosteus.
 - Älä koske metalliosiin.

Nestekidenäyttö

- **Nestekidenäytön vahingoittumisen ehkäisemiseksi, ÄLÄ**
 - ... paina sitä voimakkaasti tai kohdistaa siihen iskuja.
 - ... aseta kameraa siten, että nestekidenäyttö on pohjalla.
- **Käyttöiän pidentämiseksi**
 - ... vältä sen hankaamista karkealla liinalla.

Päälaite

• Turvallisuuden vuoksi ÄLÄ

- ... avaa kameran kotelo.
- ... pura laitetta tai muuta sen rakennetta.
- ... päästä helposti syttyviä aineita, vettä tai metallisia esineitä laitteeseen.
- ... poista akkua tai irrota virtalähdettä virran ollessa kytketty.
- ... jätä akkua kiinni kameraan, kun kameraa ei käytetä.
- ... aseta avotulta, esimerkiksi kynttilöitä, laitteen päälle.
- ... altista laitetta pisaroille tai roiskeille.
- ... jätä pölyä pistotulppaan tai pistorasiaan tai työhön niihin metalliesineitä.
- ... työhön mitään esineitä kameraan.

• Vältä laitteen käyttöä

- ... erittäin kosteissa tai pölyisissä paikoissa.
- ... paikoissa, joissa on nokea tai höyryä, esim. liedien lähellä.
- ... television lähellä.
- ... lähellä laitteita, jotka synnyttävät voimakkaita magneetti- tai sähkökenttiä (kaiuttimet, lähetyssantennit jne.).
- ... erittäin lämpimissä (yli 40°C) tai kylmissä (alle 0°C) paikoissa.

• ÄLÄ jätä laitetta

- ... paikkoihin, joiden lämpötila ylittää 50°C.
- ... paikkoihin, joiden kosteus on hyvin alhainen (alle 35%) tai hyvin korkea (yli 80%).
- ... suoraan auringonpaisteeseen.
- ... suljettuun autoon kesällä.
- ... lämmittimen lähelle.
- ... korkealle, esimerkiksi television päälle. Jos laite jätetään korkealle, kun johto on kytkettynä, se saattaa lakata toimimasta, jos johtoa nykäistään ja laite putoaa lattialle.

• Laitteen suojaamiseksi ÄLÄ

- ... anna sen kastua.
- ... pudota tai kolhi sitä.
- ... altista sitä iskuille tai voimakkaalle tärinälle kuljetuksen aikana.
- ... pidä objektiivia suunnattuna hyvin kirkaaseen kohteeseen pitkää aikaa.
- ... altista objektiivia suoralle auringonvalolle.
- ... heiluttele sitä rajusti käsihinnan varassa.
- ... heiluttele pehmeää kameralaukkua rajusti kameran ollessa laukussa.
- ... tule käyttää pölyisessä tilassa tai hiekkaisella alueella, kuten rannalla.

• Jotta et pudottaisi laitetta,

- Kiinnitä hihna tukevasti.
- Kun käytät kameraa jalustalta, kiinnitä kamera jalustaan kunnolla.

Jos kamera putoaa, voi sattua henkilövahinko tai kamera voi vaurioitua.

On suositeltavaa, että lapsi käyttää laitetta vain vanhemman henkilön valvonnassa.

Hyvä asiakas,

[Euroopan unioni]

Tämä laite on yhdenmukainen niiden voimassa olevien eurooppalaisten direktiivien ja standardien kanssa, jotka koskevat sähkömagneettista yhteensopivuutta ja sähköturvallisuutta.

Victor Company of Japan Limited:in Euroopan edustaja on:

JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Saksa

Aloittaminen

Tallennus

Toisto

Kopiointi

Muut

Tekniset tiedot

Kamera			
Mallin nimi		GZ-HM330	GZ-HM300/GZ-HM310
Virtalähde		Verkkolaitekäytössä: DC 5,2 V, Akkukäytössä: DC 3,6 V	
Virrankulutus		2,7 W (Kun "LIGHT" on asetettu "OFF" ja "LCD BACKLIGHT" on asetettu "STANDARD")	2,6 W (Kun "LIGHT" on asetettu "OFF" ja "LCD BACKLIGHT" on asetettu "STANDARD")
Mitat (L x K x S)		52 mm x 62 mm x 110 mm (ilman käsihihnaa)	
Paino		Noin 220 g (vain kamera), Noin 260 g (mukana toimitetulla akulla)	Noin 215 g (vain kamera), Noin 255 g (mukana toimitetulla akulla)
Käyttöympäristö		Sallittu käyttölämpötila: 0 °C – 40 °C Sallittu säilytyslämpötila: -20 °C – 50 °C Sallittu käyttöympäristön ilmankosteus: 35 % – 80 %	
Kuvauslaite		1/4" 3 320 000 pikseliä (progressiivinen CMOS)	1/5,8" 1 370 000 pikseliä (progressiivinen CMOS)
Tallennusalue (video)		(16:9) 1 160 000 – 1 380 000 pikseliä (optinen zoom)	(16:9) 750 000 – 1 090 000 pikseliä (optinen zoom)
Tallennusalue (yksittäiskuva)		(4:3) 870 000 – 1 040 000 pikseliä (16:9) 1 160 000 – 1 380 000 pikseliä	(4:3) 560 000 – 820 000 pikseliä (16:9) 750 000 – 1 090 000 pikseliä
Linssi		F1,8 – F4,7, f = 3,0 mm – 90,0 mm (muunnos 35 mm:iin: 43,7 mm – 1311 mm)	F1,8 – F3,5, f = 3,0 mm – 60,0 mm (muunnos 35 mm:iin: 46,4 mm – 928 mm)
Zoom (Video)		Optinen zoom: enintään 30x Digitaalinen zoom: enintään 200x	Optinen zoom: enintään 20x Digitaalinen zoom: enintään 200x
Zoom (Yksittäiskuva)		Optinen zoom: enintään 30x	Optinen zoom: enintään 20x
Videon tallennusmuoto		AVCHD-standardi, video: AVC/H.264, ääni: Dolby Digital (2ch)	
Yksittäiskuvan tallennusmuoto		JPEG-standardi	
Tallennusväline		Sisäinen muisti (8 Gt), SD/SDHC-kortti (saatavana kaupallisesti)	SD/SDHC-kortti (saatavana kaupallisesti)
Kellon akku		Ladattava akku	
Liitännät	HDMI	HDMI™ miniliitin (V.1.3, jossa x.v.Colour™)	
	Komponenttilähtö	Y, Pb, Pr komponenttilähtö Y: 1,0 V (p-p), 75 Ω Pb/Pr: 0,7 V (p-p), 75 Ω	
	AV-lähtö	Videolähtö: 1,0 V (p-p), 75 Ω Äänilähtö: 300 mV (rms), 1 kΩ	
	USB	Mini USB tyyppi AB, USB 2.0 -yhteensopiva	Mini USB tyyppi B, USB 2.0 -yhteensopiva

Verkkolaite (AP-V30E)*

Virtalähde	AC 110 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz
Lähtöteho	DC 5,2 V, 1,8 A
Sallittu käyttölämpötila	0 °C – 40 °C (10 °C – 35 °C latauksen aikana)
Mitat (L x K x S)	78 mm x 34 mm x 46 mm (ilman johtoa ja verkkopistoketta)
Paino	Noin 110 g

* Kun käytät verkkolaitetta ulkomailla, hanki tarvittaessa kyseisessä maassa käytettäväksi sopiva, kaupallisesti saatavilla oleva sovitinpistoke.

- Tämän tuotteen tietoihin ja ulkoasuun voidaan tehdä parantavia muutoksia ilman eri ilmoitusta.

Aloittaminen**Tallennus****Toisto****Kopiointi****Muut**

Hakemisto

A	Akku	6, 24	S	SD-kortin alustus	10
	AV-liitäntä	16, 18		SD-kortti	8, 20
K	Kellon säätö	12	T	Tallennusaika	20
	Kielen asetus	12		Tiedostojen katselu televisiosta	16
	Kopiointi (varmuuskopiointi)	18		Tiedostojen poisto	15
	Kuvien määrä	20	V	Valikkoasetukset	19
	Kuvien tallennusväline	10		Verkkolaite	6
L	LCD-monitori	24	Z	Zoom	13
P	Päivämäärän ja kellon asetus	11			

The JVC logo is displayed in a large, bold, black sans-serif font. The letters are thick and closely spaced, with the 'J' and 'V' being particularly prominent.

JVC

LYT2147-004B-M

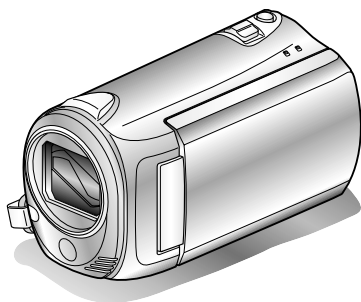
VIDEOKAMERA

GZ-HM330SE/BE

GZ-HM310BE

GZ-HM300SE

Grundläggande användarhandbok



Everio

Bästa kund

Tack för att du har köpt den här JVC-produkten.

Innan du använder den bör du läsa Säkerhetsåtgärder och Försiktighetsåtgärder på Sid. 2 och Sid. 24 för en säker användning av denna produkt.

Vissa funktioner, som förklaras i denna handbok, gäller endast den specifikt identifierade kameramodellen.

Denna produkt levereras med en "Grundläggande användarhandbok" (denna handbok) och en "Detaljerad användarhandbok".

Detaljerad
användarhandbok



Förklarar sätten att fotografera på i olika situationer och de användbara funktionerna.

■ **Gå in på följande webbsida på din PC**

<http://manual.jvc.co.jp/index.html/>

Komma igång

Inspelning

Uppspelning

Kopiering

Övrigt



DOLBY
DIGITAL
STEREO CREATOR

HDMITM
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

AVCHDTM

DANSK
SUOMI
SVENSKA
NORSK

Säkerhetsåtgärder

WARNING: UTSÄTT INTE APPARATEN FÖR REGN OCH FUKT FÖR ATT UNDVIKA BRAND OCH ELEKTRISKT ÖVERSLAG.

OBSERVERA:

- Fara för elektrisk stöt. Öppna inte höljet! Det finns inga delar inuti apparaten som konsumenten kan åtgärda. Överlämna alla reparationer till kvalificerad personal.
- Om du inte använder nättillsatsen under en längre period rekommenderar vi att du drar ut sladden ur nätuttaget.

ANMÄRKNINGAR:

- Märkskylt och säkerhetsföreskrifter sitter på huvudenhetens undersida och/eller baksida.
- Serienummerskylten finns på batteriets monteringsenhet.
- Information om spänning och säkerhetsföreskrifter för nättillsatsen återfinns på dess ovansida och undersida.

Om enheten installeras i ett skåp eller på en hylla ska du försäkra att det finns tillräckligt friutrymme på alla sidor för god ventilation (minst 10 cm på båda sidor, ovansidan och baksidan).

Undvik att blockera ventilationshålen. (Värmen inuti enheten kan inte tränga ut om ventilationshålen blockeras av en tidning, en duk el.dyl.)

Placera inga öppna värmekällor, t.ex. ett stearinljus, ovanpå enheten.

Av miljöskäl får batterier inte slängas med det övriga avfallet utan ska göras av med i enlighet med gällande lagar och lokala föreskrifter.

Utsätt inte enheten för droppar eller vattenstänk.

Använd inte enheten i ett badrum eller andra fuktiga ställen.

Placera aldrig en behållare fylld med vatten eller annan vätska (t.ex. smink, läkemedel, blomvaser, krukväxter, koppar el.dyl.) ovanpå enheten. (Det uppkommer risk för brand eller elstöt om vatten eller annan vätska tränger in i enheten.)

Rikta aldrig objektivet rakt mot solen. Detta kan skada ögonen och leda till fel på enhetens inre delar. Det föreligger också risk för brand eller elstöt.

OBSERVERA!

Iakttag noga nedanstående punkter för att undvika skador på såväl digitalmediakameran som användaren.

Om du bär eller håller digitalmediakameran i LCD-skärmen kan du tappa den eller skada den på andra sätt.

Använd inte ett stativ på ostadiga eller sluttande ytor. Det kan falla och orsaka allvarliga skador på kameran.

OBSERVERA!

Kameran bör inte lämnas ovanpå TV:n när kablar (Audio/Video, osv.) är anslutna. Någon kan snubbla på kablarna och göra att kameran faller ned och skadas.

OBSERVERA:

Nätkontakten ska vara lätt åtkomlig.

- Dra ur nätkontakten omedelbart om denna enhet inte fungerar normalt.

WARNING:

Batteripaketet, kameran med batteriet installerat, bör inte utsättas för extrem hetta som t.ex. direkt solljus, eld eller liknande.

**Information för användare gällande
bortskaffning av gammal utrustning och
batterier**



Produkter



Batterier

Observera!

Märkningen Pb under symbolen för batterier indikerar att detta batteri innehåller bly.

[Europeiska unionen]

Dessa symboler indikerar att elektrisk och elektronisk utrustning och batterier med denna symbol inte ska hanteras som hushållsavfall när de är uttjänta. Istället ska produkterna överlämnas till lämplig uppsamlingsplats för återvinning av elektriskt och elektronisk utrustning samt batterier, för rätt hantering, återanvändning och återvinning i enlighet med nationell lagstiftning och direktiven 2002/96/EC och 2006/66/EC.

Genom att bortskaffa dessa produkter på rätt sätt hjälper du till att förhindra möjliga negativa konsekvenser för miljö och hälsa som annars skulle kunna bli fallet vid olämplig avfallshantering. Om du behöver mer information om uppsamlingsplatser och återvinning av dessa produkter kontakter du ditt lokala kommunkontor för avfallshantering eller affären där du köpte produkten.

Straffavgifter kan i enlighet med nationell lagstiftning användas vid felaktig bortskaffning av produkterna.

[Företag]

Om du vill bortskaffa denna produkt, besöker du vår webbsida <http://www.jvc.eu> för att få information om återtagning av produkten.

[Övriga länder utanför den Europeiska unionen]

Dessa symboler gäller endast i den Europeiska unionen.

Om du vill bortskaffa dessa enheter gör du det i enlighet med tillämplig nationell lagstiftning eller andra bestämmelser i ditt land för hantering av gammal elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier.

Kom ihåg att kameran bara är avsedd att användas av privatpersoner.

Kommersiell användning utan tillstånd är förbjuden. (Vi rekommenderar att tillstånd inhämtas även om du spelar in en show, uppträdande, utställning el.dyl. enbart för personligt bruk.)

Varumärken

- "AVCHD" och logotypen "AVCHD" är varumärken som tillhör Panasonic Corporation och Sony Corporation.
- x.v.Colour™ är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.
- HDMI är ett varumärke som tillhör HDMI Licensing, LLC.
- Tillverkat under licens från Dolby Laboratories. Dolby och dubbel D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.
- Windows® är ett registrerat varumärke eller varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.
- Macintosh är ett registrerat varumärke som tillhör Apple Inc.
- iTunes, iMovies, iPhoto är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder.
- YouTube™ och logotypen YouTube är varumärken och/eller registrerade varumärken som tillhör YouTube LLC.
- Andra varumärken och företagsnamn i den här handboken är varumärken och/eller registrerade varumärken som tillhör sina respektive ägare.



OBSERVERA:

- Brand eller skada kan bli följden om batterier som INTE godkänts av JVC används. Använd endast batterierna som specificeras på sidan 20.
- Var god varken dra i eller böj nätdapterkontakten eller -kabeln. Detta kan skada nätdaptern.

Säkerhetskopiera viktiga inspelade data

JVC ansvarar inte för förlorade data. Vi rekommenderar att du kopierar din viktiga inspelade data till en DVD eller annan inspelningsmedia för lagring.

Innehåll

Säkerhetsåtgärder	2	► Uppspelning	15
Innehåll	4	Avspelning/radering av filer på denna enhet	15
Kontrollera tillbehören	4	Spela upp på TV	16
Namn på delar och funktioner	5	► Kopiering	18
► Komma igång	6	Dubba filer genom att ansluta till en DVD-spelare eller VCR	18
Ladda batteripaketet	6	► Övrigt	19
Ställa in greppet	7	Använda menyn	19
Sätta på linsskyddet (GZ-HM300/ GZ-HM310)	7	Inspelningstid/antal bilder	20
Sätta i SD-kort	8	Felsökning	21
Inställning av klockan	11	Försiktighetsåtgärder	24
► Inspelning	13	Specifikationer	26
Videospelning	13		
Stillsupptagning	14		

► Information om avancerad användning

Använd "Detaljerad användarhandbok" på din PC för att få veta mer om den avancerade användningen.

■ Gå in på följande adress på din PC

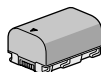
<http://manual.jvc.co.jp/index.html/>

Kontrollera tillbehören

Nätadapter
AP-V30E *1



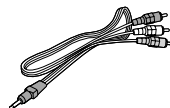
Batteripaket
BN-VG114E



USB-kabel
(Typ A - mini typ B)



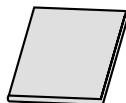
AV-kabel



CD-ROM *2



Grundläggande
användarhandbok
(denna handbok)



- Komponentkabel (GZ-HM330)
- Linsskydd (GZ-HM300/GZ-HM310)

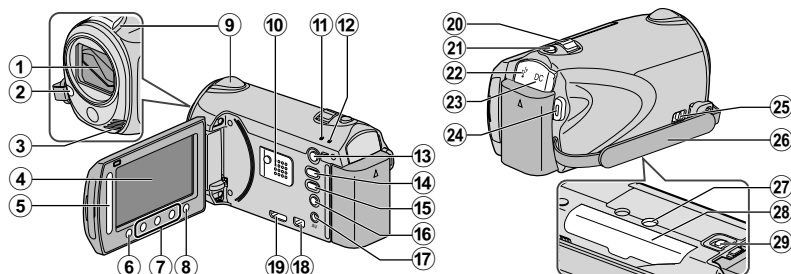
- SD-kort säljs separat.

För detaljer om de typer av kort som kan användas till den här enheten, se Sid. 9.

- *1 Ha en kommersiellt tillgänglig kontaktomvandlare för landet eller området du besöker i beredskap, när nätadaptern används utomlands.

- *2 Läs i "Installera den medföljande programvaran"-avsnittet i "Detaljerad användarhandbok" om att använda CD-ROM.

Namn på delar och funktioner



- ① Lins/linsskydd *
- ② Lampa *
- ③ Stereomikrofon
- ④ LCD-skärm
Vrider på/av strömmen vid öppning och stängning.
- ⑤ Glidknapp
Väljer en bild eller ett objekt.
- ⑥ **OK**-knapp
Bekräftar den valda bilden eller det valda objektet.
- ⑦ Funktionsknappar
Funktionerna är olika beroende på verksamhet.
- ⑧ **MENU** (meny)-knapp (Sid. 19)
- ⑨ Kamerasensor
- ⑩ Speaker (högtalare)
- ⑪ ACCESS (Access)-lampa
Tänds/blinkar under in- eller uppspelning.
- ⑫ POWER/CHARGE (ström/laddnings)-lampa (Sid. 6)
- ⑬ **▶** (upp-/inspelningsläges)-knapp
Växlar mellan in- och uppspelningsläge.
- ⑭ **📷** (video/stillbilds)-knapp
Växlar mellan video- och stillbildsläge.
- ⑮ UPLOAD/EXPORT* (uppladdning/export till iTunes*)-knapp
Inspe­ling : Tar videos i YouTube™ eller iTunes*-format.
Uppspelning : Ändrar videon till YouTube™ eller iTunes*-format.

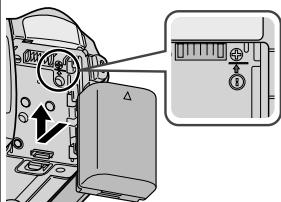
- ⑯ **⏻** (Ström/informations)-knapp
Inspe­ling : Visar den återstående tiden liksom batteriströmmen under fortlöpande inspe­ling.
Uppspelning : Visar filinformation.
Tryck och håll för att sätta på/stänga av medan LCD-skärmen är öppen.
- ⑰ AV-uttag (Sid. 16, Sid. 18)
- ⑱ COMPONENT (Komponent)-kon­nek­tor (Sid. 16)
- ⑲ HDMI Minikon­nek­tor (Sid. 16)
- ⑳ Zoom/volymreglage (Sid. 13, Sid. 15)
- ㉑ SNAPSHOT (stillbildsupptagnings)-knapp (Sid. 14)
- ㉒ USB-uttag
- ㉓ DC-uttag (Sid. 6)
- ㉔ START/STOP (videoinspelnings)-knapp (Sid. 13)
- ㉕ Handgreppsöppningsknapp
- ㉖ Handgrepp (Sid. 7)
- ㉗ Stativmonteringshåll
- ㉘ Plats för SD-kort (Sid. 8)
- ㉙ Batteriöppningsknapp (Sid. 6)

* Endast för GZ-HM330.

Ladda batteripaketet

1 Ansluta batteripaketet.

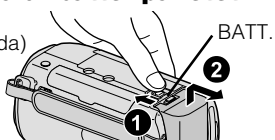
* Batteripaketet är inte laddat vid köptillfället.



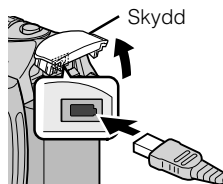
- Rikta in översidan på batteriet i linje med märket på den här enheten, och skjut in batteriet tills det klickar på plats.

■ Ta ur batteripaketet

(Undersida)



2 Anslut DC-uttaget.



Laddningslampa

Nätadapter
Till AC-utgång
(110 V till 240 V)

3 Koppla in strömmen.

Laddningslampa



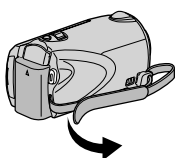
Laddning pågår:
Blinkar
Laddning avslutad:
Slocknar

OBS!

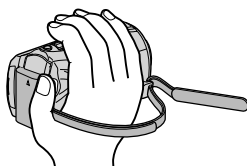
Se till att använda JVC-batteripaket.

- Om du använder något annat batteripaket än JVC-batteripaket, kan säkerhet och funktion inte garanteras.
- Laddningstid: Ca 2 h 30 min (med medföljande batteripaket)
- * Laddningstiden när enheten används vid 25°C. Om batteripaketet laddas utom rumstemperatur på 10°C till 35°C, kan laddningen ta längre tid eller kanske inte starta. Den inspelnings- och uppspelningsbara tiden kan även förkortas under vissa förhållanden som vid låg temperatur.

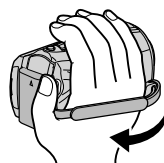
Ställa in greppet



① Dra tillbaka handgreppet



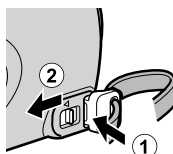
② Justera längden



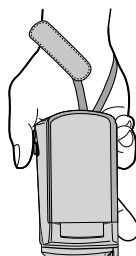
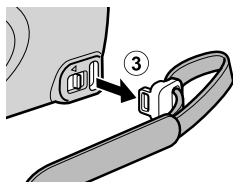
③ Ansluta handgreppet

Använda handrem

Lossa remmen och linda den runt din handled.
Tryck på ①, dra samtidigt i ② och lossa remmen.



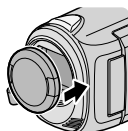
Tryck och håll



- När handremmen ansluts, sätt i ③ tills den klickar i på plats.

Sätta på linsskyddet (GZ-HM300/GZ-HM310)

Linsen kan skadas om enheten förvaras utan linsskydd.



OBS!

- Var noga med att inte tappa linsskyddet.

Komma igång

Inspelning

Uppspelning

Kopiering

Övrigt

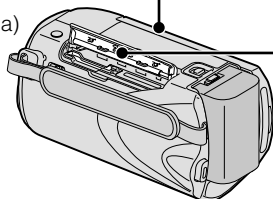
Sätta i SD-kort

■ GZ-HM330 (modeller med internt minne)

När ett kommersiellt tillgängligt SD-kort sätts i, kan inspelningar fortfarande göras till kortet utan att stoppa när den återstående inspelningstiden på det interna minnet går ut.

1 Stäng LCD-skärmen.

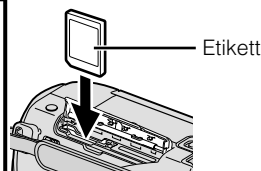
(Undersida)



* Stäng av strömmen på enheten innan du sätter i eller tar ur ett kort.

2 Öppna locket

3 Sätt i ett SD-kort.



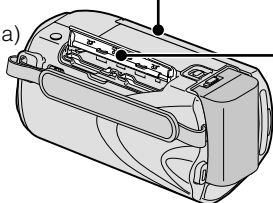
■ GZ-HM300/GZ-HM310 (modeller med dubbla kortplatser)

Sätt i ett kommersiellt tillgängligt SD-kort före inspelning.

Denna enhet levereras med två SD-kortplatser. När två SD-kort finns isatta, kan inspelningar fortsätta på det andra kortet även om ett kort är fullt.

1 Stäng LCD-skärmen.

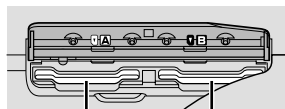
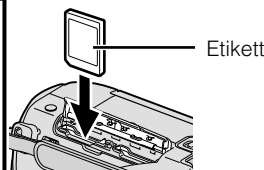
(Undersida)



* Stäng av strömmen på enheten innan du sätter i eller tar ur ett kort.

2 Öppna locket

3 Sätt i ett SD-kort på plats A.

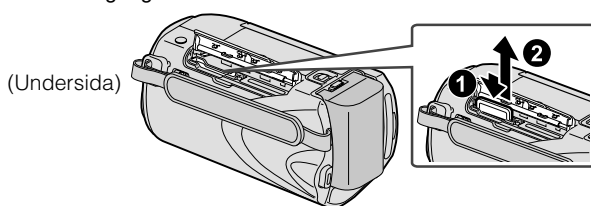


Plats A

Plats B

■ Ta ur kortet

Tryck kortet inåt en gång och dra det sedan rakt ut.



ANMÄRKNING

Användning av följande SD-kort är godkänd.

Tillverkare	Panasonic, TOSHIBA, SanDisk, ATP
Video	Klass 4 eller högre kompatibelt SDHC-kort (4 GB till 32 GB)
Stillbild	SD-kort (256 MB till 2 GB), SDHC-kort (4 GB till 32 GB)

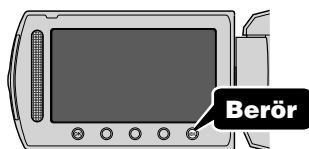
- Användning av andra än ovan specificerade kan leda till inspelningsfel eller dataförlust.

■ Använda SD-kort

Inspelning och uppspelning kan utföras på ett kort när "INSP.MEDIA FÖR VIDEO" eller "INSP.MEDIA FÖR BILD" på medieinställningar är satt på "SD-KORT". (Endast GZ-HM330)

- För GZ-HM300/GZ-HM310, sätt "VAL AV VIDEOUTTAG" eller "VAL AV BILDUTTAG" på "UTTAG A" eller "UTTAG B".

- 1 Ta fram menyn.



- 2 Välj "MEDIAINSTÄLLN." och berör **OK**.



- 3 Välj "INSP.MEDIA FÖR VIDEO" eller "INSP.MEDIA FÖR BILD", och berör **OK**.



- 4 Välj "SD-KORT" och berör **OK**.



■ Använda SD-kort som har använts på andra apparater

Formatera (initiera) kortet med hjälp av "FORMATERA SD-KORT" på medieinställningar.

All data på kortet kommer att vara raderad när det är formatat. Kopiera alla filer på kortet till en PC innan du formaterar.

- 1 Berör **OK** för att komma till menyn.
- 2 Välj "MEDIAINSTÄLLN." med glidknappen och berör **OK**.
- 3 Välj "FORMATERA SD-KORT" och berör **OK**.



- 4 (Endast GZ-HM300/GZ-HM310) Välj platsen med kortet, som ska formateras, isatt och berör **OK**.



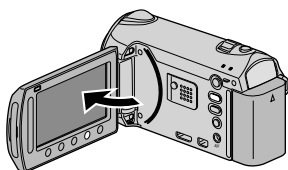
- 5 Välj "FIL" och berör **OK**.



- 6 Välj "JA" och berör **OK**.
- 7 Efter formatering, berör **OK**.

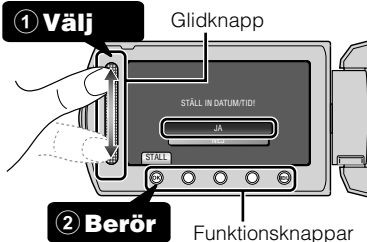
Inställning av klockan

1 Öppna LCD-skärmen.



- Enheten sätts på. När LCD-skärmen stängs, stängs enheten av.

2 Välj "JA" (YES) och berör **OK** när "STÄLL IN DATUM/TID!" (SET DATE/TIME!) visas.



- Rulla på glidknappen för att välja, och berör sedan funktionsknapparna för att bekräfta.

3 Ställ in datum och tid.



- Använd glidknappen för att justera år, månad, dag, timme och minut.
- Berör funktionsknapparna "←" / "→" för att flytta markören.

4 När datum och tid ställts in, berör **OK**.

5 Välj området där du bor och berör **OK**.

- Stadsnamnet och tidsskillnaden visas.



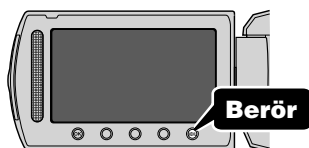
ANMÄRKNING

- Använd dina fingrar till att beröra glidknappen och andra knappar runt skärmen.
- Glidknappen och de andra knapparna fungerar inte om du berör dem med naglarna eller med handskar på.
- Displayerna på skärmbilden fungerar inte även om du berör dem.
- "STÄLL IN DATUM/TID!" (SET DATE/TIME!) visas när du sätter på denna enhet efter det att den inte har använts under en längre period. Ladda enheten i minst 24 timmar innan klockan ställs in. (Sid. 6)

■ Återställa klockan

Ställ in klockan med "JUSTERA KLOCKA" på menyn.

- ① Ta fram menyn.



- ② Välj "JUSTERA KLOCKA" och berör .



- ③ Välj "KLOCKINSTÄLLNING" och berör .

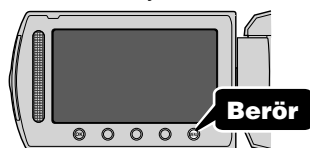


- Följande inställningsmanövrer är desamma som stegen 3 - 5 på föregående sida.

■ Ändra displayspråket

Språket på displayen kan ändras.

- ① Ta fram menyn.



- ② Välj "VISA INSTÄLLNINGAR" och berör .



- ③ Välj "LANGUAGE" och berör .



- ④ Välj önskat språk och berör .

- ⑤ Berör  för att avsluta.

Videoinspelning

Du kan spela in utan att oroa dig för inställningsdetaljer genom att använda autoläge. Innan en viktig sekvens spelas in, rekommenderas att utföra en provinspelning.

1 Öppna LCD-skärmen.

- För GZ-HM300/GZ-HM310, ta av linsskyddet.

2 Välj videoläge.



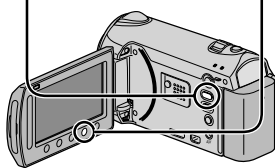
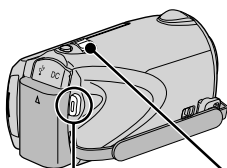
Tryck

3 Kontrollera om inspelningsläget är **A** Auto.

- Om läget är **M** Manuell, berör **A/M** -knappen för att byta.
- Läget växlar mellan auto och manuell för varje beröring.



Berör



Zooma

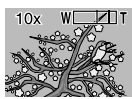
4 Starta inspelning.

START/STOP

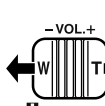
- Tryck igen för att stoppa.



Tryck

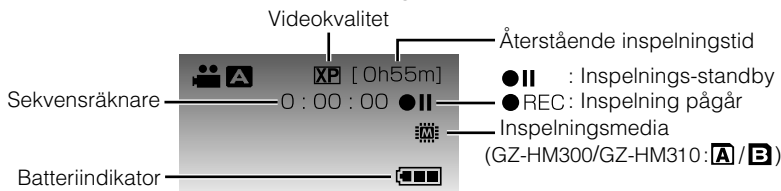


(Vidvinkel)



(Telefoto)

■ Indikationer under videoinspelning



ANMÄRKNING

- Den uppskattade inspelningstiden för det medföljande batteripaketet är omkring 55 minuter (GZ-HM300/GZ-HM310 : 1 timme). (Sid. 20)

Komma igång

Inspelning

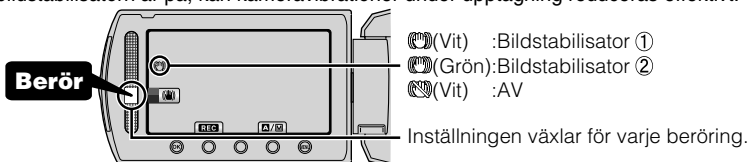
Uppspelning

Kopiering

Övrigt

Reducera kameravibrationer (videoinspelning)

När bildstabilisatorn är på, kan kameravibrationer under upptagning reduceras effektivt.

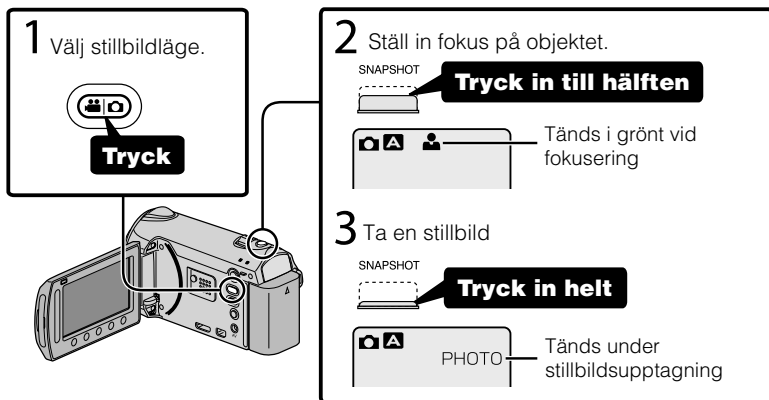


- ① : Minskar kameraskakningar under normala tagningsförhållanden.
- ② : Effektivare reduktion av kameraskakningar vid fotografering av ljusa motiv i vidvinkeländan. Endast vidvinkeländan (ungefär 5x).

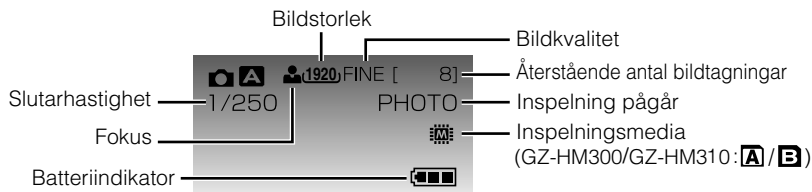
ANMÄRKNING

- Det rekommenderas att ställa bildstabilisatorn på av, när ett objekt som rör sig lite fotograferas, med enheten på ett stativ.
- Fullständig stabilisering kanske inte är möjlig för omfattande kameravibrationer.

Stillbildsupptagning



■ Indikeringar under stillbildsupptagning



Avspelning/radering av filer på denna enhet

Välj och spela av inspelade videos eller stillbilder från en indexskärm (miniatyrdisplay). Innehållet i de media som valts i medieinställningar (Sid. 10) visas på indexskärmen.

1 Välj uppspelningsläge.



Tryck

2 Välj video- eller stillbildsläge



Tryck

3 Spela upp en fil.

① Välj

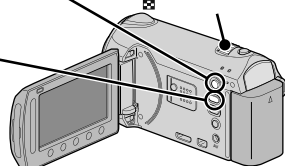
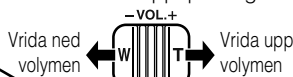
Media som spelas av



② Berör

- Berör  för att stoppa.

Volyminställning under videouppspelning



■ Radera oönskade filer

① Välj



② Berör

- Välj "JA" när bekräftelsemeddelandet visas och berör .

■ Fånga en stillbild under uppspelning

Pausa uppspelningen och tryck på SNAPSHOT-knappen.

■ Användbara funktionsknappar under uppspelning

Visning	Under videouppspelning	Under stillbildsuppspelning
	Spela upp/pausa	Starta/pausa bildvisning
	Stoppa (återgår till miniatyrdisplayen)	Stoppa (återgår till miniatyrdisplayen)
	Fortsätter till nästa video	Fortsätter till nästa stillbild
	Återgår till början på sekvensen	Återgår till den tidigare stillbilden
	Söker framåt	-
	Söker bakåt	-
	Framåt i slow-motion	-
	Bakåt i slow-motion	-

Spela upp på TV

1 Anslut till en TV.

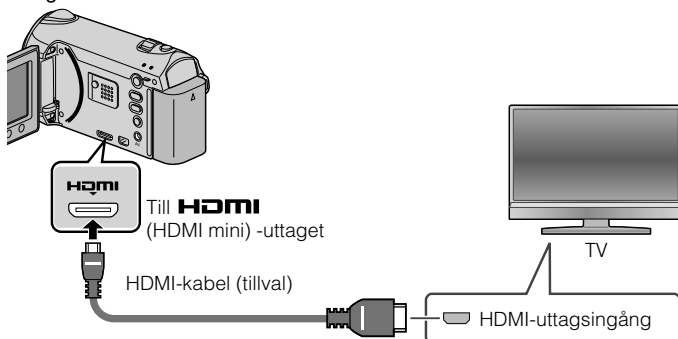
Läs även i instruktionsboken för TV-apparaten.

** Den rekommenderade komponentkabeln är QAM1266-001.

- Tryck på strömknappen (⏻) i minst 2 sekunder för att stänga av enheten.

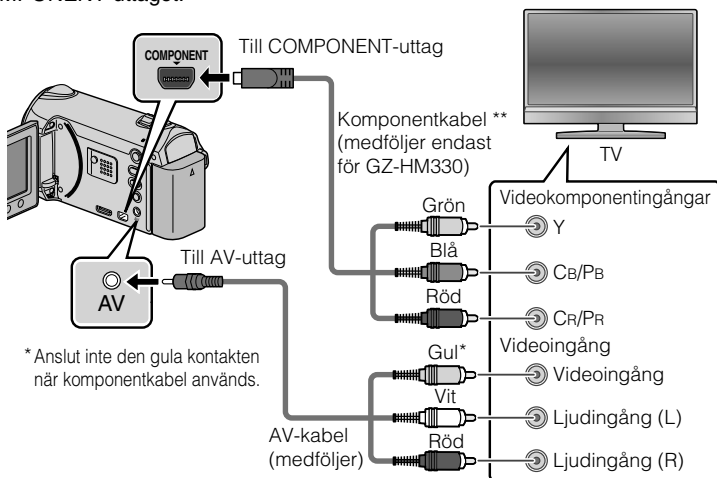
Ansluta med hjälp av HDMI-minikonnektorn

Om du använder en HDTV, kan du spela upp i HD-kvalitet genom att ansluta till HDMI-uttaget.



Ansluta med hjälp av COMPONENT/AV-konnektorn

Om du använder en HDTV, kan du spela upp i HD-kvalitet genom att ansluta till COMPONENT-uttaget.



2 Anslut nätadaptern. (Sid. 6)

- Denna enhet sätts på automatiskt, när nätadaptern ansluts.

3 Välj TV-ingångskontakten.**4** Spela upp en fil. (Sid. 15)**■ Spela upp med datum-/tidvisning**

Sätt "VISA PÅ TV" i anslutningsinställningsmenyn på "PÅ".

Alternativt sätt "OSD" i uppspelningsmenyn på "VISA ENDAŠT DATUM".

■ När bilder ser onaturliga ut på TV

Bilderna visas inte riktigt på TV.	• Koppla från kabeln och anslut den igen. • Starta om denna enhet genom att stänga av och sätta på.
Färgen på bilderna ser konstig ut.	• Om videon spelades in med "x.v.Color" ställd på "PÅ", så sätt även TV:ns x.v.Colour-inställning på på. • Justera TV-skärmen motsvarande.

ANMÄRKNING

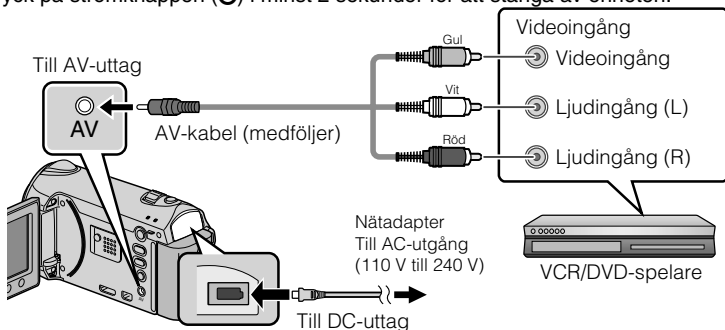
- Var god kontakta TV-tillverkaren om frågor eller problem med att ställa in TV:n i korrekt läge.
- Vi rekommenderar att använda kategori 2 HDMI-kabeln (High Speed-kabel) för att se i en högre bildkvalitet.

Dubba filer genom att ansluta till en DVD-spelare eller VCR

Du kan dubba videos i standardkvalitet genom att ansluta till en DVD-spelare eller VCR. Läs även i instruktionsboken för din TV, DVD-spelare, VCR, etc.

1 Anslut till en VCR/DVD-spelare.

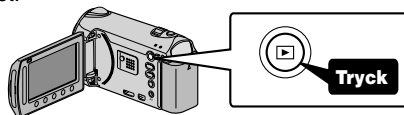
- Tryck på strömknappen (⏻) i minst 2 sekunder för att stänga av enheten.



- Denna enhet sätts på automatiskt, när nätadaptern ansluts.

2 Välj uppspelningsläge.

- Sätt på denna enhet.



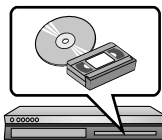
3 Förbered inspelning.

Förberedelse av TV och VCR/DVD-spelare

- Byt till en kompatibel extern ingång.
- Sätt i kompatibel tom DVD eller VHS för att dubba.

Förberedelse på denna enhet

- Sätt "VIDEOUTGÅNG" i anslutningsinställningsmenyn på bildkvoten ("4:3" eller "16:9") för den anslutande TV-apparaten.
- För att inkludera datum under dubbnigen, sätt "VISA PÅ TV" i "ANSLUTN. INSTÄLLN."-menyn på "PÅ". Ställ in "OSD" i uppspelningsmenyn på "VISA ENDAST DATUM".



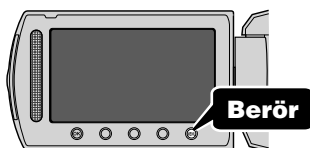
4 Starta inspelning.

- Starta uppspelning på denna enhet (Sid. 15) och tryck på inspelningsknappen på inspelningsapparaten.
- När uppspelningen är klar, stoppar du inspelningen.

Använda menyn

Du kan konfigurera olika inställningar med hjälp av menyn.

1 Ta fram menyn.



- Menyn varierar beroende på vilket läge som används.

2 Välj önskad meny och berör OK.



3 Välj önskad inställning och berör OK.



■ För att gå ur skärmbilden

Berör (avsluta).

■ För att gå tillbaka till föregående skärmbild

Berör .

■ För att se hjälpfilen

Berör .

- För mer information om inställningarna, läs i den Detaljerad användarhandbok.

Kundsupportinformation

Denna programvara får endast användas i enlighet med villkoren i programvarulicensen.

JVC (för frågor angående denna enhet)

När du kontaktar närmaste JVC-kontor eller -agentur i ditt land (hänvisa till JVC Worldwide Service Network på <http://www.jvc-victor.co.jp/english/worldmap/index-e.html>) angående denna programvara, bör du ha följande information till hands.

- Produktnamn, modell, serienummer, problem, felmeddelande
- Dator (tillverkare, modell (skrivbord/bärbar), CPU, OS, minne (MB/GB), ledigt utrymme på hårddisken (GB))

Observera att det kan ta tid innan du får svar på dina frågor, beroende på vad det gäller.

JVC kan inte besvara frågor angående din dators grundläggande funktioner, eller frågor som rör specifikationer eller prestanda hos operativsystemet, andra program eller drivrutiner.

Pixela (för frågor angående den medföljande programvaran)

Region	Språk	Telefonnr.
USA och Canada	Engelska	+1-800-458-4029 (avgiftsfri inom)
Europa (Storbritannien, Tyskland, Frankrike och Spanien)	Engelska/tyska/franska/spanska	+800-1532-4865 (avgiftsfri inom)
Övriga länder i Europa	Engelska/tyska/franska/spanska	+44-1489-564-764
Asien (Filippinerna)	Engelska	+63-2-438-0090
Kina	Kinesiska	10800-163-0014 (avgiftsfri inom)

Hemsida: <http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>

På vår webbplats hittar du den senaste informationen och filer för nedladdning.

Inspelningstid/antal bilder

Du kan kontrollera videoinspelningstiden genom att trycka på  (Ström/informations)-knappen.

Ungefärlig videoinspelningstid

Kvalitet	Internt minne	SD-kort/SDHC-kort			
		4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
UXP	40 m	20 m	40 m	1 h 20 m	2 h 40 m
XP	1 h	30 m	1 h	2 h	4 h
SP	1 h 25 m	44 m	1 h 28 m	2 h 56 m	5 h 52 m
EP	3 h 35 m	1 h 50 m	3 h 40 m	7 h 20 m	14 h 40 m

- Internt minne gäller endast GZ-HM330.
- Den ungefärliga inspelningstiden är endast en vägledning. Den faktiska inspelningstiden kan krympa beroende på fotomiljön.

Ungefärligt antal stillbilder (enhet: Antal bilder)

Bildstorlek / kvalitet	Internt minne	SD-kort/SDHC-kort							
		256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
16:9	1920 × 1080 / FINE	8260	260	510	1030	2100	4140	8330	9999
	1920 × 1080 / STANDARD	9999	410	810	1620	3210	6310	9999	9999
4:3	1440 × 1080 / FINE	9999	340	680	1360	2770	5450	9999	9999
	1440 × 1080 / STANDARD	9999	540	1070	2140	4360	8570	9999	9999
	640 × 480 / FINE	9999	1690	3330	6670	9999	9999	9999	9999
	640 × 480 / STANDARD	9999	3050	5990	9999	9999	9999	9999	9999

- Upp till 9 999 stillbilder kan spelas in på SD-korten med minst 16 GB kapacitet (oavsett bildstorlek och -kvalitet).

Ungefärlig inspelningstid (med hjälp av batteri)

Batteripaket	Ungefärlig laddningstid	Faktisk inspelningstid	Fortlöpande inspelningstid
BN-VG114E	2 h 30 m	55 m (1 h*)	1 h 40 m (1 h 45 m*)
BN-VG121E	3 h 30 m	1 h 25 m (1 h 30 m*)	2 h 30 m (2 h 40 m*)

* Endast för GZ-HM300/GZ-HM310.

- Ovanstående är värdena när "LJUS" är satt på "AV" och "MONITOR MOT LJUS" är satt på "STANDARD".
- Den faktiska inspelningstiden kan bli kortare om zoom används eller om inspelningen stoppas återkommande. (Det rekommenderas att förbereda batteripaket redo för tre gånger den förväntade inspelningstiden.)
- När batterilivslängden är nådd, blir inspelningstiden kortare även om batteripaketet är fulladdat. (Ersätt batteripaketet med ett nytt.)

Felsökning

Innan servicen kontaktas, konsultera följande tabell eller "Felsöknings"-avsnittet i den Detaljerade användarhandboken.

Om lösningarna i tabellen inte löser problemet, rådfråga din närmaste JVC-distributör eller JVC-servicecenter för instruktioner. Läs även i FAQ (ofta ställda frågor) för nya produkter på JVC:s hemsida.

Läs även i Q&A-informationen (frågor & svar) för nya produkter på JVC:s hemsida (<http://www.jvc.com>).

Denna enhet är mikrodator-styrd. Elektrostatisk urladdning, externt brus och interferens (från en TV, en radio, etc.) kan hindra den från att fungera korrekt. Återställ i ett sådant fall enheten.

■ Återställ enheten om den inte fungerar korrekt eller om "... Fel" visas på skärmen.

- ① Stäng av strömmen. (Stäng LCD-skärmen.)
- ② Koppla ifrån nätadaptern och ta ur batteripaketet ur denna enhet, anslut dem på nytt och sätt åter på strömmen.

Felsökning

Problem		Åtgärd	Sidan
Ström	POWER/CHARGE-lampan börjar blinka när skärmen är stängd.	Batteripaketet håller på att laddas.	6
	Det går inte att spela in eller ta snapshots.	- Kontrollera / -läget. - Sätt på inspelningsläge med -knappen.	13 15
Inspe- ling	Inspe- lingen stoppar av sig själv.	- Sätt i ett kommersiellt tillgängligt SD-kort. - Inspe- lingen stoppar auto- matiskt efter 12 tim- mars oav- bruten inspe- ling.	8 -
		Mediet som används för inspe- ling är fullt. För att säkerställa fortlöpande inspe- ling, sätt "SÖMLÖS INSPELNING" på "PÅ" innan du börjar spela in. Enheten växlar till ett annat medium och spelar fortlöpande in utan skarvförlust.	-

Komma igång

Inspe-
ling

Uppspe-
ling

Kopiering

Övrigt

Uppspelning	Ingen datum-/tidvisning.	• Ställ in "OSD" i uppspelningsmenyn motsvarande.	-
	Ljud eller video har avbrott.	• Ibland avbryts uppspelningen vid övergången mellan två sekvenser. Detta tyder inte på något fel.	-
	Hittar inte en inspelad video.	• Välj "SPELA ANNAN FIL" och sök sedan videon på indexskärmen. (Videofiler som har skadad styrinformation kan spelas upp.) • Stäng ned gruppvisnings- och datasökfunktioner. • Ändra inställningen i "INSP.MEDIA FÖR VIDEO" eller "INSP.MEDIA FÖR BILD". (Filer på andra media visas inte.)	- - -
	Färgen på bilderna ser konstig ut.	• Vid inspelning var den vita färgen inte korrekt balanserad. • Om videon spelades in med "x.v.Color" ställd på "PÅ", ändra inställningen efter önskan till TV. • Sätt "EFFEKT" på "AV".	- - -
Andra problem	Lampan blinkar inte medan batteripaketet laddas.	• Kontrollera återstående batteriström. (När batteripaketet är fulladdat, blinkar inte lampan.) • Vid laddning i antingen varm eller kall miljö, se till att batteriet laddas inom det tillåtna temperaturområdet. (Annars kanske laddningen upphör för att skydda batteripaketet.)	13 6
	Glidknappen och funktionsknapparna fungerar inte.	• Ta av eventuella handskar. • Berör glidknappen och de andra knapparna med dina fingrar för att använda funktionerna. (De fungerar inte om du vidrör dem med naglarna eller en pennspets.)	- -
	Enheten blir varm.	• Detta tyder inte på något fel. (Denna enhet kan bli varm när den används länge.)	-
	Vissa funktioner kan inte användas när en backup-BD/DVD spelas genom en BD/DVD-brännare ansluten till denna enhet. (endast GZ-HM330)	• Följande funktioner kan inte användas för en backup-BD/DVD. Vid videouppspelning: - Söindex med datum - Uppspelningseffekter Vid stillbildsuppspelning: - Uppspelningseffekter	-

Vid anslutning till HDMI-kabeln kommer bilden eller ljudet inte fram korrekt på TV:n.

- Bilden eller ljudet kanske inte kommer fram korrekt på TV:n beroende på den anslutna TV:n. Utför i så fall följande åtgärder.
 - ① Koppla ifrån och återanslut HDMI-kabeln.
 - ② Stäng av och sätt på enheten igen.

-

HDMI-CEC-funktionerna fungerar inte korrekt och TV:n fungerar inte tillsammans med den här enheten.

- Vissa TV:ar kanske fungerar olika beroende på specifikationerna även om de är HDMI-CEC-kompatibla. Därför kan HDMI-CEC-funktionen för den här enheten inte garanteras fungera tillsammans med alla TV:ar. Sätt i så fall "HDMI-KONTROLL" på "AV".

-

Varningsmeddelanden

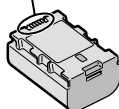
Varningsmeddelanden	Åtgärd	Sidan
INSPELNING MISSLYCKADES	• Stäng av och sätt på enheten igen.	-
SCENEN STÖDS EJ! (Video)/ FIL STÖDS INTE! (Stillbild)	• Använd en fil som spelats in med den här enheten. (Filer inspelade med andra apparater kanske inte går att spela upp. Om filen spelats in med den här enheten, då är den skadad.)	-
KOPIERA REGELBUNDET INSPELADE DATA PÅ PC ELLER SKIVA	• Anslut och kopiera dina data till en PC.	-
INSPELADE DATA ÄR FÖR SMÅ KAN INTE SPARA	• Om en videoinspelning stoppas med den faktiska inspelningstiden visad som "0:00:00:17" eller lägre, kan videon inte sparas.	-
MINNESKORTFEL!	• Stäng av och sätt på enheten igen. • Koppla ifrån nätadaptern och ta ur batteripaketet, samt ta ur och sätt i SD-kortet igen. • Ta bort eventuell smuts från SD-kortuttaget. • Formatera SD-kortet genom att utföra "FORMATERA SD-KORT" i medieinställningsmenyn. (All data är raderad.)	- - - -
KONTROLLERA LINSSKYDD	• Visas i 5 sekunder när strömmen sätts på, om linsskyddet är på eller när det är mörkt.	-

Försiktighetsåtgärder

Batteripaket

Det medföljande batteripaketet är ett litiumjonbatteri. Läs följande information innan det medföljande batteripaketet eller ett extra batteripaket används:

Kontakter



- **Undvik att ta risker genom att**
 - ... **inte** bränna batteriet.
 - ... **inte** kortsluta kontaktarna. Håll batteripaketet borta från metallföremål när det inte används. Bär batteriet i en plastpåse under transport.
 - ... **inte** ändra eller plocka isär batteriet.
 - ... **inte** utsätta batteriet för temperaturer överstigande 60°C, eftersom detta kan få batteriet att överhettas, explodera eller fatta eld.
 - ... endast använda specificerade laddare.
- **Förhindra skador och förläng livslängden genom att**
 - ... inte utsätta batteriet för stötar.
 - ... ladda inom temperaturintervallet 10°C till 35°C. Vid lägre temperaturer krävs längre uppladdningstid och i vissa fall kan uppladdningen avbrytas helt. Högre temperaturer förhindrar fullständig laddning och i vissa fall kan uppladdningen avbrytas helt.
 - ... förvara batteriet på en torr, sval plats. Långa perioder i höga temperaturer påskyndar den naturliga urladdningen och förkortar batteriets livslängd.
 - ... ladda upp och ur batteriet fullständigt en gång om halvåret om du planerar att förvara det under en längre tidsperiod.
 - ... koppla bort batteriet från laddaren eller enheten som strömförsörjs när den inte ska användas. Vissa maskiner drar en viss mängd ström även när de är avstängda.

Inspelningsenhet

- **Se till att följa riktlinjerna nedan för att förhindra att den inspelade datan förvrängs eller skadas.**
 - Böj eller tappa inte inspelningsenheten eller utsätt den inte för hårt tryck, stötar eller vibrationen.
 - Skvätt inte vatten på inspelningsenheten.
 - Använd inte, byt inte ut eller förvara inte inspelningsenheten på platser som är utsatta för stark statisk elektricitet eller elektriskt brus.
 - Stäng inte av kamerans ström eller ta ur batteriet eller nätdaptern vid fotografering, uppspelning eller när inspelningsenheten används på annat sätt.
 - Håll inte inspelningsenheten i närheten av objekt som har ett starkt magnetfält eller som sänder starka elektromagnetiska vågor.
 - Förvara inte inspelningsenheten på platser med hög temperatur eller hög fuktighet.
 - Rör inte vid metalldelarna.

LCD-skärm

- **Förhindra skador på LCD-skärmen, GENOM ATT INTE**
 - ... trycka hårt på den eller utsätta den för stötar.
 - ... placera kameran med LCD-skärmen på botten.
- **Förläng livslängden**
 - ... genom att inte torka av den med grova trasor.

Huvudenhet

● Av säkerhetsskäl bör du INTE

- ... öppna kamerans hölje.
- ... plocka isär eller modifiera enheten.
- ... låta lättantändliga ämnen, vatten eller metallföremål komma in i enheten.
- ... ta bort batteripaketet eller koppla bort strömförsörjningen medan strömmen är påslagen.
- ... låta batteripaketet vara monterat när kameran inte används.
- ... placera öppna värmekällor, t.ex. ett stearinljus, ovanpå enheten.
- ... utsätta enheten för droppar eller stänk.
- ... låta damm eller metallföremål fastna på stickkontakten eller på eluttaget i väggen.
- ... för in något föremål i kameran.

● Undvik att använda enheten

- ... på ställen där den kan utsättas för fukt eller damm.
- ... på ställen där den kan utsättas för sot eller ånga, t.ex. nära en spis.
- ... nära en TV-apparat.
- ... nära apparater som ger ifrån sig kraftiga magnetiska eller elektriska fält (högtalare, antenner osv.).
- ... på ställen som kan utsättas för extremt höga (över 40°C) eller extremt låga (under 0°C) temperaturer.

● Lämna INTE enheten

- ... på ställen där temperaturen överstiger 50°C.
- ... på ställen med extremt låg (under 35%) eller extremt hög (över 80%) luftfuktighet.
- ... i direkt solskin.
- ... i en stängd parkerad bil på sommaren.
- ... nära ett element.
- ... på höga ställen såsom ovanpå en TV. Att lämna enheten på höga platser, då en kabel är ansluten, kan resultera i funktionsfel om kabeln fastnar och enheten faller till golvet.

● Skydda enheten genom att INTE

- ... låta den bli blöt.
- ... tappa den eller stöta den mot hårda föremål.
- ... utsätta den för kraftiga stötar eller vibrationer under transport.
- ... hålla objektivet riktat mot ljusstarka föremål under längre perioder.
- ... utsätta objektivet för direkt solljus.
- ... svinga den överdrivet i handledsremmen.
- ... svänga den mjuka kameraväska för hårt när kameran ligger i den.
- ... placera kameran på dammiga eller sandiga platser, t.ex. en strand.

● För att förhindra att enheten tappas:

- Fäst greppremmen ordentligt.
 - Sätt fast kameran ordentligt när du använder stativ.
- Om du tappar kameran kan både du och kameran skadas.
Barn ska endast använda kameran under vuxens överinseende.

Bästa kund! [Europeiska gemenskapen]

Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande elektromagnetisk kompatibilitet och elsäkerhet.

Europarepresentant för Victor Company of Japan Limited är:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Tyskland

Komma igång

Inspelning

Uppspelning

Kopiering

Övrigt

Specifikationer

Kamera		
Modellnamn	GZ-HM330	GZ-HM300/GZ-HM310
Strömförsörjning	Användning av nätadapter: DC 5,2 V, användning av batteripaket: DC 3,6 V	
Effektförbrukning	2,7 W (när "LJUS" är inställt på "AV" och "MONITOR MOTLJUS" är inställt på "STANDARD")	2,6 W (när "LJUS" är inställt på "AV" och "MONITOR MOTLJUS" är inställt på "STANDARD")
Mått (B x H x D)	52 mm x 62 mm x 110 mm (exklusive handgreppet)	
Vikt	Ca 220 g (endast kamera), Ca 260 g (inklusive medföljande batteripaket)	Ca 215 g (endast kamera), Ca 255 g (inklusive medföljande batteripaket)
Arbetsmiljö	Tillåten arbetstemperatur: 0°C till 40°C Tillåten förvaringstemperatur: -20°C till 50°C Tillåten arbetsluftfuktighet: 35 % till 80 %	
Bildupptagningsenhet	1/4" 3 320 000 pixlar (progressiv CMOS)	1/5,8" 1 370 000 pixlar (progressiv CMOS)
Inspelningsområde (video)	(16:9) 1 160 000 till 1 380 000 pixlar (optisk zoom)	(16:9) 750 000 till 1 090 000 pixlar (optisk zoom)
Inspelningsområde (stillbild)	(4:3) 870 000 till 1 040 000 pixlar (16:9) 1 160 000 till 1 380 000 pixlar	(4:3) 560 000 till 820 000 pixlar (16:9) 750 000 till 1 090 000 pixlar
Lins	F1,8 till F4,7, f= 3,0 mm till 90,0 mm (35 mm konvertering: 43,7 mm till 1 311 mm)	F1,8 till F3,5, f= 3,0 mm till 60,0 mm (35 mm konvertering: 46,4 mm till 928 mm)
Zoom (video)	Optisk zoom: Upp till 30x Digital zoom: Upp till 200x	Optisk zoom: Upp till 20x Digital zoom: Upp till 200x
Zoom (stillbild)	Optisk zoom: Upp till 30x	Optisk zoom: Upp till 20x
Videoinspelningsformat	AVCHD standard, video: AVC/H.264, ljud: Dolby Digital (2ch)	
Stillbildupptagningsformat	JPEG standard	
Inspelningsmedia	Internt minne (8 GB), SD/SDHC-kort (kommersiellt tillgängligt)	SD/SDHC-kort (kommersiellt tillgängligt)
Klockbatteri	Återuppladdningsbart batteri	
Anslutningsdon	HDMI	HDMI™ Minikonnekter (V.1.3 med x.v.Colour™)
	Komponentutgång	Y-, Pb-, Pr-komponentutgång Y: 1,0 V (p-p), 75 Ω Pb/Pr: 0,7 V (p-p), 75 Ω
	AV-utgång	Videoutgång: 1,0 V (p-p), 75 Ω Ljudutgång: 300 mV (rms), 1 kΩ
	USB	Mini-USB typ AB, USB 2.0-kompatibel

Nätadapter (AP-V30E)*

Strömförsörjning	AC 110 V till 240 V, 50 Hz/60 Hz
Uteffekt	DC 5,2 V, 1,8 A
Tillåten arbetstemperatur	0°C till 40°C (10°C till 35°C under laddning)
Mått (B x H x D)	78 mm x 34 mm x 46 mm (Exklusive kabel och nätkontakt)
Vikt	Ca 110 g

* Ha en kommersiellt tillgänglig kontaktomvandlare för landet eller området du besöker i beredskap, när nätadaptern används utomlands.

- Specifikationerna och utförandet av denna produkt kan ändras för att förbättras ytterligare utan föregående meddelande.

Komma igång

Inspelning

Uppspelning

Kopiering

Övrigt

Register

A	Antal bilder	20	Kopiera (backup)	18	
	AV-anslutning	16, 18	L	LCD-skärm	24
B	Batteripaket	6, 24	M	Menyinställningar	19
D	Datum-/tidinställning	11	N	Nätadapter	6
F	Formatera SD-kort	10	S	SD-kort	8, 20
I	Inspelningsbar tid	20		Se filer på TV	16
	Inspelningsmedia för bild	10		Språkinställning	12
K	Klockinställning	12	T	Ta bort filer	15
			Z	Zoom	13

JVC

JVC

LYT2147-004B-M

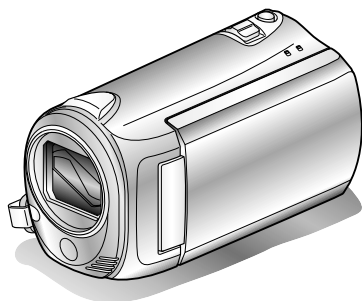
VIDEOKAMERA

GZ-HM330SE/BE

GZ-HM310BE

GZ-HM300SE

Grunnleggende brukerhåndbok



Everio

Kjære kunde

Takk for at du valgte dette JVC-produktet.

Før bruk, bør du lese sikkerhetsforanstaltningene og advarslene på S. 2 og S. 24 for å sikre at produktet brukes på en forsvarlig måte.

Enkelte funksjoner forklart i denne brukerveiledningen gjelder bare enkelte spesifikke kameramodeller.

Produktet leveres med en "Grunnleggende brukerhåndbok" (denne brukerveiledningen) og en "Detaljert brukerhåndbok".

Detaljert
brukerhåndbok



Forklarer måtene for opptak i ulike situasjoner og nyttige funksjoner.

■ Gå til følgende nettsted på PC-en

<http://manual.jvc.co.jp/index.html/>

Komme igang

Gjøre opptak

Avspilling

Kopiering

Annet



DOLBY
DIGITAL
STEREO CREATOR

HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

AVCHD TM

DANSK
SUOMI
SVENSKA
NORSK

Sikkerhetsforanstaltninger

ADVARSEL: FOR Å UNNGÅ BRANN- ELLER STØTFARE, MÅ IKKE ENHETEN UTSETTES FOR REGN ELLER ANNEN FUKTIGHET.

OBS!

- For å unngå støtfare må ikke kamerahuset åpnes. Det inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren. Overlat reparasjoner til kvalifisert personale.
- Hvis du ikke skal bruke AC-adapteren over tid, anbefaler vi at du trekker nettleddningen ut av stikkontakten.

MERKNADER:

- Merkeplaten og varseltekster sitter i bunnen og/eller på baksiden av hovedenheten.
- Serienummerplaten er plassert på batteripakken.
- Merkeinformasjon og sikkerhetsmerking for vekselstrømadapter finnes øverst og nederst på sideflatene.

Hvis utstyret er montert i et kabinett eller på en hylle, må du sørge for at det er tilstrekkelig plass på alle sider for ventilasjon (10 cm eller mer på begge sider, overside og bakside).

Ikke sperr for ventilasjonshullene.

(Hvis ventilasjonshullene sperrer av en avis, duk osv., vil ikke varmen slippe ut.)

Ingen bare varmekilder, så som tente stearinlys, bør settes på apparatet.

Når du bytter batterier, må du ta de nødvendige miljøhensyn og følge myndighetenes krav når du skal kaste de brukte batteriene.

Apparatet må ikke utsettes for vanndrypp eller sprut.

Ikke bruk utstyret på badet eller steder med vann. Plasser heller ikke beholdere med vann eller væske (slik som kosmetikk eller medisiner, blomstervaser, potteplanter, krus osv.) oppå enheten.

(Hvis du får vann eller væske i utstyret, kan det forårsake brann eller strømsjokk.)

Pek aldri med objektivet direkte mot solen. Det kan føre til øyenskader i tillegg til at kretsløpet i kameraet kan svikte. Det medfører dessuten brann- og støtfare.

OBS!

Følgende punkter gjelder mulige skader på kameraet eller brukeren.

Hvis du bærer eller holder kameraet i LCD-skjermen, kan du miste enheten, eller det kan forårsake funksjonsfeil.

Stativ bør unngås hvis underlaget er ujevnt eller ustødig. Stativet kan velte så kameraet utsettes for store skader.

OBS!

Det anbefales ikke at kabler (audio/video, osv.) kobles til kameraet og at kameraet legges oppå TV-apparatet, da det er lett å snuble i kablene og rive ned kameraet så det utsettes for skader.

OBS:

Hovedpluggen skal være lett tilgjengelig.

- Fjern hovedpluggen straks hvis denne enheten fungerer unormalt.

ADVARSEL:

Batteripakken, kameraet med installert batteri må ikke utsettes for overdreven varme slik som direkte sollys, ild eller lignende.

Opplysninger til brukere om kassering av gammelt utstyr og batterier



Produkter



Batteri

Merk:

Tegnet Pb under symbolet for batterier, viser at batteriet inneholder bly.

[EU]

Disse symbolene viser at det elektriske og elektroniske utstyret og batterier med dette symbolet, ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produktene skal i stedet leveres på miljøstasjoner for gjenbruk av elektrisk og elektronisk utstyr og batterier, slik at de kan behandles riktig og gjenbrukes i henhold til nasjonal lovgivning og EF-direktiv 2002/96/EC og 2006/66/EC.

Ved å kassere disse produktene riktig bidrar du til å bevare naturressursene og til å hindre negativ påvirkning på miljø og helse, noe som ellers kan bli resultatet ved feilaktig kassering av disse produktene.

Du finner flere opplysninger om miljøstasjoner og gjenbruk av disse produktene, hos de lokale myndighetene, avfallselskapet eller forhandleren av produktet.

Bøter kan bli ilagt for feil kassering av avfall, i henhold til nasjonal lovgivning.

[Forretningsbrukere]

Hvis du vil kassere dette produktet, kan du gå til vår webside <http://www.jvc.eu> for å opplysninger om retur av produktet.

[Land utenfor EU]

Disse symbolene gjelder bare innen EU.

Hvis du vil kassere disse artiklene, må du gjøre dette i henhold til gjeldende nasjonal lovgivning eller andre nasjonale regler angående behandling av gammelt elektrisk og elektronisk utstyr og batterier.

Husk at dette kameraet kun er ment til private optak.

Eventuell kommersiell bruk uten nødvendig tillatelse er forbudt. (Selv om du tar opp for eksempel et show, en forestilling eller utstilling til personlig bruk, så anbefaler vi på det sterkeste at du innhenter tillatelse på forhånd.)

Varemerker

- "AVCHD" og "AVCHD"-logoen er varemerker for Panasonic Corporation og Sony Corporation.
- Produsert på lisens fra Dolby Laboratories. Dolby og symbolet dobbel-D er varemerker for Dolby Laboratories.
- x.v.Colour™ er et varemerke av Sony Corporation.
- HDMI er et varemerke som tilhører HDMI Licensing, LLC.
- Windows® er enten et registrert varemerke eller et varemerke som tilhører Microsoft Corporation i USA og/eller andre land.
- Macintosh er et registrert varemerke som tilhører Apple Inc.
- iTunes, iMovie og iPhoto er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land.
- YouTube™ og YouTube-logoen er varemerker eller registrerte varemerker for YouTube LLC.
- Andre produkt og selskapsnavn nevnt i denne bruksanvisningen er varemerker og/eller registrerte varemerker som tilhører deres respektive eiere.

x.v.Colour

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

OBS!

- Brann eller skader kan oppstå om det brukes batteri som ikke er godkjent av JVC. Bruk kun batteriene som er spesifisert på side 20.
- Ikke trekk i eller bøy vekselstrømsadapteren eller kabelen. Dette kan ødelegge vekselstrømsadapteren.

Lag en sikkerhets kopi av viktige innspilte data

JVC kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle tapte data. Det anbefales at du kopierer viktige innspilte data til en DVD-plate eller et annet opptaksmedium for oppbevaring.

Innhold

Sikkerhetsforanstaltninger	2	► Avspilling	15
Innhold	4	Avspilling/Sletting av filer på denne enheten	15
Verifiser tilbehøret	4	Avspilling på TV	16
Navn på deler og funksjoner	5	► Kopiering	18
► Komme igang	6	Dubbe filer ved å koble til en DVD-opptaker eller videospiller	18
Lade batteripakken	6	► Annet	19
Justering av håndstropp	7	Slik bruker du menyen	19
Sett på linsedekselet (GZ-HM300/GZ-HM310)	7	Opptakstid/antall bilder	20
Sette inn et SD-kort	8	Feilsøking	21
Stille klokkeslett	11	Advarsler	24
► Gjøre opptak	13	Spesifikasjoner	26
Videoopptak	13		
Ta et stillbilde	14		

► Les om avanserte funksjoner

Bruk "Detaljert brukerhåndbok" på PC-en for å finne ut mer om avanserte funksjoner.

■ Gå til følgende nettsted på PC-en

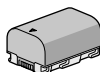
<http://manual.jvc.co.jp/index.html/>

Verifiser tilbehøret

Vekselstrømsadapter
AP-V30E *1



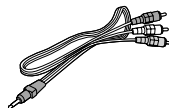
Batteripakke
BN-VG114E



USB-kabel
(Type A - Minitype B)



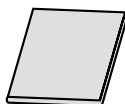
AV-kabel



CD-ROM *2



Grunnleggende
brukerhåndbok
(denne brukervelledning)



- Komponentkabel (GZ-HM330)
- Linsedeksel (GZ-HM300/GZ-HM310)

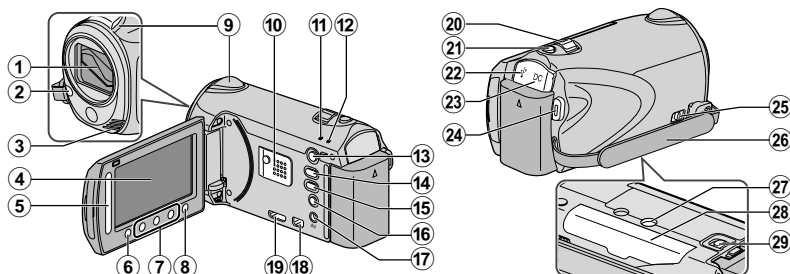
- SD-kort selges separat.

Se S. 9 for detaljer for korttypene som kan brukes i denne enheten.

*1 Ved bruk av vekselstrømsadapteren utenlands, bruk en alminnelig konverterplugg for landet eller regionen du besøker.

*2 For å bruke CD-ROM-en, se "Slik installerer du medlevert programvare"-avsnittet i "Detaljert brukerhåndbok".

Navn på deler og funksjoner



- ① Linse/Linsedeksel *
- ② Lampe *
- ③ Stereomikrofon
- ④ LCD-skjerm
Slår strømmen på/av ved åpning og lukking.
- ⑤ Sensor
Velger et bilde eller et punkt.
- ⑥ **OK**-knapp
Bekrefter valgt bilde eller punkt.
- ⑦ Funksjonsknapper
Fungerer forskjellig avhengig av funksjonen.
- ⑧ **Menu** (meny) Knapp (S. 19)
- ⑨ Kamerasensor
- ⑩ Høytaler
- ⑪ ACCESS (Tilgangs) Lampe
Lyser/blinker under opptak eller avspilling.
- ⑫ POWER/CHARGE (Strøm-/Lade) Lampe (S. 6)
- ⑬ **▶** (Avspilling/Optaksmodus) Knapp
Veksler mellom opptaks- og avspillingsmodi.
- ⑭ **Video/Still** (Video/Stillbilde) Knapp
Veksler mellom video- og stillbildemodi.
- ⑮ **UPLOAD/EXPORT*** (Opplast/Eksport til iTunes*) Knapp
Gjøre opptak : Tar videofilmer i YouTube™- eller iTunes*-format.

Avspilling : Endrer videofilmen til YouTube™- eller iTunes*-format.

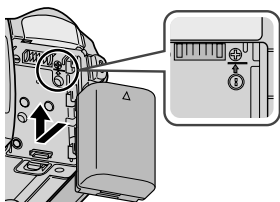
- ⑯ **⏻** (Strøm/Informasjon) Knapp
Gjøre opptak : Viser gjestående tid så vel som batterikapasitet ved kontinuerlig opptak.
Avspilling : Viser filinformasjon.
Trykk og hold for å slå strømmen på/av mens LCD-skjermen er åpen.
- ⑰ AV-kontakt (S. 16, S. 18)
- ⑱ COMPONENT (Komponent) Konnektor (S. 16)
- ⑲ HDMI Minikonnektor (S. 16)
- ⑳ Zoom/Volum-bryter (S. 13, S. 15)
- ㉑ **SNAPSHOT** (Ta et stillbilde) Knapp (S. 14)
- ㉒ USB-kontakt
- ㉓ DC-kontakt (S. 6)
- ㉔ **START/STOP** (Videoopptak) Knapp (S. 13)
- ㉕ Utløser for håndstropp
- ㉖ Håndstropp (S. 7)
- ㉗ Skruerhull for stativ
- ㉘ Minnekortspor for SD-kort (S. 8)
- ㉙ Batteriutløser (S. 6)

* Kun for GZ-HM330.

Lade batteripakken

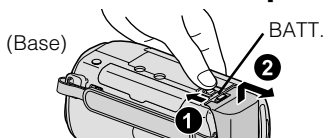
1 Sette inn batteripakken.

* Batteripakken er ikke ladet når produktet kjøpes.

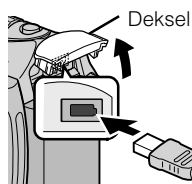


- Tilpass toppen på batteriet med merket på denne enheten, og skyv inn til batteriet klikker på plass.

■ For å løsne batteripakken



2 Koble til DC-kontakten.

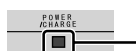


Ladelampe

Vekselstrømsadapter
Til AC-utgang
(110 V til 240 V)

3 Sett i stikkkontakten.

Ladelampe



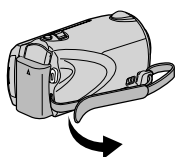
Lading pågår:
Blinker
Lading fullført:
Går ut

ADVARSEL

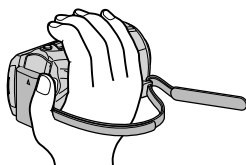
Husk å bruke JVC batteripakker.

- Hvis du bruker andre batteripakker enn JVCs batteripakker, kan ikke sikkerhet og yteevne garanteres.
- Ladetid: Omtrent 2 t 30 min (ved bruk av batteripakken som fulgte med produktet)
- * Oppladingstiden gjelder når enheten brukes ved 25 °C. Hvis batteripakken lades utenfor temperaturnivå på 10 °C til 35 °C, kan ladingen ta lengre tid eller det kan hende at lading ikke starter. Tid for opptak og avspilling kan forkortes ved bruk under lav temperatur.

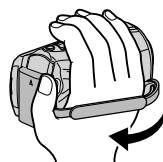
Justering av håndstropp



① Trekk stroppen tilbake



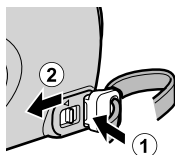
② Juster lengden



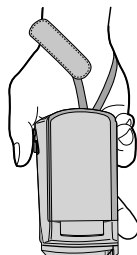
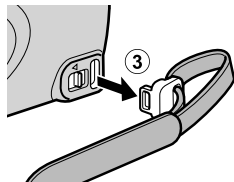
③ Koble til stroppen

Slik bruker du håndreimen

Fjern stroppen og fest den rundt håndleddet.
Mens du trykker ①, trekk ② og fjern stroppen.



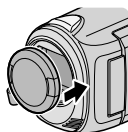
Trykk og hold



- Ved tilkobling av håndreimen, sett inn ③ til den klikker på plass.

Sett på linsedekselet (GZ-HM300/GZ-HM310)

Linsen kan skades om den lagres uten linsedekselet påsatt.



ADVARSEL

- Pass på at du ikke mister linsedekselet.

Komme igang

Gjøre opptak

Avspilling

Kopiering

Annet

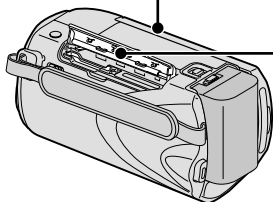
Sette inn et SD-kort

■ GZ-HM330 (Modeller med internminne)

Når et alminnelig SD-kort er innsatt, kan opptak fortsatt gjøres på kortet uten stopp når resterende opptakstid på internminnet går ut.

1 Lukke LCD-skjermen.

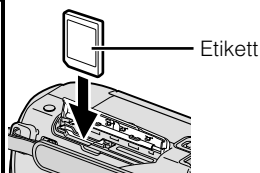
(Base)



* Slå av strømmen av enheten før innsetting eller uttak av kort.

2 Åpne dekselet.

3 Sette inn et SD-kort.



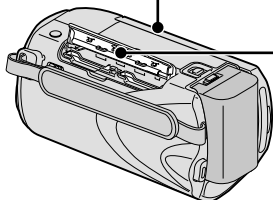
■ GZ-HM300/GZ-HM310 (Modeller med doble minnekortspor)

Sett inn et alminnelig SD-kort før opptak.

Enheden har to minnekortspor for SD-kort. Når to SD-kort er innsatt, kan opptak fortsette på det andre kortet når ett av kortene er fullt.

1 Lukke LCD-skjermen.

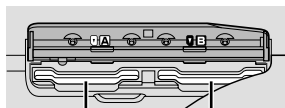
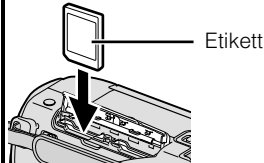
(Base)



* Slå av strømmen av enheten før innsetting eller uttak av kort.

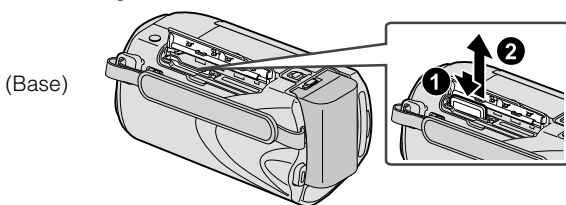
2 Åpne dekselet.

3 Sette inn et SD-kort i minnekortspor A.



■ Slik tar du ut kortet

Trykk kortet innover, og trekk det deretter rett ut.



NB!

Funksjoner bekreftes på følgende SD-kort.

Produsent	Panasonic, TOSHIBA, SanDisk, ATP
Video	Klasse 4 eller høyere kompatibelt SDHC-kort (4 GB til 32 GB)
Stillbilde	SD-kort (256 MB til 2 GB), SDHC-kort (4 GB til 32 GB)

- Bruk av andre typer kort enn de som er spesifisert ovenfor kan resultere i at opptak mislykkes eller tap av data.

Komme igang

Gjøre opptak

Avspilling

Kopiering

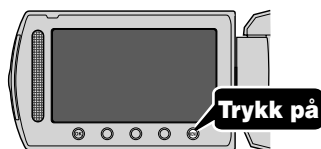
Annet

■ Hvordan bruke et SD-kort

Opptak og avspilling kan utføres på et kort når "REC MEDIA FOR VIDEO" eller "REC MEDIA FOR IMAGE" for mediainnstillinger er satt til "SD CARD". (kun GZ-HM330)

- For GZ-HM300/GZ-HM310, sett "VIDEO SLOT SELECTION" eller "IMAGE SLOT SELECTION" til "SLOT A" eller "SLOT B".

- ① Vis menyen.



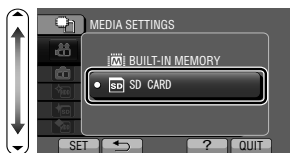
- ② Velg "MEDIA SETTINGS" og trykk på **OK**.



- ③ Velg "REC MEDIA FOR VIDEO" eller "REC MEDIA FOR IMAGE", og trykk på **OK**.



- ④ Velg "SD CARD" og trykk på **OK**.



■ Slik bruker du SD-kort som har vært brukt på andre anordninger

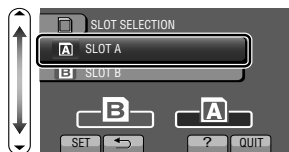
Formater (initialiser) kortet ved bruk av "FORMAT SD CARD" fra mediainnstillinger.

All data på kortet slettes når det formateres. Kopier alle filer på kortet til en PC før formatering.

- ① Trykk på **MENU** for å vise menyen.
- ② Velg "MEDIA SETTINGS" med sensoren og trykk på **OK**.
- ③ Velg "FORMAT SD CARD" og trykk på **OK**.



- ④ (kun GZ-HM300/GZ-HM310) Velg minnekortsporet hvor kortet er innsatt som skal formateres, og trykk på **OK**.



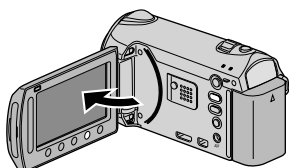
- ⑤ Velg "FILE" og trykk på **OK**.



- ⑥ Velg "YES" og trykk på **OK**.
- ⑦ Etter formatering, trykk på **OK**.

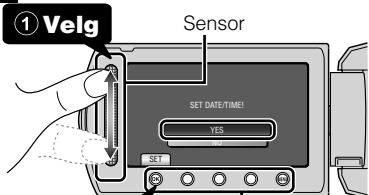
Stille klokkeslett

1 Åpne LCD-skjermen.



- Enheten slås på. Når LCD-skjermen er lukket slås enheten av.

2 Velg "YES" og trykk på **OK** når "SET DATE/TIME!" vises.



- Dra fingeren langs sensoren. Trykk deretter på funksjonsknappen for å stille inn.

3 Still inn dato og klokkeslett.

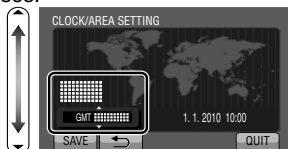


- Bruk sensoren for innstilling av år, måned, dag, time og minutt.
- Trykk på funksjonsknappene "←" / "→" for å flytte markøren.

4 Etter innstilling av dato og klokkeslett, trykk på **OK**.

5 Velg området hvor du bor og trykk på **OK**.

- Navnet på byen og tidsforskjellen vises.



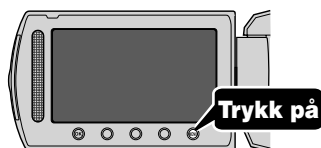
NB!

- Trykk på sensoren og knappene rundt skjermen med fingrene.
- Sensoren og knappene fungerer ikke hvis du trykker på dem med neglene eller med hansker på.
- Visningene på skjermen fungerer ikke selv om du trykker på dem.
- "SET DATE/TIME!" vises når du slår på enheten når den ikke er brukt i en lengre periode. Lad denne enheten i mer enn 24 timer før stilling av klokken. (S. 6)

■ Slik stiller du tilbake klokken

Still inn klokkeslett med "CLOCK ADJUST" fra menyen.

- ① Vis menyen.



- ② Velg "CLOCK ADJUST" og trykk på **OK**.



- ③ Velg "CLOCK SETTING" og trykk på **OK**.

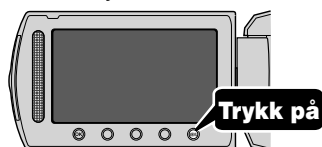


- Etterfølgende innstillinger er de samme som trinn 3 - 5 på forrige side.

■ Endre skjersspråk

Språket på skjermen kan endres.

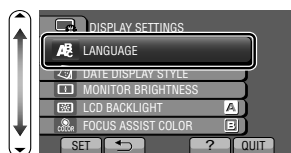
- ① Vis menyen.



- ② Velg "DISPLAY SETTINGS" og trykk på **OK**.



- ③ Velg "LANGUAGE" og trykk på **OK**.



- ④ Velg ønsket språk og trykk på **OK**.

- ⑤ Trykk på **MENU** for å gå ut.

Videoopptak

Du kan gjøre opptak uten å bekymre deg for innstillingsdetaljene ved å bruke automodus.

Før opptak av en viktig scene, anbefaler vi at du gjør et prøveopptak.

1 Åpne LCD-skjermen.

- For GZ-HM300/
GZ-HM310:
Ta av
linsedekselet.

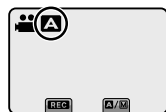
2 Velg videomodus.



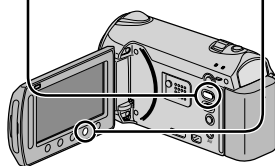
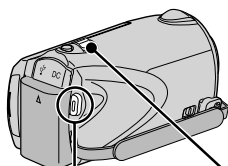
Trykk

3 Kontroller om opptaksmodus er **A** Auto.

- Hvis modus er **M** Manuell, trykk på **A/M** -knappen for å veksle.
- Modusen endres mellom auto og manuell ved hvert trykk.



Trykk på



Zooming

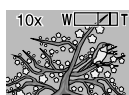
4 Starte opptak.

START
/STOP

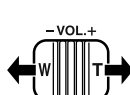
- Trykk igjen for å stoppe.



Trykk

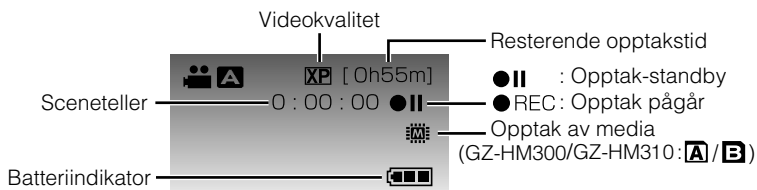


(Vidvinkel)



(Telefoto)

Indikatorer under videoopptak



NB!

- Estimert opptakstid for batteripakken som fulgte med produktet er omtrent 55 minutter (GZ-HM300/GZ-HM310 : 1 time). (S. 20)

Komme igang

Gjøre opptak

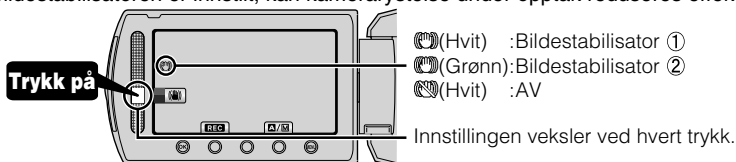
Avspilling

Kopiering

Annet

Slik reduserer du kamerarystelse (videoopptak)

Når bildestabilisatoren er innstilt, kan kamerarystelse under opptak reduseres effektivt.

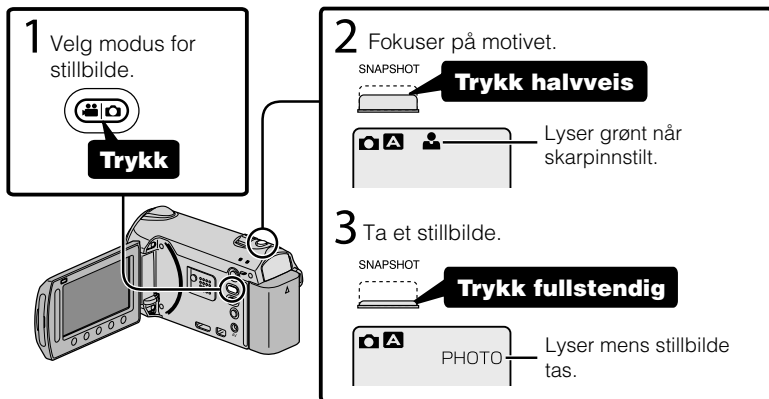


- ① : Reduserer kamerarystelse under normale opptaksforhold.
- ② : Reduserer effekten av kamerabevegelse mer effektivt ved opptak av lyse scener med vidvinkelenden. Kun med vidvinkelenden (ca. 5x).

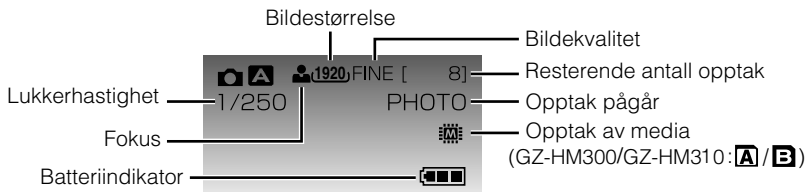
NB!

- Det anbefales å slå av bildestabilisatoren ved opptak av objekter i bevegelse med enheten på stativ.
- Det kan hende at fullstendig stabilisering ikke er mulig hvis kamerarystelse er overdreven.

Ta et stillbilde



■ Indikatorer mens stillbilde tas



Avspilling/Sletting av filer på denne enheten

Velg og avspill videofilmer eller stillbilder fra en indeksskjerm (viser miniatyrbilder). Innholdet av valgt media i mediainnstillinger (S. 10) vises på indeksskjermen.

1 Velg avspillingsmodus.



Trykk

2 Velg modus for videofilm eller stillbilde.



Trykk

3 Spill av en fil.

1 Velg



Media blir avspilt

2 Trykk på

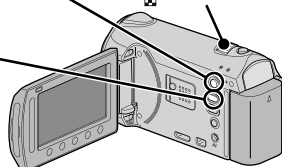
- Trykk på for å stoppe.

Volumjustering under videoavspilling

Skrud ned
volumet



Skrud opp
volumet



Slik sletter du uønskede filer

1 Velg



2 Trykk på

- Velg "YES" når bekreftelsesmeldingen vises og trykk på .

Slik tar du et stillbilde under avspilling

Stopp avspillingen og trykk på SNAPSHOT-knappen.

Nyttige funksjonstaster under avspilling

Vis	Under avspilling av video	Under avspilling av stillbilder
	Avspilling/pause	Start/stopp lysbildefremvisning
	Stopp (går tilbake til visning av miniatyrbilder)	Stopp (går tilbake til visning av miniatyrbilder)
	Går videre til neste video	Går videre til neste stillbilde
	Går tilbake til starten av en scene	Går tilbake til forrige stillbilde
	Søke forover	-
	Søke bakover	-
	Forover i slow-motion	-
	Bakover i slow-motion	-

Komme igang

Gjøre opptak

Avspilling

Kopiering

Annet

Avspilling på TV

1 Koble til en TV.

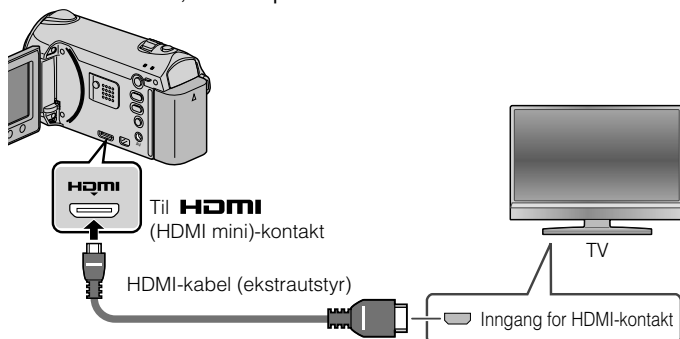
Se også brukerveiledningen for TV-en.

** Komponentkabelen som anbefales er QAM1266-001.

- Trykk på strømknappen (⏻) i mer enn 2 sekunder for å slå av enheten.

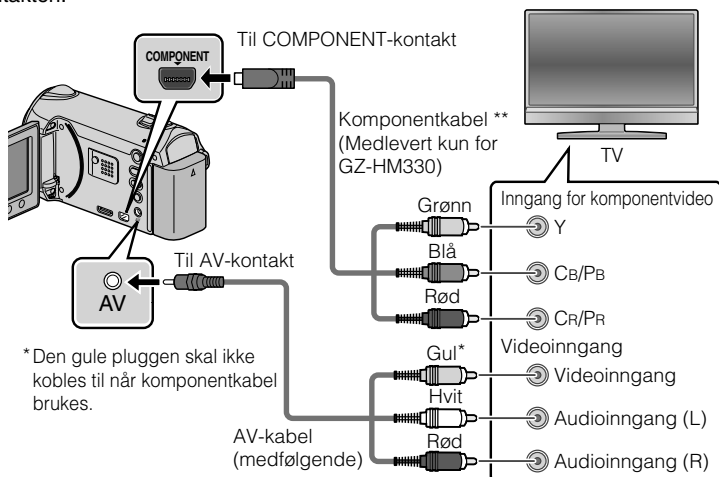
Koble til ved å bruke HDMI minikonnektoren

Hvis du bruker en HDTV, kan du spille av i HD-kvalitet ved å koble til HDMI-kontakten.



Koble til ved å bruke COMPONENT/AV konnektoren

Hvis du bruker en HDTV, kan du spille av i HD-kvalitet ved å koble til COMPONENT-kontakten.



2 Koble til vekselstrømsadapteren. (S. 6)

- Denne enheten slås på automatisk når vekselstrømsadapteren kobles til.

3 Velg inngangsbryter for TV.**4** Spill av en fil. (S. 15)**■ Avspilling med visning av dato/klokkeslett**

Sett "DISPLAY ON TV" i menyen for tilkoblinginnstillinger til "ON".

Alternativt, sett "ON-SCREEN DISPLAY" i menyen for avspilling til "DISPLAY DATE ONLY".

■ Når bilder ser unormale ut på TV-en

Bildene vises ikke korrekt på TV-en.	• Koble fra kabelen og koble til igjen. • Enheten restarteres ved å slås av og på igjen.
Fargen på bildene er merkelige.	• Når videofilmen ble tatt opp med "x.v.Color" satt til "ON", sett på x.v.Colour på TV-en. • Juster TV-skjermen deretter.

NB!

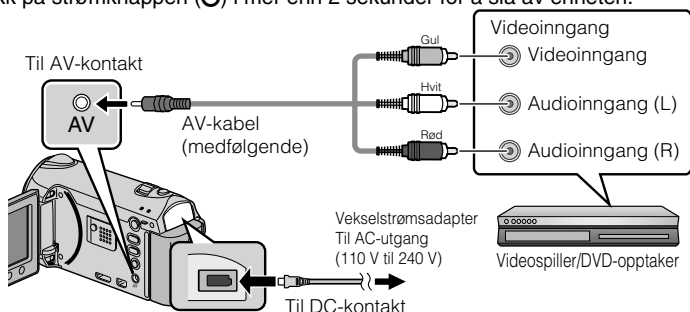
- Kontakt TV-produsenten vedrørende spørsmål eller problemer med å stille inn TV-en til korrekt modus.
- Vi anbefaler bruk av kategori 2 HDMI-kabel (høyhastighetskabel) for visning i høyere bildekvalitet.

Dubbe filer ved å koble til en DVD-opptaker eller videospiller

Du kan dubbe videofilmer av standard kvalitet ved å koble til en DVD-opptaker eller videospiller. Se også brukerveiledningen for TV-en, DVD-opptakeren, videospilleren, etc.

1 Koble til en videospiller/DVD-opptaker.

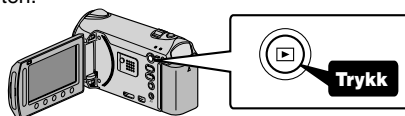
- Trykk på strømknappen (⏻) i mer enn 2 sekunder for å slå av enheten.



- Denne enheten slås på automatisk når vekselstrømsadap-
teren kobles til.

2 Velg avspillingsmodus.

- Slå på denne enheten.



3 Klargjør for opptak.

Klargjøring av TV og videospiller/DVD-spiller

- Veksle til en kompatibel ekstern inngang.
- Sett inn en kompatibel tom DVD eller videokassett som skal dubbes.

Forberedelser på denne enheten

- Sett "VIDEO OUTPUT" i menyen for tilkobling til forhold bredde/høyde ("4:3" eller "16:9") på TV-en som kobles til.
- Dato kan inkluderes under dubbing, ved å sette "DISPLAY ON TV" i "CONNECTION SETTINGS" menyen til "ON". Sett "ON-SCREEN DISPLAY" i menyen for avspilling til "DISPLAY DATE ONLY".



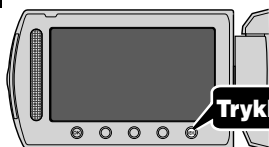
4 Starte opptak.

- Start avspilling på enheten (S. 15) og trykk på opptaksknappen på opptakeren.
- Stopp opptak når avspillingen er ferdig.

Slik bruker du menyen

Du kan konfigurere en rekke innstillinger ved bruk av menyen.

1 Vis menyen.



- Menyen avviser etter moduset som er i bruk.

2 Velg ønsket meny og trykk på OK.



3 Velg ønsket innstilling og trykk på OK.



■ Slik går du ut fra skjermen

Trykk på (slutte).

■ Slik går du tilbake til forrige skjerm

Trykk på .

■ Slik viser du hjelpefilen

Trykk på .

- Se Detaljert brukerhåndbok for ytterligere informasjon om innstillinger.

Kundestøtteinformasjon

Bruk av denne programvaren er godkjent i henhold til vilkårene i programvarelisensen.

JVC (for forespørsler vedrørende denne enheten)

Når du kontakter det nærmeste JVC-kontoret i landet der du bor (se JVC Worldwide Service Network på <http://www.jvc-victor.co.jp/english/worldmap/index-e.html>), vedrørende denne programvaren, ber vi deg ha følgende informasjon tilgjengelig:

- produktnavn, modell, serienummerplaten, problem, feilmelding
- PC (produsent, modell (stasjonær/bærbar), prosessor, operativsystem, minne (MB/GB), ledig harddiskplass (GB))

Vær oppmerksom på at det kan ta noe tid å svare på spørsmålene dine, avhengig av hva saken gjelder. JVC kan ikke svare på spørsmål vedrørende grunnleggende bruk av PC eller spørsmål vedrørende spesifikasjoner eller ytelse på operativsystemet, andre programmer eller drivere.

Pixela (for forespørsler vedrørende medlevert programvare)

Område	Språk	Telefonnummer
USA og Canada	Engelsk	+1-800-458-4029 (gratis)
Europa (Storbritannia, Tyskland, Frankrike og Spania)	Engelsk/tysk/fransk/spansk	+800-1532-4865 (gratis)
Andre land i Europa	Engelsk/tysk/fransk/spansk	+44-1489-564-764
Asia (Filippinene)	Engelsk	+63-2-438-0090
Kina	Kinesisk	10800-163-0014 (gratis)

Startside: <http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>
Besøk webområdet vårt for oppdatert informasjon og nedlastinger.

Opptakstid/antall bilder

Du kan kontrollere opptakstid for video ved å trykke på  (Strøm/Informasjon) knappen.

Omtrentlig tid for videoopptak

Kvalitet	Innebygd minne	SD-kort/SDHC-kort			
		4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
UXP	40 min	20 min	40 min	1 t 20 min	2 t 40 min
XP	1 t	30 min	1 t	2 t	4 t
SP	1 t 25 min	44 min	1 t 28 min	2 t 56 min	5 t 52 min
EP	3 t 35 min	1 t 50 min	3 t 40 min	7 t 20 min	14 t 40 min

- Innebygd minne gjelder kun GZ-HM330.
- Den omtrentlige opptakstiden er kun veiledende. Eksakt opptakstid kan være kortere avhengig av opptaksmiljøet.

Omtrentlig antall stillbilder (Enhet: Antall opptak)

Bildestørrelse / kvalitet		Innebygd minne	SD-kort/SDHC-kort							
			256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
16:9	1920 × 1080 / FIN	8260	260	510	1030	2100	4140	8330	9999	9999
	1920 × 1080 / STANDARD	9999	410	810	1620	3210	6310	9999	9999	9999
4:3	1440 × 1080 / FIN	9999	340	680	1360	2770	5450	9999	9999	9999
	1440 × 1080 / STANDARD	9999	540	1070	2140	4360	8570	9999	9999	9999
	640 × 480 / FIN	9999	1690	3330	6670	9999	9999	9999	9999	9999
	640 × 480 / STANDARD	9999	3050	5990	9999	9999	9999	9999	9999	9999

- Opp til 9.999 stillbilder kan lagres på SD-kortene med minimum kapasitet 16 GB (uten hensyn til bildestørrelse og kvalitet).

Omtrentlig opptakstid (ved bruk av batteri)

Batteripakke	Omtrentlig ladetid	Eksakt opptakstid	Sammenhengende opptakstid
BN-VG114E	2 t 30 min	55 min (1 t*)	1 t 40 min (1 t 45 min*)
BN-VG121E	3 t 30 min	1 t 25 min (1 t 30 min*)	2 t 30 min (2 t 40 min*)

* Kun for GZ-HM300/GZ-HM310.

- Verdiene ovenfor gjelder når "LIGHT" er satt til "OFF" og "LCD BACKLIGHT" til "STANDARD".
- Eksakt opptakstid kan være kortere hvis zooming brukes eller hvis opptak stoppes gjentatte ganger. (Det anbefales å klargjøre batteripakken for tre ganger forventet opptakstid.)
- Når batteriets levetid er nådd, vil opptakstiden bli kortere, også om batteripakken er fulladet. (Skift ut batteripakken med en ny.)

Feilsøking

Se på følgende tabell eller avsnittet "Feilsøking" i den detaljerte brukerveildningen før bestilling av service.

Hvis forslagene i tabellen ikke løser problemet, ta kontakt med din nærmeste JVC-forhandler eller JVC servicesenter for hjelp. Se også Ofte stilte spørsmål (FAQ) for nye produkter på JVCs nettside.

Se også Q&A-informasjonen for nye produkter på JVCs nettside (<http://www.jvc.com>).

Denne enheten er microcomputer-kontrollert anordning. Elektrostatisk utladning, ekstern støy, og interferens (fra TV, radio, etc.) kan hindre det fra å fungere korrekt.

Ved slike tilfeller må enheten resettes.

■ Resett enheten når det ikke fungerer korrekt eller når "... Error" vises på skjermen.

- ① Slå av strømmen. (Lukk LCD-skjermen.)
- ② Koble fra vekselstrømsadapteren og batteripakken fra enheten. Koble tilbake vekselstrømsadapteren og batteripakken igjen, og slå på strømmen igjen.

Feilsøking

Problem		Handling	Side
Strøm	POWER/CHARGE-lampen begynner å blinke når skjermen er lukket.	Batteripakken lades.	6
	Opptak kan ikke gjøres/ snapshots kan ikke tas.	- Kontroller  / -modus. - Sett opptaksmodus med -knappen.	13 15
Gjøre opptak	Opptak stopper av seg selv.	- Sett inn et alminnelig SD-kort. - Opptak stopper automatisk etter 12 timers kontinuerlig opptak. - Mediet som brukes til opptak har ikke mer plass. For å sikre kontinuerlig opptak, sett "SEAMLESS RECORDING" til "ON" før du starter opptak. Enheten skifter til et annet medium og tar opp kontinuerlig uten bildetap.	8 - -

Avspilling	Dato og klokkeslett vises ikke.	▶	• Sett "ON-SCREEN DISPLAY" i menyen for avspilling i samsvar.	-
	Lyd eller video avbrytes.	▶	• Noen ganger avbrytes avspilling ved koblingen mellom to scener. Dette er ikke en funksjonsfeil.	-
	Kan ikke finne videofilmen som er tatt opp.	▶	• Velg "PLAYBACK OTHER FILE" søk deretter videofilmen på indeksskjermen. (Videofiler med ødelagt styringsinformasjon kan avspilles.) • Avbryt funksjoner for gruppevisning og datosøk. • Endre innstillingen i "REC MEDIA FOR VIDEO" eller "REC MEDIA FOR IMAGE". (Filer for andre media vises ikke.)	- - -
	Fargen på bildene er merkelige.	▶	• Under opptak var ikke hvitbalansen justert korrekt. • Når videofilmen ble tatt opp med "x.v.Color" satt til "ON", kan du endre innstillingen som ønsket på TV-en. • Sett "EFFECT" til "OFF".	- - -
	Lampen blinker ikke mens batteripakken lades.	▶	• Kontroller resterende batterikapasitet. (Når batteripakken er fulladet, blinker ikke lampen.) • Ved lading i varmt eller kaldt miljø, sørg for at temperaturen er innenfor tillatt temperaturområde. (Hvis ikke, kan ladingen stoppe for å beskytte batteripakken.)	13 6
Andre problemer	Sensoren og funksjonsknappene virker ikke.	▶	• Fjern eventuelle hansker. • Trykk på sensoren og knappene med fingrene for betjening. (De fungerer ikke hvis du trykker på dem med neglene eller en penn.)	- -
	Denne enheten kan bli varm.	▶	• Dette er ikke en funksjonsfeil. (Denne enheten kan bli varm når den brukes i en lengre periode.)	-
	Enkelte funksjoner kan ikke brukes ved avspilling av BD/DVD gjennom en BD/DVD-brenner tilkoblet enheten. (kun GZ-HM330)	▶	• Følgende funksjoner kan ikke brukes for gjenopprettings-BD/DVD. Ved avspilling av videofilmen: - Søk etter dato i innholdsfortegnelse - Avspillingseffekter Ved avspilling av stillbilde: - Avspillingseffekter	-

Ved tilkobling av HDMI-kabelen, fremkommer bildet eller lyden feil på TV-en.

- Det kan være at bildet eller lyden ikke fremkommer korrekt på TV-en avhengig av TV-en som er tilkoblet. I slike tilfeller kan du gjøre følgende.

① Trekk ut HDMI-kabelen og sett den inn igjen.

② Slå denne enheten av og på igjen.

-

HDMI-CEC funksjoner fungerer ikke korrekt og TV-en fungerer ikke sammen med denne enheten.

- Noen TV-er kan fungere forskjellig avhengig av spesifikasjonene selv om de er HDMI-CEC tilpasset. Derfor kan HDMI-CEC funksjonene på denne enheten ikke garanteres å fungere sammen med alle TV-er. I slike tilfeller, sett "HDMI CONTROL" til "OFF".

-

Varselindikasjoner

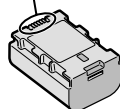
Varselindikasjoner	Handling	Side
RECORDING FAILURE	• Slå denne enheten av og på igjen.	-
UNSUPPORTED SCENE! (Video)/ UNSUPPORTED FILE! (Stillbilde)	• Bruke en fil tatt opp med denne enheten. (Det kan hende at filer som er tatt opp med andre anordninger ikke lar seg avspille. Hvis filen ble tatt opp med denne enheten, er den ødelagt.)	-
BACK UP RECORDED DATA ON PC OR DISC PERIODICALLY	• Koble til og kopier dine data til en PC.	-
DATA RECORDED IS TOO LITTLE UNABLE TO SAVE	• Hvis et videoopptak stoppes med eksakt opptakstid vist som "0:00:00:17" eller mindre, kan ikke opptaket lagres.	-
MEMORY CARD ERROR!	• Slå denne enheten av og på igjen. • Fjern AC-adapteren og batteripakken, deretter tar du ut og setter inn igjen SD-kortet. • Fjern eventuelt smuss fra kontaktene på SD-kortet. • Formater SD-kortet ved å utføre "FORMAT SD CARD" i mediainnstillingsmenyen. (Alle data slettes.)	- - - -
CHECK LENS COVER	• Viser i 5 sekunder etter at strømmen er slått på hvis linse lokket er festet eller hvis det er mørkt.	-

Advarsler

Batteripakker

Den medfølgende batteripakken er et litium-ion-batteri. Før du tar i bruk den medfølgende batteripakken eller en annen batteripakke, må du lese følgende advarsler:

Terminaler



- **For å unngå fare**
 - ... **ikke** brenn.
 - ... **ikke** kortslutt terminalene. Hold den unna metallobjekter når den ikke er i bruk. Bruk en plastpose til batteriet ved transport.
 - ... **ikke** endre eller demonter.
 - ... **ikke** utsett batteriet for temperaturer som overstiger 60°C da dette kan føre til at batteriet blir overopphetet, eksploderer eller begynner å brenne.
 - ... bruk bare angitte ladere.
- **Hindre skade og forlenge batteriets levetid**
 - ... utsett ikke batteriet for unødvendige støt og slag.
 - ... lad batteriet på et sted der temperaturen er mellom 10°C og 35°C. Lavere temperatur krever lengre opplading og fører i enkelte tilfeller til at ladingen stopper. Høyere temperatur fører til ufullstendig lading og i enkelte tilfeller til at ladingen stopper.
 - ... oppbevar batteriet på et kjølig og tørt sted. Hvis batteriet utsettes for høye temperaturer over tid, øker den naturlige utladingen og batteriets levetid reduseres.
 - ... lad batteriet fullstendig og utlad det hvert halvår når batteripakken skal lagres over en lengre periode.
 - ... ta batteriet ut av laderen eller det strømforsynte apparatet når det ikke er i bruk. Enkelte maskiner bruker strøm selv når enheten er slått av.

Opptaksmedium

- **Pass på at du følger retningslinjene nedenfor for å unngå å skade eller ødelegge de innspilte dataene dine.**
 - Ikke bøy eller mist opptaksmediet, eller utsett det for kraftig press, støt eller vibrasjoner.
 - Ikke søl vann på opptaksmediet.
 - Ikke bruk, skift ut eller oppbevar opptaksmediet på steder som er utsatt for sterk statisk elektrisitet eller elektrisk støt.
 - Ikke slå av strømmen på kameraet eller fjern batteriet eller vekselstrømadapteren under opptak, avspilling eller når du på annen måte skriver til eller leser fra opptaksmediet.
 - Ikke la opptaksmediet komme i nærheten av gjenstander med et sterkt magnetisk felt, eller som sender ut sterke elektromagnetiske bølger.
 - Ikke oppbevar opptaksmediet på steder med høye temperaturer eller høy luftfuktighet.
 - Ikke berør metalledene.

LCD-skjerm

- **For å forhindre skade på LCD-skjermen, IKKE**
 - ... trykk kraftig eller slå på den.
 - ... plasser kameraet slik at LCD-skjermen vender ned.
- **For å forlenge levetiden**
 - ... må du unngå skrubbing med grove kluter.

Hovedenhet

• For sikkerhets skyld må du IKKE

- ... åpne kamerahuset.
- ... demontere eller modifisere enheten.
- ... la brennbare stoffer, vann eller metallobjekter trenge inn i enheten.
- ... fjerne batteripakken eller koble fra strømforsyningen mens strømmen er på.
- ... la batteripakken være tilkoblet når kameraet ikke er i bruk.
- ... sette bare varmekilder, så som tente stearinlys, på apparatet.
- ... utsette apparatet for vanddrypp eller sprut.
- ... la det være støv eller metallgjenstander på strømpluggen eller en stikkontakt.
- ... putte ting inn i kameraet.
- Unngå å bruke enheten
 - ... på steder med høy fuktighet eller mye støv.
 - ... på steder som er utsatt for sot eller damp, for eksempel i nærheten av en komfyr.
 - ... i nærheten av en TV.
 - ... i nærheten av husholdningsapparater som avgir sterke magnetiske eller elektriske felt (høytalere, antenner, osv.).
 - ... på steder som er utsatt for sterk varme (over 40°C) eller ekstremt lave temperaturer (under 0°C).

• Sett IKKE fra deg enheten

- ... på steder med temperatur på over 50°C.
- ... på steder der fuktigheten er ekstremt lav (under 35%) eller ekstremt høy (over 80%).
- ... i direkte sollys.
- ... i en lukket bil om sommeren.
- ... nær et varmeapparat.
- ... på høye steder som oppå en TV. Å legge fra seg apparatet på høye steder med en ledning tilkoblet kan gi feilfunksjon hvis kabelen henger fast i noe og enheten faller ned på gulvet.

• For å beskytte enheten må du IKKE

- ... la den bli våt.
- ... miste enheten eller slå den mot harde gjenstander.
- ... utsette den for støt eller kraftige vibrasjoner under transport.
- ... holde objektivet rettet mot ekstreme lyskilder over lengre perioder.
- ... utsette objektivet for direkte sollys.
- ... slenge den rundt etter håndremmen.
- ... slenge for mye med den myke kameraesken når kameraet er inni den.
- ... plassere kameraet på støvete eller sandholdige steder, slik som på en strand.

• For å hindre at enheten faller i gulvet:

- Fest gripestroppen godt.
- Når kameraet skal stå på et stativ, må det festes godt til stativet.
Hvis du mister kameraet, kan du og kameraet bli skadet.
Når et barn bruker enheten, må en voksen passe på.

Kjære kunde,

[Europeiske Union]

Dette apparatet er i samsvar med gjeldende europeiske direktiver og standarder for elektromagnetisk kompatibilitet og elektrisk sikkerhet.

Den europeiske representanten for Victor Company of Japan Limited, er:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Tyskland

Komme igang

Gjøre opptak

Avspilling

Kopiering

Annet

Spesifikasjoner

Kamera		
Navn på modell	GZ-HM330	GZ-HM300/GZ-HM310
Strømforsyning	Bruk av vekselstrømsadapter: DC 5,2 V, Ved bruk av batteripakke: DC 3,6 V	
Strømsparing	2,7 W (når "LIGHT" er satt til "OFF" og "LCD BACKLIGHT" er satt til "STANDARD")	2,6 W (når "LIGHT" er satt til "OFF" og "LCD BACKLIGHT" er satt til "STANDARD")
Dimensjoner (B x H x D)	52 mm x 62 mm x 110 mm (unntatt håndstropp)	
Vekt	Omtrent 220 g (kun kameraet), Omtrent 260 gr (inkludert medlevert batteripakke)	Omtrent 215 g (kun kameraet), Omtrent 255 gr (inkludert medlevert batteripakke)
Driftsmiljø	Tillatt driftstemperatur: 0 °C til 40 °C Tillatt oppbevaringstemperatur: -20°C til 50°C Tillatt fuktighet ved drift: 35 % til 80 %	
Anordning for bildemottaking	1/4" 3 320 000 piksler (progressiv CMOS)	1/5,8" 1 370 000 piksler (progressiv CMOS)
Opptaksområde (video)	(16:9) 1 160 000 til 1 380 000 piksler (optisk zoom)	(16:9) 750 000 til 1 090 000 piksler (optisk zoom)
Opptaksområde (stillbilde)	(4:3) 870 000 til 1 040 000 piksler (16:9) 1 160 000 til 1 380 000 piksler	(4:3) 560 000 til 820 000 piksler (16:9) 750 000 til 1 090 000 piksler
Linse	F1,8 til F4,7, f= 3,0 mm til 90,0 mm (35 mm konvertering: 43,7 mm til 1311 mm)	F1,8 til F3,5, f= 3,0 mm til 60,0 mm (35 mm konvertering: 46,4 mm til 928 mm)
Zoom (Video)	Optisk zoom: Opp til 30x Digital zoom: Opp til 200x	Optisk zoom: Opp til 20x Digital zoom: Opp til 200x
Zoom (Stillbilde)	Optisk zoom: Opp til 30x	Optisk zoom: Opp til 20x
Format for videoopptak	AVCHD standard, video: AVC/H.264, audio: Dolby Digital (2ch)	
Format for å ta et stillbilde	JPEG standard	
Opptak av media	Internminne (8 GB), SD/SDHC-kort (alminnelige)	SD/SDHC-kort (alminnelige)
Klokkebatteri	Oppladbart batteri	
Konnektorer	HDMI	HDMI™ Minikonnettor (V.1.3 med x.v.Colour™)
	Komponentinngang	Komponentutgang for Y, Pb, Pr Y: 1,0 V (p-p), 75 Ω Pb/Pr: 0,7 V (p-p), 75 Ω
	AV-utgang	Videoutgang: 1,0 V (p-p), 75 Ω Audioutgang: 300 mV (rms), 1 kΩ
	USB	Mini USB type AB, tilpasset USB 2.0

Vekselstrømsadapter (AP-V30E)*

Strømforsyning	AC 110 V til 240 V, 50 Hz/60 Hz
Utgang	DC 5,2 V, 1,8 A
Tillatt driftstemperatur	0 °C til 40 °C (10 °C til 35 °C under lading)
Dimensjoner (B x H x D)	78 mm x 34 mm x 46 mm (unntatt kabel og strømstøpsel)
Vekt	Omtrent 110 g

* Ved bruk av vekselstrømsadapteren utenlands, bruk en alminnelig konverterplugg for landet eller regionen du besøker.

- Spesifikasjonene og utseende for produktet kan endres for ytterligere forbedringer uten varsel.

Komme igang**Gjøre opptak****Avspilling****Kopiering****Annet**

Innholdsfortegnelse

A	Antall bilder	20	O	Opptak av media for bilde	10
	AV-tilkobling	16, 18		Opptakstid	20
B	Batteripakke	6, 24	S	SD-kort	8, 20
F	Formater SD-kort	10		Se filer på TV	16
I	Innstilling av klokke	12		Slette filer	15
	Innstilling av språk	12		Stille dato og klokkeslett	11
K	Kopiere (sikkerhetskopiering)	18	V	Vekselstrømsadapter	6
L	LCD-skjerm	24	Z	Zoom	13
M	Menyinnstillinger	19			

JVC